

# TEA KETTLE CLASSIC

Typ / Type / Tipo 5514

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

User Manual

Gebruiksaanwijzing



## **▲ WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Bitte lesen Sie vor Gebrauch Ihres Solis Tea Kettle Classic diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, damit Sie Ihr Gerät kennenlernen und sicher bedienen können. Wir empfehlen, diese Anleitung sorgfältig aufzubewahren und gegebenenfalls bei Weitergabe des Gerätes auch dem neuen Besitzer auszuhändigen.

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind zu Ihrer eigenen Sicherheit folgende Vorsichts-Massnahmen zu beachten:

1. Um einen Stromschlag zu vermeiden, dürfen weder die Gerätebasis noch das Stromkabel und der Netzstecker resp. die elektrischen Kontakte im Krugboden und an der Gerätebasis mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen. In das Gehäuse könnte Wasser eindringen und das Gerät beschädigen! Sollten die Gerätebasis bzw. das Netzkabel oder der Netzstecker resp. die elektrischen Kontakte im Krugboden und an der Gerätebasis mit Flüssigkeit in Kontakt kommen, ziehen Sie mit trockenen Gummihandschuhen sofort den Netzstecker aus der Steckdose und nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb, bevor Sie es bei Solis oder einer von Solis autorisierten Servicestelle auf seine Funktionsfähigkeit und Sicherheit haben überprüfen lassen.
2. Auch der Glaskrug selbst darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden und muss aussen und am Boden immer komplett trocken sein, bevor er auf die Gerätebasis gestellt wird.
3. Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen bedienen bzw. den Netzstecker ziehen.
4. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt.
5. Das Gerät muss während des Gebrauchs auf einem hitze- und feuchtigkeitsunempfindlichen, ebenen, stabilen, sauberen und

trockenen Untergrund, wie ein Tisch oder eine Arbeitsfläche, stehen. Ein Mindestabstand von 20 cm zu Wänden, Vorhängen oder hitze- bzw. dampfempfindlichen Gegenständen muss in jedem Fall eingehalten werden. Wir empfehlen, das Gerät generell nicht unter hitze- und dampfempfindlichen Möbeln bzw. Hängeschränken in Betrieb zu nehmen. Der Raum sollte gut belüftet sein, damit der Dampf schnell abziehen kann.

6. Den Tea Kettle nie in Nähe einer Tischkante benutzen und darauf achten, dass er sich ausser Reichweite von Kindern und Haustieren befindet, damit das Gerät nicht heruntergezogen werden kann und beschädigt wird, bzw. das austretende, kochend-heisse Wasser Verbrühungen verursachen kann.
7. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten hängen, damit es nicht heruntergezogen werden kann. Achten Sie darauf, dass es nicht mit heissen Oberflächen wie z.B. einer Herdplatte oder einem Heizkörper bzw. mit dem Gerät selbst in Kontakt kommt. Kabel immer komplett entrollen, bevor Sie den Netzstecker einstecken.
8. Schützen Sie das Gerät vor Frost. Lassen Sie das Gerät im Winter nicht in einem Auto liegen. Stellen Sie das Gerät oder den Glaskrug alleine nie in den Kühlschrank oder in den Tiefkühler, um z.B. Eistee zuzubereiten.
9. Gerät von heissem Gas, heissen Öfen oder anderen wärmeabgebenden Geräten oder Wärmequellen fernhalten. Gerät nicht in der Nähe von entflammbarer oder explosiven Flüssigkeiten oder Gasen in Betrieb nehmen. Gerät nie auf einer nassen oder heissen Oberfläche benutzen. Gerät nicht in der Nähe von Feuchtigkeit, Hitze und offenen Flammen platziieren. Gerät von beweglichen Teilen oder Geräten fernhalten.
10. Gerät nie am Netzkabel tragen oder ziehen und nichts auf das Netzkabel stellen.
11. Wir empfehlen, mit diesem Gerät kein Verlängerungskabel zu benutzen. Netzstecker nicht in eine Mehrfachsteckdose

stecken, an der auch noch andere Geräte angeschlossen sind.  
Gerät nicht direkt unter eine Steckdose stellen.

12. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät ausser Betrieb oder unbeaufsichtigt ist, oder wenn es gereinigt werden soll. Wir empfehlen den Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Sicherheitsschalter), um einen zusätzlichen Schutz bei der Verwendung von elektrischen Geräten zu gewährleisten. Es ist ratsam, einen Sicherheitsschalter mit einem Nennfehlerbetriebsstrom von maximal 30 mA zu verwenden. Fachmännischen Rat erhalten Sie bei Ihrem Elektriker.
13. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät, Kabel, Stecker oder am Zubehör vor.
14. **Achtung:** Die Oberflächen des Gerätes, der Glaskrug (inkl. Oberfläche des Heizelements im Krugboden), der Deckelring mit Deckeleinsatz, das Teesieb sowie das Wasser / der Tee im Krug werden während des Kochvorgangs sehr heiss und bleiben auch einige Zeit nach dem Ausschalten noch sehr heiss. Verbrennen Sie sich nicht.
15. Um einem Stromschlag vorzubeugen, niemals Glaskrug-Unterteil, Gerätebasis, Netzkabel oder Netzstecker in Wasser tauchen oder mit Feuchtigkeit in Kontakt bringen. Spülen Sie die Außenseite des Glaskrugs niemals unter fliessendem Wasser. Hantieren Sie mit dem nassen Teesieb oder den nassen Deckeln nie über der Gerätebasis!
16. Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie immer erst den Netzstecker, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen. Nehmen Sie es nicht wieder in Betrieb, bevor Sie es bei Solis oder einer von Solis autorisierten Servicestelle auf seine Funktionsfähigkeit und Sicherheit haben überprüfen lassen.
17. Gerät niemals so platzieren, dass es ins Wasser fallen könnte (z.B. neben Spülbecken).

18. Gerät so platzieren, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
19. Den Tea Kettle während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen! Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Verletzungsgefahr!
20. Niemals scharfe oder spitze Gegenstände und Werkzeug in die Geräteöffnungen stecken. Das Gerät könnte beschädigt werden bzw. Gefahr von Stromschlag!
21. Gerät nicht schütteln oder umplatzieren während es in Gebrauch ist.
22. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahmen, dass der Glaskrug korrekt auf der Basis positioniert ist.
23. Benutzen Sie den Solis Tea Kettle nur zum Erhitzen von Wasser und zur Zubereitung von Tee. Er ist **nicht** geeignet, um darin andere Flüssigkeiten (Milch, Schokolade, Kaffee, etc.) zu kochen.
24. Füllen Sie das Leitungswasser immer über die Deckelöffnung in den Krug, nicht über den Ausgiesser. Heben Sie zum Wasserfüllen das Gerät immer von der Gerätebasis ab.
25. Das Gerät nur einschalten, wenn sich genügend Wasser im Krug befindet (0,5 Liter MIN-Markierung beachten!), sonst könnte das Gerät beschädigt werden.
26. Sollte sich zu wenig Wasser im Krug befinden, oder das Wasser verdampft sein und der Überhitzungsschutz ausgelöst worden sein, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät ca. 30 Minuten abkühlen, bevor Sie wieder kaltes Wasser in den Krug füllen. **Achtung:** Zum Abkühlen **nie** kaltes Wasser in den Krug füllen, sondern immer warten, bis der Krug selbst abgekühlt ist.
27. Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwenden. Gerät nie mit leerem Krug einschalten. Unsachgemäß Gebrauch kann zu Verletzungen führen. In den Krug immer nur kaltes Wasser füllen und die MAX-Markierung nie überschreiten bzw. die MIN-Markierung nie unterschreiten.

28. Maximal können 1,2 Liter Wasser in den Glaskrug gefüllt werden. Wird mehr Wasser eingefüllt, könnte das kochende Wasser aus dem Krug spritzen bzw. sprudeln und Verbrühungen verursachen bzw. das Gerät beschädigen. Sollte heißes Wasser während des Kochvorganges aus dem Krug spritzen, Gerät sofort mit der START/STOP-Taste ausschalten (Taste 2 Sekunden drücken) und den Netzstecker ziehen. Die Gerätebasis und das Krug-Äussere mit den elektrischen Kontakten müssen vor, während und nach dem Kochprozess immer trocken bleiben.
29. Nur mitgeliefertes oder von Solis empfohlenes Zubehör benutzen, falsches Zubehör kann zur Beschädigung des Geräts führen.
30. Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet. Nicht in Fahrzeugen oder auf Booten verwenden.
31. Das Gerät ist nicht zum Gebrauch im Freien konzipiert. Lagern Sie das Gerät auch nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
32. Prüfen Sie Ihren Tea Kettle vor jedem Gebrauch.
33. Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Netzstecker beschädigt sind oder das Gerät anderweitige Störungen aufweist, heruntergefallen oder sonstwie beschädigt ist. Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch sondern geben Sie das Gerät bei Solis oder bei einer von Solis autorisierten Servicestelle ab, um es überprüfen, reparieren oder mechanisch und elektrisch instand setzen zu lassen.
34. Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unwissende und unerfahrene Personen, auch Kinder, dürfen den Tea Kettle nicht benutzen, ausser sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder von dieser genau instruiert, wie das Gerät zu benutzen ist. Ausserdem müssen sie genau

verstanden haben, welche Gefahren vom Gerät ausgehen können und wie es in einer sicheren Art und Weise verwendet werden kann. Reinigung und Unterhalt des Gerätes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden. Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern unter 8 Jahren benutzt oder gereinigt werden.

35. Das Gerät und Netzkabel immer ausser Reichweite von Kindern aufbewahren.
36. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen, ausser sie werden von einer erwachsenen, für deren Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
37. Kinder dürfen nicht mit dem Tea Kettle spielen. Verpackungsmaterial inkl. Plastikbeutel von Kindern fernhalten. Erstickungsgefahr!
38. Das Gerät während des Gebrauchs von Kindern fern halten – das Wasser im Krug ist heiss! Da auch der Glaskrug selbst warm wird, dürfen Sie ihn zum Hochheben nur am Griff berühren.
39. Während des Koch- und Ziehvorganges und wenn das Teesieb eingesetzt wird, nicht den Glaskrug von der Gerätebasis trennen bzw. hochheben. Wenn Sie den Krug dennoch hochheben, geht das Gerät zurück in den Betriebs-Modus und muss neu eingestellt bzw. gestartet werden.
40. Ziehen Sie nie den Netzstecker, solange Wasser erhitzt wird. Schalten Sie das Gerät immer vorher mit der START/STOP-Taste in den Betriebs-Modus (Taste 2 Sekunden drücken).
41. Vermeiden Sie Kontakt mit dem heissen Dampf, der aus den Geräteöffnungen während und auch noch nach dem Kochvorgang entweichen kann. Heisses Wasser/Tee immer vorsichtig und langsam aus dem Ausgiesser gießen, damit das heisse Wasser/der heisse Tee nicht spritzt und jemanden verbrüht.

42. Den Deckel während des Kochvorgangs immer geschlossen halten. Wenn die eingestellte Wassertemperatur erreicht ist und das Teesieb in den Krug gelegt werden soll, muss der graue Deckeleinsatz natürlich geöffnet werden. Da heißer Dampf beim Öffnen entweicht, sollten Sie einen Kochhandschuh oder ein Küchentuch zum Abnehmen des grauen Deckels verwenden und das Gesicht bzw. andere Körperteile nicht direkt über die Krugöffnung halten. Das Gleiche gilt, wenn Sie nach der Ziehdauer das heiße Teesieb wieder aus dem Krug nehmen. Den Deckelring während des Gebrauchs oder während das Gerät abgekühlt nie abnehmen!
43. Heisses Wasser bzw. Tee darf nur über den Ausgiesser ausgeschenkt werden. Der Deckel muss dabei geschlossen bleiben.
44. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den mit heißem Wasser/Tee gefüllten Krug hochheben oder tragen.
45. Das Gerät bzw. der Krug muss immer abgekühlt sein, bevor Sie frisches, kaltes Wasser einfüllen. Nur kaltes Leitungswasser in den abgekühlten Krug füllen, allerdings kein Eiswasser. Lassen Sie das Gerät zwischen zwei Brüh- oder Aufheizphasen immer abkühlen.
46. Gerät nie mit einer Zeitschaltuhr oder Fernbedienung in Betrieb nehmen.
47. Verwenden Sie mit diesem Gerät ausschliesslich den mitgelieferten Krug mit Deckel, benutzen Sie ihn auch nicht mit einer anderen Gerätebasis und stellen Sie den Krug niemals auf eine heiße Herdplatte. Falsches Zubehör kann zu Stromschlag, Brand- oder Personenschäden führen sowie das Gerät selbst beschädigen!
48. Der Krug besteht aus Glas und könnte brechen, wenn er unvorsichtig benutzt oder behandelt wird. Nehmen Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Glaskrug in Betrieb.
49. Geben Sie die Teeblätter niemals direkt in den Glaskrug, sondern immer in das Teesieb.

50. Der Deckel muss während des Erhitzens und während der Tee zieht immer geschlossen sein. Stellen Sie nichts auf den Deckel. Decken Sie das Gerät während des Betriebs niemals ab, der Raum über dem Gerät muss immer frei bleiben.
51. Bevor Sie das Gerät verstauen oder reinigen, schalten Sie es immer mit der START/STOP-Taste aus (Taste 2 Sekunden drücken). Dann ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät komplett abgekühlt ist. Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, ziehen Sie bitte ebenfalls den Netzstecker.
52. Nach jeder Benutzung immer den Netzstecker ziehen, nur dann ist das Gerät endgültig ausgeschaltet.
53. Halten Sie das Gerät sauber. Vor der Reinigung und Aufbewahrung immer erst Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen. Beachten Sie dazu die Hinweise in der Rubrik „Reinigung und Pflege“ auf Seite 24 dieser Anleitung.
54. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein mildes Spülmittel und ein weiches Tuch. Aggressive Reinigungs- und Lösungsmittel oder kratzende Materialien könnten die Oberfläche beschädigen.
55. Vor der ersten Inbetriebnahme, alle Verpackungsmaterialien und Aufkleber bzw. Etiketten entfernen, der Krug innen reinigen und den Deckel spülen. Beachten Sie dazu die Rubrik „Vor der ersten Inbetriebnahme“ auf Seite 15 dieser Anleitung.

## ▲ GERÄTEBESCHREIBUNG



- A Kleiner grauer Deckeleinsatz
- B Edelstahl-Teesieb mit Griff, welches im Deckel eingesetzt und mit dem kleinen Deckeleinsatz verschlossen werden kann
- C Hauptdeckel (Deckelring) mit Gummidichtung, in welchem der kleine Deckeleinsatz eingesetzt und geschlossen werden kann. Dank der Kunststoff-Lasche am Deckelring lässt sich dieser leicht vom Glaskrug abziehen.
- D Glaskrug aus hitzebeständigem Glas mit Ausgiesser und einem Fassungsvermögen von 1,2 Liter; im Boden: der Temperatursensor
- E Wasserstandsanzeige mit MIN- und MAX-Markierung
- F Thermoisolierter Griff des Glaskrugs
- G Bedienfeld mit umleuchteten Funktionstasten
- H Heizelement, verdeckt und leistungsstark mit 1200 – 1400 Watt mit automatischer Abschaltfunktion und Überhitzungsschutz
- I Gerätbasis mit Kabelaufwicklung im Boden

## ▲ DAS BEDIENFELD UND SEINE FUNKTIONSTASTEN



- a Taste mit Funktionslicht „100°BOIL“
- b Taste mit Funktionslicht „75°GREEN TEA“
- c Taste mit Funktionslicht „85°WHITE TEA“
- d Taste mit Funktionslicht „90°OOLONG TEA“
- e Taste mit Funktionslicht „95°BLACK TEA“
- f Taste mit Funktionslicht „START/STOP“

**Hinweis:** Dieser Tea Kettle ist nicht für eine gewerbliche oder wissenschaftliche Verwendung kalibriert. Die Temperaturen können um +/- 5° Celsius schwanken, wobei diese im Bereich zum optimalen Kochen aller Teesorten liegen.

## ▲ ÖFFNEN UND VERSCHLIESSEN DES DECKELEINSATZES

- Sie können den gesamten Deckel zum Wasserfüllen abheben, oder nur den kleinen, grauen Deckeleinsatz entfernen. Zum Einsetzen bzw. Entnehmen des Teesiebs muss nur der Deckeleinsatz abgenommen bzw. wieder eingesetzt werden.

### ■ DECKELEINSATZ ABNEHMEN

- Drehen Sie den Deckeleinsatz so, dass der weisse Pfeil auf dem Deckeleinsatz über dem Schloss-Symbol bei „OPEN“ auf dem Deckelring steht: Sie können den Deckeleinsatz abnehmen.



### ■ DECKELEINSATZ VERSCHLIESSEN

- Drehen Sie den Deckeleinsatz so, dass der weisse Pfeil auf dem Deckeleinsatz über dem Schloss-Symbol bei „CLOSE“ auf dem Deckelring steht: der Deckeleinsatz ist verschlossen.



### ■ DECKELEINSATZ MIT EINGELEGTEM TEESIEB VERSCHLIESSEN

- Wenn das Teesieb im Krug eingesetzt ist, können Sie den Deckeleinsatz in der gleichen Weise verschliessen wie oben beschrieben.
- Der Griff des Teesiebs muss dazu in der Aussparung am Deckelring liegen.



## ▲ PROGRAMMAUSWAHL, BRÜH-TEMPERATUREN, ZIEHDAUER

- Die eingebaute Elektronik macht es möglich, dass Sie unter 5 verschiedenen Programmen wählen können: 4 Programme für unterschiedliche Teesorten mit vorprogrammierten Brühtemperaturen und Ziehdauer sowie eine Wasserkocher-Funktion mit 100°C.

Programm	Teesorte/ Funktion	Brühtemperatur	Ziehdauer
<b>BOIL</b>	Siedefunktion	100°C	
<b>GREEN TEA</b>	Grüner Tee	75°C	3 Minuten
<b>WHITE TEA</b>	Weisser Tee	85°C	4 Minuten
<b>OOLONG TEA</b>	Asia Tee	90°C	5 Minuten
<b>BLACK TEA</b>	Schwarzer Tee, Kräutertee, Früchtetee	95°C	6 Minuten

## ■ WARMHALTE-FUNKTION

- Das Gerät ist mit einer 30-minütigen Warmhalte-Funktion ausgestattet. Die Warmhalte-Temperatur hängt von der ursprünglichen Brühtemperatur ab und variiert zwischen 65°C bis 90°C. Sie schaltet sich automatisch nach der Ziehdauer eines Teeprogrammes oder der Wasserkocher-Funktion (Taste 100°/BOIL) ein (siehe dazu das Kapitel auf S. 22).

## **▲ VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME: GLASKRUG, TEESIEB UND DECKEL REINIGEN**

Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Krug gereinigt und das Zubehör gespült werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Nehmen Sie beide Deckel und das Teesieb ab. Dazu drehen Sie den Deckeleinsatz so, dass der weisse Pfeil über dem Schloss-Symbol von „OPEN“ auf dem Deckelring steht. Dann können Sie den kleinen Deckeleinsatz abziehen. Entnehmen Sie das Teesieb und entfernen Sie den Deckelring, indem Sie dessen Kunststoffflasche über dem Griff hochziehen.
- Wischen Sie den Glaskrug innen wie aussen sowie die Gerätebasis mit einem weichen, leicht feuchten Tuch sauber und trocknen Sie alles anschliessend.
- Reinigen Sie den Deckeleinsatz, den Deckelring sowie das Teesieb in warmem Spülwasser mit einem weichen Tuch, spülen Sie alles mit klarem Wasser nach und trocknen Sie alle Teile sorgfältig. **Geben Sie weder die Gerätebasis noch den Krug resp. dessen Teile in den Geschirrspüler.**
- Füllen Sie der Krug mit kaltem Leitungswasser bis zur MAX-Markierung in der Wasserstandsanzeige.

**Achtung:** Die MAX-Markierung im Krug darf niemals überschritten werden, sonst könnte kochendes Wasser herausspritzen! Die maximale Füllmenge beträgt 1200 ml. Ebenso darf die MIN-Markierung (500 ml) niemals unterschritten werden, sonst wird der Überhitzungsschutz ausgelöst und das Gerät schaltet sich ab.

- Setzen Sie erst den Deckelring auf den Krug zurück, drücken Sie den Deckel fest auf den Krug, so dass die Gummidichtung bzw. der Deckel rundum bis zum Anschlag abschliesst.
- Dann legen Sie den Deckeleinsatz in den Deckelring, der Pfeil auf dem Deckeleinsatz muss über dem Schloss-Symbol von „OPEN“ auf dem Deckelring stehen. Dann drehen Sie den Deckeleinsatz im Uhrzeigersinn fest, bis der Pfeil auf dem Einsatz über dem Schloss-Symbol von „CLOSE“ auf dem Deckelring steht.
- Trocknen Sie gegebenenfalls das Äussere des Glaskrugs sowie den Krugboden. Setzen Sie den Krug auf die trockene Gerätebasis.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose, das Netzkabel muss komplett abgerollt sein.
- Alle Tastenumrandungen leuchten kurz blau auf, dann leuchten nur noch die Tastenumrandungen der START/STOP-Taste und der GREEN TEA-Taste konstant blau.

- Drücken Sie die Taste 100°/BOIL, die Tastenumrandung leuchtet blau. Dann drücken Sie die Taste START/STOP, die Tastenumrandung dieser Taste leuchtet rot und das Wasser wird auf 100°C erhitzt.
- Warten Sie, bis das Wasser zum Kochen kommt. Das Ende des Kochvorgangs wird durch ein 5-maliges akustisches Signal und durch Blinken der blauen Tastenumrandung bei 100°/BOIL angezeigt, danach schaltet sich das Gerät automatisch in die Warmhaltephase.
- Drücken Sie die START/STOP-Taste 2 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten, die Tastenumrandung der START/STOP-Taste und der 100°/BOIL-Taste leuchten konstant blau.
- Giessen Sie das Wasser vorsichtig bei geschlossenem Deckel aus dem Ausgiesser.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen und füllen Sie es erneut mit kaltem Leitungswasser. Dazu reicht es, wenn Sie nur den Deckeleinsatz abnehmen.
- Wiederholen Sie den Siedeprozess ein weiteres Mal, giessen Sie auch dieses Wasser weg.
- Nun ist Ihr Gerät betriebsbereit.

# **▲ INBETRIEBNAHME**

Bitte beachten Sie:

- Die mit dem Symbol  gekennzeichneten Oberflächen werden während des Kochvorgangs sehr heiss und bleiben auch danach noch eine ganze Weile heiss. Dies betrifft den Glaskrug, den Deckel mit grauem Deckeleinsatz, das Teesieb und natürlich das Wasser / den Tee im Krug . Seien Sie beim Öffnen des Deckeleinsatzes, um das Teesieb einzusetzen, besonders vorsichtig, verwenden Sie Kochhandschuhe oder ein Küchentuch.
- Überfüllen Sie den Glaskrug nicht! Beachten Sie die MAX-Markierung, sonst könnte das kochende Wasser herausspritzen.
- Achten Sie darauf, dass die Gerätebasis, das Netzkabel und der Netzstecker sowie die Aussenseiten und der Boden des Glaskrugs niemals nass werden dürfen.

## **■ 1. GLASKRUG MIT KALTEM LEITUNGSWASSER FÜLLEN**

- Entfernen Sie beide Deckel oder nur den Deckeleinsatz vom Krug und füllen Sie den Krug mit kaltem Leitungswasser (kein Eiswasser), mindestens bis zur MIN-Markierung. Überschreiten Sie die MAX-Markierung nicht.
- Das Teesieb wird zu diesem Zeitpunkt noch nicht in den Krug gesetzt.
- Schliessen Sie den Krug mit dem Deckel. Der Deckelring muss rundum mit dem Krugrand abschliessen, der Pfeil auf dem Deckeleinsatz muss erst in der „OPEN“ und dann in der „CLOSE“-Position stehen.
- Trocknen Sie gegebenenfalls das Äussere des Glaskrugs sowie den Krugboden. Setzen Sie den Krug auf die trockene Gerätebasis.

## **■ 2. GERÄT AM STROMNETZ ANSCHLIESSEN**

- Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose, das Netzkabel muss komplett abgerollt sein.
- Das Gerät schaltet sich in den Betriebs-Modus, ein Signal ertönt und alle Tastenumrandungen leuchten kurz blau auf, dann leuchten nur noch die Tastenumrandungen der START/STOP-Taste und der GREEN TEA-Taste konstant blau.

### **Standby-Modus/Energiespar-Modus:**

Wenn Sie innerhalb von 5 Minuten keine Taste drücken, schaltet sich das Gerät in den Energiespar-Modus, alle Tastenumrandungen erlöschen. In diesem Fall müssen Sie nur den Glaskrug hochheben, von der Basis trennen und dann zurück auf die Basis setzen oder eine beliebige Taste drücken, und das Gerät kehrt in den Betriebs-Modus zurück.

# ▲ ZUBEREITUNG VON TEE

## ■ TEEPROGRAMM WÄHLEN UND WASSER ERHITZEN

- Wählen Sie das gewünschte Teeprogramm, indem Sie die entsprechende Taste drücken. Die jeweilige blaue Tastenumrandung leuchtet konstant auf.
- Drücken Sie anschliessend die Taste START/STOP, deren Tastenumrandung leuchtet rot auf und die Aufheizphase startet.
- Die Zeit der Aufheizphase können Sie nutzen, indem Sie die Teeblätter in das trockene Teesieb füllen. Die Menge des Tees hängt von Ihrer persönlichen Vorliebe ab, wie stark Sie den Tee wünschen. Passen Sie die Teemenge in jedem Fall der Wassermenge an. Siehe dazu unsere „Tipps für die Teezubereitung“ auf S. 20 dieser Anleitung.
- Sobald die eingestellte Wassertemperatur erreicht ist, ertönt ein 5-maliges akustisches Signal und die blaue Tastenumrandung der gewählten Taste blinkt.

## ■ GEFÜLLTES TEESIEB EINSETZEN

- Drehen Sie den Deckeleinsatz im Gegenuhrzeigersinn nach links (Pfeil auf „OPEN“) und heben Sie den kleinen Deckel ab. **Achtung:** Heisser Dampf entweicht und der Deckeleinsatz ist heiss, deshalb unbedingt Kochhandschuhe oder ein Küchentuch verwenden und das Gesicht von der Deckelöffnung fernhalten! Berühren Sie auch nicht den Deckelring, wenn Sie das Teesieb einsetzen.
- Tauchen Sie das Teesieb in den Krug bzw. in das Wasser. Der Griff des Teesiebs muss in der Ausbuchtung des Deckelrings liegen.
- Nun können Sie den Deckel mit dem Deckeleinsatz wieder fest verschliessen, drehen Sie den kleinen Deckel nach rechts im Uhrzeigersinn, damit der Pfeil auf dem Deckeleinsatz wieder über „CLOSE“ am Deckelring steht.

**Achtung:** Heben Sie zum Einsetzen des Teesiebs nicht den Glaskrug von der Gerätebasis ab! Das Gerät würde sich abschalten (START/STOP-Tastenumrandung wird blau) und müsste erneut gestartet werden.

- **Hinweis:** Wenn Sie das Teesieb nicht sofort in den Glaskrug senken und die Ziehdauer aktivieren, nachdem das Signal ertönt ist, wird die Wassertemperatur für 10 Minuten konstant gehalten und der Signaltion wird nach 2 Minuten erneut ausgegeben.

## ■ ZIEHDAUER AKTIVIEREN

- Drücken Sie sofort nach dem Einsetzen des Teesiebs ein weiteres Mal auf die Taste des gewählten Tee-Programms, um die Ziehdauer zu aktivieren. Ein langes Signal ertönt. Während der Ziehdauer leuchtet die Tastenumrandung des

gewählten Programms konstant blau. Die Wassertemperatur wird während der Ziehdauer konstant gehalten bzw. in kurzen Phasen dafür auch wieder erhitzt.

**Achtung:** Wenn Sie während der 10 Minuten nach dem Erhitzen des Wassers nicht nochmals auf die Teeprogramm-Taste drücken, um den Ziehprozess zu starten, wechselt die Tastenumrandung der START/STOP-Taste zur blauen Farbe und das Gerät befindet sich nicht mehr im Teeprogramm, sondern im Betriebs-Modus.

⚠ **Achtung:** Denken Sie daran, dass der Deckel heiß ist und dass heißer Dampf entweicht, sobald Sie den Deckel abheben. Benutzen Sie ein Küchentuch oder Kochhandschuhe!

- Sobald die Ziehphase beendet ist, ertönt ein 6-maliges akustisches Signal (1 x lang, 5 x kurz) und das Gerät schaltet sich automatisch für 30 Minuten in den Warmhalte-Modus. Die blaue Tastenumrandung des gewählten Teeprogramms blinkt langsam. Nach weiteren 30 Sekunden ertönt zur Erinnerung nochmals ein 6-maliges Signal, dass Sie das Teesieb aus dem Krug nehmen müssen.

#### Teesieb aus dem Krug entfernen:

- Sobald die Ziehdauer beendet ist, sollte das Teesieb wieder aus dem Krug genommen werden, damit der Tee nicht zu stark wird. Dazu sollte der Krug auf der Gerätebasis stehen bleiben.
- Öffnen Sie den Deckeleinsatz (Deckel nach links in Richtung „OPEN“ drehen) und nehmen Sie vorsichtig das Teesieb mit Hilfe des Griffes aus dem Tee. Achten Sie darauf, dass dabei kein Wasser über den Krug bzw. auf die Gerätebasis tropft.
- Danach schliessen Sie den Deckeleinsatz wieder (Deckel nach rechts in Richtung „CLOSE“ drehen).

⚠ **Achtung:** Denken Sie daran, dass der Deckel heiß ist und dass heißer Dampf entweicht, sobald Sie den Deckel abheben. Benutzen Sie ein Küchentuch oder Kochhandschuhe!

⚠ **Warnung:** Auch das Teesieb ist heiß! Die heißen Tropfen aus dem Teesieb könnten Sie ebenfalls verbrühen!

#### Tipps:

- Verwenden Sie einen kleinen Teller, um das Teesieb vom Krug zum Spülbecken oder Abfallbehälter zu tragen. Achten Sie darauf, dass keine Tropfen vom Teesieb oder Deckeleinsatz auf die Gerätebasis oder das Krug-Äußere tropfen.
- Wenn Sie den Tee nach Ablauf der Ziehdauer noch länger ziehen lassen wollen, so können Sie das Teesieb einfach noch am Anfang der Warmhalte-Phase im Krug lassen.

- Sie können die Ziehdauer aber auch abkürzen. Dazu drücken Sie während der Ziehdauer für mindestens 2 Sekunden auf die Taste des gewählten Teeprogramms, ein 6-maliges Signal ertönt (1 x lang, 5 x kurz) und Ihr Gerät schaltet sich automatisch in die Warmhaltephase, die blaue Tastenumrandung blinkt langsam.

**Achtung:** Wenn Sie den Glaskrug während der Wasseraufheizphase, zum Einsetzen des Teesiebes oder während der Ziehphase von der Gerätebasis trennen, ist der Betrieb automatisch beendet (START/STOP-Tastenumrandung leuchtet blau)! Sie müssen das Gerät dann erneut starten.

- Setzen Sie danach den kleinen Deckeleinsatz wieder auf den Glaskrug und verschliessen Sie ihn.
- Der Tee ist nun servierbereit.
- **Hinweis:** Wenn Sie das Teeprogramm stoppen wollen, drücken Sie für mindestens 2 Sekunden auf die rot leuchtende START/STOP-Taste, bis ein Signal ertönt. Die Tastenumrandung wechselt zu blau.

## **TIPPS ZUR TEEZUBEREITUNG**

- Die Dosierung und Menge der Teeblätter hängt von Ihrem persönlichen Geschmack ab. Grundsätzlich rechnet man 2 bis 3 g Teeblätter für 200 ml Wasser, d.h. ca. 1 gut gefüllter Teelöffel pro Tasse.
- Die Wasserqualität hat entscheidenden Einfluss auf den Geschmack des Tees. Wir empfehlen die Verwendung von gefiltertem Wasser.
- Sehr kleine Teeblätter saugen das Wasser schneller auf als grosse Blätter, das Tannin verteilt sich demnach schneller im Wasser. Bei längerer Ziehdauer wird der Tee bei kleinen Blättern deshalb schneller kräftig (bzw. eventuell bitter).
- Wenn die Wassermenge bei oder nur knapp über 500 ml liegt, sollten Sie darauf achten, dass die Teeblätter im Teesieb komplett von Wasser bedeckt sind. Eventuell die Blätter im Teesieb mit einem Löffel nach unten drücken.
- Sie können auch selbstgetrocknete oder frische Teeblätter in das Teesieb geben, oder einen Teebeutel. Grundsätzlich sollten aber alle Teesorten im Teesieb in den Krug getaucht werden, keine Teeblätter/Teebeutel direkt in den Glaskrug geben.

## ▲ WASSER AUF EINE VOREINGESTELLTE TEMPERATUR ERHITZEN BZW. ZUM KOCHEN BRINGEN

Mit Ihrem Solis Tea Kettle Classic können Sie auch einfach Wasser auf eine der 4 Temperaturen erhitzen bzw. Wasser zum Kochen bringen.

- Stellen Sie den mit Wasser gefüllten Krug ohne Teesieb auf die Gerätebasis. Krug-Äusseres und Gerätebasis müssen trocken sein, der Deckel muss geschlossen sein.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, kurz leuchten alle Tastenumrandungen blau auf, dann leuchten nur noch die Tastenumrandungen der START/STOP-Taste und der GREEN TEA-Taste.
- Drücken Sie auf ein Teaprogramm bzw. auf eine Taste, auf dessen Temperatur Sie das Wasser erhitzen möchten (75°/85°/90°/95°/100°), die blaue Tastenumrandung leuchtet um die gewählte Taste auf.
- Drücken Sie anschliessend auf die Taste START/STOP, deren Tastenumrandung leuchtet rot und der Aufheizprozess startet.
- Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, ertönt ein 5-maliges Signal und die Tastenumrandung der gewählten Programmtaste blinkt.
- Wenn Sie die Taste 100°/BOIL gewählt hatten, wechselt das Gerät nach der Kochphase automatisch für 30 Minuten in die Warmhaltephase. Die blaue Tastenumrandung der Taste 100°/BOIL blinkt langsam.
- Wenn Sie eine andere Temperatur gewählt haben (75°/85°/90°/95°), und Sie möchten die Warmhalte-Funktion aktivieren, müssen Sie mindestens 2 Sekunden auf die zuvor gewählte Programmtaste drücken, während die blaue Tastenumrandung blinkt. Ein 6-maliges Signal ertönt und die Warmhalte-Funktion ist für 30 Minuten aktiviert, das Blinkintervall der Tastenumrandung wechselt in ein langsames Blinken.
- Wenn Sie während der Aufheizphase das Programm stoppen wollen, können Sie dies jederzeit tun, indem Sie die START/STOP-Taste für mindestens 2 Sekunden drücken, bis ein Signal ertönt und die Tastenumrandung der START/STOP-Taste in blau wechselt.

## ▲ WARMHALTE-FUNKTION

Durch die Warmhalte-Funktion wird verhindert, dass der Tee bzw. das heisse Wasser im Glaskrug in den nächsten 30 Minuten abkühlt. Je nach eingestellter Temperatur variiert die Warmhalte-Temperatur zwischen 65°C bis 90°C.

In folgenden Fällen wir die Warmhalte-Funktion automatisch aktiviert:

- **Am Ende der Ziehdauer eines Teeprogramms.** Die Warmhaltephase erkennen Sie daran, dass das blaue Licht der Tastenumrandung nur noch langsam blinkt. 30 Sekunden nach Ablauf der Ziehdauer ertönt ein weiteres Signal um Sie daran zu erinnern, das Teesieb aus dem Krug zu entfernen, damit der Tee nicht zu stark wird. Am Ende der Warmhaltephase, nach 30 Minuten, ertönt ein 6-maliges Signal, das Gerät schaltet sich ab und die Tastenumrandung der START/STOP-Taste wechselt in blau und die Teeprogramm-Taste leuchtet ebenfalls konstant blau.
- **Am Ende der klassischen Wasserkocher-Funktion,** wenn Sie das Programm 100°BOIL gewählt haben. Auch hier blinkt das blaue Licht der Tastenumrandung nur noch langsam, wenn die Warmhalte-Funktion aktiviert ist. Am Ende der Warmhaltephase, nach 30 Minuten, ertönt ein 6-maliges Signal, das Gerät schaltet sich ab und die Tastenumrandung der START/STOP-Taste wechselt in blau und die 100°BOIL-Taste leuchtet ebenfalls konstant blau.
- **Wichtig:** Wenn Sie den Glaskrug während der Warmhaltephase von der Gerätebasis trennen (die START/STOP-Tastenumrandung leuchtet dann blau) und den Krug auf die Basis zurückstellen, bevor die 30 Minuten der Warmhaltephase beendet sind, müssen Sie die Warmhalte-Funktion erneut aktivieren, indem Sie kurz die START/STOP-Taste drücken. Die Tastenumrandung der START/STOP-Taste wechselt dann wieder zu rot, die Warmhaltephase wird fortgesetzt, bis die 30 Minuten beendet sind.
- Um die Warmhalte-Funktion ganz auszuschalten, drücken Sie für mindestens 2 Sekunden auf die START/STOP-Taste, die Tastenumrandung wechselt zu blau. Das gewählte Programm leuchtet ebenfalls konstant blau.

## ▲ GERÄT AUSSCHALTEN

- Jedes Programm und jede Funktion kann jederzeit unterbrochen werden. Dazu können Sie die START/STOP-Taste 2 Sekunden drücken, um das Gerät in den Betriebs-Modus zu schalten.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie erst die START/STOP-Taste 2 Sekunden, um das Gerät in den Betriebs-Modus zu schalten (wenn das Programm noch nicht beendet war), und ziehen dann den Netzstecker aus der Steckdose um das Gerät so ganz vom Stromnetz zu trennen.
- Nach jedem Gebrauch sollte der Netzstecker gezogen werden, damit das Gerät komplett vom Stromnetz getrennt und ausgeschaltet ist.

### ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Sollte sich das Gerät überhitzen, z.B. wenn sich im Krug kein Wasser oder zu wenig Wasser befindet oder bereits verdampft ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. In diesem Fall Netzstecker ziehen und das Gerät für ca. 30 Minuten komplett abkühlen lassen, bevor Sie es erneut in Betrieb nehmen. Die Tasten lassen sich erst wieder in Betrieb nehmen, sobald das Gerät ausreichend abgekühlt ist. Versuchen Sie nie, das Gerät durch Einfüllen von kaltem Wasser abzukühlen! Lassen Sie das Gerät zwischen zwei Heizphasen immer abkühlen!

## ▲ GUT ZU WISSEN

1. Den Krug niemals über die MAX-Markierung befüllen, da das Wasser sonst beim Siedeprozess aus dem Krug spritzen könnte und Verbrühungen bzw. Stromschlag verursachen kann!
2. Der Krug fasst, bis zur MAX-Markierung gefüllt, 1,2 Liter Wasser.
3. Den Krug niemals mit zu wenig Wasser befüllen, die MIN-Markierung (500 ml) muss immer mindestens erreicht werden, sonst wird der Überhitzungsschutz ausgelöst und das Gerät schaltet sich ab.
4. Prüfen Sie immer, ob der Deckel korrekt geschlossen ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.
5. Trocknen Sie sowohl das Äussere des Kruges inklusive dem Krugboden als auch die Gerätebasis, bevor Sie den Netzstecker einstecken.
6. Während eines Programms können Sie dieses durch 2 Sekunden langes Drücken der START/STOP-Taste jederzeit beenden.

7. Sollte sich zu wenig Wasser im Krug befinden, oder das Wasser verdampft sein und der Überhitzungsschutz ausgelöst worden sein, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät 30 Minuten abkühlen, bevor Sie wieder kaltes Wasser in den Krug füllen.
8. Wenn Sie die Funktion 100°BOIL zum Wasserkochen oder ein Programm zum Erwärmen von Wasser benutzen, öffnen Sie nie den Deckel, denn es könnte kochendes Wasser aus dem Krug spritzen. Wenn Sie den Deckel öffnen wollen, um z.B. kaltes Wasser nachzufüllen, sollte erst das im Krug verbliebene, heiße Wasser über den Ausgiesser bei geschlossenem Deckel ausgegossen werden.
9. Weil beim Kochvorgang Dampf entweichen können muss, ist der Ausgiesser immer offen. Es kann somit Wasser austreten, wenn der volle Krug geneigt oder zur Seite gelegt wird. Daher muss sich der gefüllte Krug immer in aufrechter Position befinden.  
**Achtung:** Seien Sie immer vorsichtig, damit Sie sich an dem heißen Dampf, der aus dem Ausgiesser austritt, nicht verbrennen oder verbrühen!
10. Wenn Sie das heiße Wasser nicht mehr benötigen, ziehen Sie den Netzstecker, gießen das restliche Wasser aus dem Krug und lassen das Gerät abkühlen.

#### Hinweise:

- Neigen Sie den gefüllten Krug nicht zu stark oder stellen Sie ihn niemals auf den Kopf, auch wenn der Deckel geschlossen ist. Trotz geschlossenem Deckel kann Wasser austreten!
- Bevor Sie das Gerät einschalten immer sicherstellen, dass der Deckel geschlossen ist.
- Die Abdeckung des Heizelementes im Krugboden ist aus hochqualitativen Edelstahl. Sollten sich braune Ablagerungen absetzen, so ist dies kein Rost sondern eine Kalkablagerung, die Sie bitte wie im Abschnitt „Entkalkung“ auf Seite 26 beschrieben entfernen.

## ▲ REINIGUNG UND PFLEGE

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie den Tea Kettle und das Zubehör komplett abkühlen.
2. Tauchen Sie den Krug oder die Gerätebasis niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten oder sprühen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Geräteteile. Gefahr von Stromschlag!
3. Reinigen Sie den Krug aussen und innen sowie die Gerätebasis nach jedem Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch und trocknen Sie alles.

- Reinigen Sie das Teesieb und den Deckelring mit Deckeleinsatz in heissem Spülwasser, spülen Sie alles gründlich mit klarem Wasser und trocknen Sie alles sorgfältig.

**Tipp:** Wenn Sie die Verfärbungen am Teesieb entfernen wollen, so geben Sie einige Tropfen mildes Spülmittel auf einen weichen Schwamm und säubern damit das Teesieb. Geben Sie das Spülmittel nie direkt auf das Teesieb, sondern immer auf den Schwamm. Danach Teesieb gründlich mit klarem Wasser spülen und trocknen.

#### Hinweise:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel und auch keine kratzenden Materialien um das Gerät zu reinigen, dies könnte die Oberflächen beschädigen.
- Das Zubehör kann nicht in der Spülmaschine gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.

**Verfärbungen am Glaskrug, welche durch das Tannin im Tee entstehen, können wie folgt entfernt werden:**

Füllen Sie den Glaskrug bis zur MAX-Markierung mit 1200 ml kaltem Wasser und wählen Sie eine der drei Optionen:

- Geben Sie eine halbierte Zitrone und den zuvor ausgespreisten Saft in das Wasser und bringen Sie es zum Kochen. Lassen Sie die Lösung über Nacht einwirken. Danach Wasser ausgiessen, erneut 1200 ml einfüllen und nochmals zum Kochen bringen. Bei Bedarf den Vorgang wiederholen.
- Geben Sie 2 Esslöffel Soda-Bicarbonat in das Wasser und bringen Sie es zum Kochen. Lassen Sie die Lösung über Nacht einwirken. Danach Wasser ausgiessen, erneut 1200 ml einfüllen und nochmals zum Kochen bringen. Bei Bedarf den Vorgang wiederholen.
- Geben Sie 6 Esslöffel weissen Essig in das Wasser und bringen Sie es zum Kochen. Lassen Sie die Lösung über Nacht einwirken. Danach Wasser ausgiessen, erneut 1200 ml einfüllen und nochmals zum Kochen bringen. Bei Bedarf den Vorgang wiederholen.

Danach den Glaskrug sorgfältig mit einem weichen Tuch trocknen.

## ■ ENTKALKUNG DES GLASKRUGS

- Nach längerem Gebrauch oder bei hartem Wasser können sich Kalkablagerungen im Krug bilden. Im Inneren des Krugs lagert sich eine weisse Kalkschicht ab. Dies kann zu reduzierter Betriebsleistung und zu Geschmackbeeinträchtigung des Wassers/Tees führen.

**Achtung:** Ist die Kalkschicht sehr dick, könnte es sogar zu einer Überhitzung des Gerätes kommen und dieses irreparabel beschädigen!

- Solis empfiehlt, Ihren Krug regelmässig (je nach Wasserhärte, jedoch mindestens einmal monatlich) mit einer Mischung aus SOLIPOL® forte und Wasser zu entkalken. Dies gilt auch, wenn Sie gefiltertes Wasser verwenden. Zum Entkalken des Gerätes bitte ausschliesslich SOLIPOL® forte (Art.-Nr. 703.01) verwenden. Schäden, welche durch die Verwendung von nicht geeignetem Entkalkungsmittel verursacht worden sind, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Entfernen Sie das Teesieb.
- Geben Sie 400 ml kaltes Wasser in den Glaskrug und schalten Sie das Gerät ein. Bringen Sie das Wasser mit der Wasserkocher-Funktion 100°/BOIL zum Kochen.

Nehmen Sie den Glaskrug von der Basis, öffnen Sie vorsichtig den Deckel (Achtung, heißer Dampf!) und füllen Sie 800 ml SOLIPOL® forte in den Krug, so dass die Entkalkungslösung die MAX-Markierung erreicht. Achten Sie darauf, dass der Glaskrug auf einer unempfindlichen bzw. geschützten Arbeitsfläche steht.

- Lassen Sie die Entkalkungslösung ca. 30 weitere Minuten wirken. Nicht aufkochen!
- Giessen Sie die Entkalkungslösung langsam durch den Ausgiesser aus, dann wird auch diese Fläche entkalkt. Evtl. verbliebene Kalkreste am Ausgiesser mit einem Tuch entfernen, das in eine SOLIPOL® forte/Wasser-Lösung getaucht wurde.
- Nachdem Sie die Entkalkungslösung ausgegossen haben, müssen Sie in jedem Fall den Krug drei Mal mit frischem, kaltem Leitungswasser bis zur MAX-Markierung füllen, mit der Funktion 100°/BOIL zum Sieden bringen und das Wasser jeweils ausgiessen, um alle Reste der Entkalkungslösung zu beseitigen. Lassen Sie das Gerät zwischen jedem Siedeprozess abkühlen!

## ▲ LAGERUNG

- Wenn Sie den Tea Kettle nicht benötigen, muss er vom Stromnetz getrennt, komplett abgekühlt und getrocknet sein.
- Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung am Boden der Gerätebasis.
- Setzen Sie die trockenen Deckel und das trockene Teesieb auf bzw. in den trockenen Krug.
- Lagern Sie das ausgekühlte, gereinigte und trockene Gerät in aufrechter Position, am besten in der Originalverpackung. Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

## ▲ PROBLEMBEHEBUNG

Problem	mögliche Ursache und Behebung
Gerät funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>– Steckt der Netzstecker in der Steckdose?</li><li>– Prüfen Sie mit einem anderen Elektrogerät, ob die Steckdose an die Stromversorgung angeschlossen ist.</li><li>– Prüfen Sie, ob Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind. Wenn ja, Gerät nicht benutzen sondern zu einer Solis Servicestelle bringen.</li></ul>
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"><li>– Prüfen Sie, ob der Glaskrug korrekt auf der Gerätebasis positioniert ist.</li></ul>
Einige Funktionen lassen sich nicht aktivieren	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sobald eine Funktionstaste gedrückt wurde und die Aufheizphase begonnen hat, lassen sich die anderen Tasten nicht mehr bedienen, Ausnahme: die START/STOP-Taste. Eine Ausnahme von dieser Regel gibt es für die Warmhalte-Funktion (siehe S. 22 dieser Anleitung).</li><li>– Wollen Sie ein Programm ändern, so müssen Sie entweder das laufende Programm beenden lassen, oder durch 2 Sekunden langes Drücken der START/STOP-Taste das Programm vorzeitig beenden.</li></ul>
Das Gerät macht laute Geräusche während der Aufheizphase	<ul style="list-style-type: none"><li>– Das Gerät ist verkalkt. Gerät wie beschrieben entkalken.</li></ul>
Die Teezubereitung dauert länger als gewöhnlich	<ul style="list-style-type: none"><li>– Das Gerät ist verkalkt. Gerät wie beschrieben entkalken.</li></ul>
Der Tee ist zu stark oder zu schwach	<ul style="list-style-type: none"><li>– Teegeschmack ist sehr individuell.</li><li>– Ist der Tee zu schwach, erhöhen Sie die Menge der Teeblätter.</li><li>– Ist der Tee zu stark, nehmen Sie weniger Teeblätter bzw. nehmen Sie das Teesieb sofort nach Ablauf der Ziehdauer aus dem Krug.</li></ul>

Problem	mögliche Ursache und Behebung
<b>Die Teemenge ist geringer als die eingefüllte Wassermenge</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Beachten Sie, dass jede Teesorte eine andere Wassermenge absorbiert, deshalb ist die Teemenge am Ende geringer als die eingefüllte Wassermenge. Dazu kommt, dass eine geringe Wassermenge während der Zubereitung auch verdampft.</li> </ul>
<b>Glaskrug und/oder Teesieb haben den Geschmack des Tees angenommen, der verwendet wurde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Glaskrug und Teesieb können den Geschmack von besonders intensiven Teesorten wie z.B. Pfefferminze oder anderen Kräuter- oder Früchtetees annehmen und auch verfärbt werden. Dies ist normal und kein Gerätedefekt. Reinigen Sie den Glaskrug und das Teesieb wie in der Rubrik „Reinigung“ beschrieben.</li> </ul>

## ▲ TECHNISCHE ANGABEN

Modell-Nr.	KE 1303, Typ 5514
Produktbezeichnung	Wasser- und Teekocher
Spannung/Frequenz	230-240V~ / 50/60Hz
Leistung	1200 – 1400 Watt
Energieverbrauch im Standby-Modus	< 0,5 Watt
Füllmenge	1,2 Liter
Abmessung (B x H x T)	ca. 17,5 x 27,0 x 21,5 cm
Gewicht	ca. 1,46 kg

Technische Änderungen vorbehalten.

## ▲ VERBRAUCHSMATERIAL

Für Ihren Solis Tea Kettle Classic ist folgendes Verbrauchsmaterial erhältlich:

**Art.-Nr.: 703.01 SOLIPOL® forte Entkalker (Faltflasche mit 1'000 ml)**

Sie erhalten SOLIPOL® forte im guten Fachhandel oder bei Solis of Switzerland AG.  
Telefon: 0848 804 884, Telefax: 0848 804 890, email: info.ch@solis.com  
oder [www.solis.ch](http://www.solis.ch) (Versand nur innerhalb der Schweiz)

## ▲ ENTSORGUNG



EU 2002/96/EC

Hinweise zur ordnungsgemässen Entsorgung des Produkts gemäss EU-Richtlinie 2002/96/EC

Das Gerät darf nach Gebrauch nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden. Es muss zu einer örtlichen Abfallsammelstelle oder einem Händler gebracht werden, der es fachgerecht entsorgt. Die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten vermeidet im Gegensatz zur nicht fachgerechten Entsorgung mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit und ermöglicht die erneute Nutzung und Rezyklierung der Komponenten mit bedeutenden Energie- und Rohstoffeinsparungen. Um die Verpflichtung zur ordnungsgemässen Entsorgung des Geräts deutlich hervorzuheben, ist es mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallcontainers gekennzeichnet.

Solis of Switzerland AG behält sich das Recht vor, jederzeit technische und optische Veränderungen sowie der Produktverbesserung dienliche Modifikationen vorzunehmen.



**SOLIS HELPLINE:  
091 802 90 10**

(Nur für Kundinnen und Kunden in der Schweiz)

Dieser Artikel zeichnet sich durch Langlebigkeit und Zuverlässigkeit aus. Sollte aber trotzdem einmal eine Funktionsstörung auftreten, rufen Sie uns einfach an. Oftmals lässt sich nämlich eine Panne mit dem richtigen Tipp oder Kniff unkompliziert und einfach wieder beheben, ohne dass Sie das Gerät gleich zur Reparatur einschicken müssen. Wir stehen Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Bewahren Sie die Originalverpackung dieses Artikels gut auf damit Sie sie für einen eventuell nötigen Transport oder Versand des Produktes verwenden können.

### **Solis of Switzerland AG**

Solis-Haus • Europastrasse 11 • CH-8152 Glattbrugg-Zürich • Schweiz  
Telefon +41 44 874 64 54 • Telefax +41 44 874 64 99  
[info@solis.ch](mailto:info@solis.ch) • [www.solis.ch](http://www.solis.ch) • [www.solis.com](http://www.solis.com)

## **▲ CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES**

Merci de lire ce mode d'emploi attentivement avant la première utilisation afin de vous familiariser avec votre Solis Tea Kettle Classic et de l'utiliser en toute sécurité. Nous vous conseillons de conserver ce mode d'emploi. En cas de vente de l'appareil, merci de transmettre le mode d'emploi au nouveau propriétaire.

Comme pour chaque utilisation d'un appareil électrique les consignes suivantes sont à respecter pour votre propre sécurité :

1. Afin d'éviter toute électrocution, le socle de l'appareil, le cordon et la prise ainsi que les contacts électriques situés dans le fond de la verseuse et sur le socle de l'appareil ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou tout autre liquide. Si le socle de l'appareil, le cordon ou la prise ainsi que les contacts électriques situés dans le fond de la verseuse et sur le socle de l'appareil sont entrés en contact avec de l'eau ou tout autre liquide, enfilez des gants en caoutchouc et débranchez immédiatement l'appareil. Ne remettez pas l'appareil en marche avant d'avoir fait vérifier son bon fonctionnement et contrôler sa sécurité par Solis ou un service après-vente agréé par Solis.
2. La verseuse ne doit également pas être plongée dans de l'eau ou autre liquide et les parois extérieures ainsi que le fond de la verseuse doivent toujours être complètement secs avant de la placer sur le socle de l'appareil.
3. N'utilisez jamais l'appareil si vos mains ou pieds sont mouillés. Il en va de même lorsque vous voulez débrancher l'appareil.
4. Vérifiez avant l'utilisation que la tension indiquée sur la plaque signalétique soit compatible avec la tension de secteur.
5. Pendant son utilisation, l'appareil doit être placé sur un support plat, stable, propre, sec et résistant à la chaleur et à l'humidité, tel que par exemple une table ou un plan de travail. Respectez dans tous les cas un écart de sécurité de 20 cm avec les murs, rideaux ou tout autre objet sensible à la chaleur ou la vapeur.

Nous vous recommandons d'une manière générale de ne pas mettre l'appareil en marche en-dessous de meubles ou d'armoires suspendues sensibles à l'humidité ou la chaleur. La pièce doit être bien aérée, afin que la vapeur puisse s'échapper rapidement.

6. Ne mettez jamais l'appareil à proximité du rebord d'une table et vérifiez qu'il est hors portée des enfants et animaux domestiques, afin qu'ils ne le fassent pas tomber, ce qui pourrait endommager l'appareil ou entraîner des brûlures en raison de l'eau bouillante qui risquerait de s'en échapper.
7. Ne laissez pas pendre le cordon électrique au bord d'une table, l'appareil risquerait de tomber. Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson, des radiateurs ou même avec l'appareil lui-même. Déroulez le cordon entièrement avant de le brancher dans la prise secteur.
8. Protégez l'appareil contre le gel. Ne laissez pas l'appareil dans un véhicule en hiver. Ne placez jamais l'appareil ou la verseuse en verre dans le réfrigérateur ou le congélateur, p.ex. pour préparer du thé glacé.
9. Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur telles qu'une gazinière, un four ou autre appareil dégageant de la chaleur. Ne mettez pas l'appareil en marche à proximité de liquides ou gaz inflammables ou explosifs. N'utilisez jamais l'appareil sur une surface mouillée ou chaude. Ne placez jamais l'appareil à proximité d'une source d'humidité, de chaleur ou d'une flamme nue. Tenez à l'écart d'objets ou appareils mobiles.
10. Ne tenez jamais l'appareil par le cordon. Ne tirez pas sur le cordon. Ne posez pas d'objets sur le cordon.
11. Nous vous conseillons de ne pas utiliser de rallonge électrique. Ne branchez pas l'appareil dans une multiprise dans laquelle sont également branchés d'autres appareils. Ne placez jamais l'appareil directement en-dessous d'une prise électrique.

12. Débranchez toujours l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé ou n'est pas sous surveillance ou lorsque vous voulez le nettoyer. Afin de garantir une protection supplémentaire lors de l'utilisation d'appareils électriques, nous vous recommandons un disjoncteur différentiel (DDR). Nous conseillons d'utiliser un interrupteur de sécurité avec une sensibilité différentielle de maximum 30 mA. Demandez conseil à votre électricien.
13. N'apportez aucune modification à l'appareil, au cordon, à la prise ou aux accessoires.
14. **Attention** : Les surfaces de l'appareil, la verseuse en verre (y compris le revêtement de l'élément de chauffe situé dans le fond de la verseuse), le couvercle principal ainsi que le petit couvercle gris, le panier à thé ainsi que l'eau / le thé situé dans la verseuse deviennent très chauds pendant que l'eau chauffe et le restent encore un certain temps après que l'appareil est éteint. Ne vous brûlez pas.
15. Afin d'éviter une électrocution, ne plongez jamais la partie inférieure de la verseuse en verre, le socle de l'appareil, le cordon ou la prise électrique dans de l'eau et ne les mettez jamais en contact avec de l'humidité. Ne rincez jamais les parois extérieures de la verseuse en verre sous de l'eau courante. Ne manipulez jamais le panier à thé humide ou les couvercles humides au-dessus du socle de l'appareil.
16. Ne cherchez jamais à attraper un appareil tombé dans l'eau. Débranchez d'abord l'appareil de la prise secteur avant de le sortir de l'eau. Avant de le réutiliser, remettez votre appareil à Solis ou à un service après-vente agréé par Solis afin que celui-ci vérifie son bon fonctionnement et sa sécurité !
17. Ne disposez jamais l'appareil à proximité d'une source d'eau dans laquelle il pourrait tomber (par exemple un évier).
18. N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
19. Ne laissez jamais le Tea Kettle sans surveillance lorsqu'il est en marche. Risque d'accident en cas d'utilisation inappropriée !

20. N'introduisez jamais d'objets aigus ou pointus dans les ouvertures de l'appareil. Risque d'endommagement de l'appareil ou d'électrocution !
21. Ne secouez jamais trop fortement ou déplacez l'appareil pendant son utilisation.
22. Avant de mettre l'appareil en marche, vérifiez que la verseuse en verre est correctement positionnée sur le socle.
23. Utilisez le Solis Tea Kettle exclusivement pour chauffer de l'eau ou préparer du thé. L'appareil **n'est pas** approprié pour chauffer d'autres liquides (lait, chocolat, café, etc.).
24. Remplissez toujours la verseuse en versant l'eau du robinet à travers l'ouverture du couvercle, et non pas à travers le bec verseur. Retirez toujours la verseuse en verre du socle de l'appareil pour la remplir d'eau.
25. Ne mettez l'appareil en marche que s'il y a suffisamment d'eau dans la verseuse (respectez le marquage MIN de 0,5 litre !). Risque d'endommagement de l'appareil en cas de non-respect de cette consigne.
26. S'il n'y a pas assez d'eau dans la verseuse ou si celle-ci s'est évaporée et que le système de protection contre la surchauffe s'est déclenché, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant env. 30 minutes avant de remettre de l'eau froide dans la verseuse. **Attention : Ne remplissez jamais la verseuse avec de l'eau froide pour la refroidir.** Patientez toujours jusqu'à ce que la verseuse refroidisse d'elle-même.
27. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi. Ne mettez jamais l'appareil en marche si la verseuse est vide. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures. Ne remplissez la verseuse qu'avec de l'eau froide et respectez les marquages MAX et MIN.
28. Le contenu maximum de la verseuse en verre est d'1,2 litre d'eau. Si vous la remplissez au-delà, l'eau bouillante risque de gicler et bouillonner hors de la verseuse ce qui peut causer des brûlures et endommager l'appareil. Si de l'eau chaude

gicle hors de la verseuse pendant que l'eau est portée à ébullition, éteignez immédiatement l'appareil à l'aide de la touche START/STOP (en maintenant la touche enfoncee pendant 2 secondes) et débranchez-le. Le socle de l'appareil et les parois extérieures de la verseuse avec les contacts électriques doivent toujours être secs, que ce soit avant, pendant ou après que l'eau soit portée à ébullition.

29. N'utilisez que les accessoires fournis ou recommandés par Solis. Des accessoires inappropriés peuvent entraîner un en-dommagement de l'appareil.
30. L'appareil est destiné à un usage privé et non pas commercial. Ne pas utiliser l'appareil dans un véhicule ou sur un bateau.
31. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. N'entreposez également pas l'appareil à l'extérieur ou dans une pièce très humide.
32. Vérifiez votre Tea Kettle avant chaque utilisation.
33. Afin d'éviter toute électrocution, n'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la prise est endommagé ou si l'appareil présente une anomalie, a subi une chute ou est lui-même endommagé. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil. Remettez un appareil défectueux à Solis ou à un service après-vente agréé par Solis afin que celui-ci le vérifie et le répare.
34. Les personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental et les personnes inexpérimentées, ainsi que les enfants, ne sont pas habilités à utiliser le Tea Kettle, à moins qu'ils ne soient surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou que celle-ci les ait instruits sur la façon d'utiliser l'appareil. De plus ils doivent avoir bien compris quels sont les dangers que l'appareil présente et comment il peut être utilisé en toute sécurité. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer et entretenir l'appareil sans surveillance. L'appareil ne peut en aucun cas être utilisé ou nettoyé par des enfants de moins de 8 ans.
35. Rangez toujours l'appareil avec son cordon hors portée des enfants.

36. Les enfants ne sont pas autorisés à nettoyer l'appareil sans la présence d'un adulte responsable de leur sécurité.
37. Ne laissez pas les enfants jouer avec le Tea Kettle. Tenez les matériaux d'emballage ainsi que les sacs en plastique hors portée des enfants. Risque d'étouffement !
38. Tenez l'appareil hors portée des enfants lorsqu'il est en marche – L'eau se trouvant dans la verseuse est très chaude ! Etant donné que la verseuse elle-même devient chaude, tenez-la exclusivement par la poignée pour la soulever.
39. Lorsque l'eau est portée à ébullition, pendant que le thé infuse et lorsque le panier à thé est placé, ne retirez pas la verseuse en verre du socle de l'appareil et ne la soulevez pas. Si vous avez toutefois soulevé la verseuse en verre, l'appareil repasse sur le mode opératoire et doit être reprogrammé et remis en marche.
40. Ne débranchez jamais l'appareil lorsque l'eau chauffe. Placez toujours tout d'abord l'appareil sur le mode opératoire grâce à la touche START/STOP (en la maintenant enfoncee pendant 2 secondes).
41. Evitez tout contact avec la vapeur chaude qui s'échappe des ouvertures de l'appareil pendant ou après la cuisson. Déversez l'eau chaude / le thé toujours à travers le bec verseur avec précaution et lentement afin que l'eau chaude / le thé chaud n'éclabousse pas et ne brûle personne.
42. Maintenez toujours le couvercle fermé pendant que l'eau chauffe. Lorsque l'eau a atteint la température programmée et que le panier à thé doit être placé dans la verseuse, il est bien sûr nécessaire d'ouvrir le petit couvercle gris. Etant donné que de la vapeur chaude s'échappe lorsque vous ouvrez le couvercle, nous vous recommandons d'utiliser des gants de cuisine ou un torchon pour retirer le petit couvercle gris et de ne pas maintenir votre visage ou d'autres parties corporelles juste au-dessus de la verseuse. Il en va de même lorsque vous retirez à nouveau le panier à thé chaud de la verseuse après

l'infusion du thé. Ne retirez jamais le couvercle principal pendant que l'appareil est en marche ou qu'il refroidit !

43. Ne servez l'eau chaude ou le thé chaud qu'à travers le bec verseur. Le couvercle doit rester fermé.
44. Soyez particulièrement prudent lorsque vous soulevez ou déplacez la verseuse remplie d'eau bouillante / du thé bouillant.
45. Laissez toujours tout d'abord refroidir l'appareil et la verseuse avant de remplir à nouveau la verseuse avec de l'eau fraîche et froide. Ne mettez que de l'eau du robinet froide dans la verseuse refroidie, toutefois ne mettez pas d'eau gelée. Laissez toujours l'appareil refroidir entre deux utilisations.
46. Ne mettez jamais l'appareil en marche au moyen d'une minuterie ou d'une télécommande.
47. Utilisez avec cet appareil exclusivement la verseuse et le couvercle fournis. N'utilisez également pas la verseuse avec un autre socle et ne placez jamais la verseuse sur une plaque de cuisson chaude. Un accessoire inadapté peut entraîner une électrocution, un incendie ou des dommages corporels et endommager l'appareil lui-même !
48. La verseuse est en verre et peut se casser si vous l'utilisez imprudemment. Ne mettez jamais l'appareil en marche si la verseuse est endommagée.
49. Ne mettez jamais les feuilles de thé directement dans la verseuse en verre ; Utilisez toujours le panier à thé.
50. Le couvercle doit toujours être fermé lorsque l'eau chauffe ou que le thé infuse. Ne placez rien sur le couvercle. Ne recouvrez jamais l'appareil lorsqu'il est en marche. L'air doit pouvoir circuler au-dessus de l'appareil.
51. Avant de déplacer l'appareil ou de le nettoyer, éteignez-le toujours avec la touche START/STOP (en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes). Puis débranchez l'appareil et attendez jusqu'à ce qu'il soit entièrement refroidi. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

52. Débranchez toujours l'appareil en fin d'utilisation. L'appareil est seulement vraiment éteint lorsqu'il est débranché.
53. Maintenez l'appareil propre. Avant de nettoyer ou de ranger l'appareil, éteignez-le, débranchez-le et laissez-le entièrement refroidir. Respectez les consignes du chapitre « Nettoyage et entretien » page 54 de ce mode d'emploi.
54. Pour le nettoyage, utilisez du liquide vaisselle doux et un chiffon doux. Les produits d'entretien et les dissolvants agressifs ainsi que les matériaux rugueux risquent d'endommager le revêtement.
55. Avant la première mise en service, retirez tous les matériaux d'emballage et les autocollants ou les étiquettes, nettoyez l'intérieur de la verseuse et rincez le couvercle. Référez-vous pour cela aux instructions indiquées dans le chapitre « Avant la première mise en service », page 45 de ce mode d'emploi.

## ▲ DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- A Petit couvercle gris
- B Panier à thé en acier inoxydable avec poignée, qui peut être placée dans le couvercle et refermé avec le petit couvercle gris
- C Couvercle principal (anneau du couvercle) avec joint d'étanchéité, dans lequel le petit couvercle est placé et peut être refermé. Grâce à la languette en plastique située sur le couvercle principal, il est possible de le retirer facilement de la verseuse en verre.
- D Verseuse en verre résistant à la chaleur, avec bec verseur et d'un volume de 1,2 litre ; capteur de la température situé dans le fond de la verseuse
- E Échelle indiquant le niveau d'eau avec marquage MIN et MAX
- F Poignée thermo-isolée de la verseuse en verre
- G Tableau de commande avec touches de fonction aux pourtours lumineux
- H Élément de chauffe, caché et puissant avec 1200 – 1400 watt avec fonction d'arrêt automatique et protection contre la surchauffe
- I Socle de l'appareil avec rangement pour enruler le câble situé dans le fond du socle

## ▲ LES TOUCHES DE FONCTION DU TABLEAU DE COMMANDE



- a Touche avec témoin lumineux « 100°/BOIL »
- b Touche avec témoin lumineux « 75°/GREEN TEA »
- c Touche avec témoin lumineux « 85°/WHITE TEA »
- d Touche avec témoin lumineux « 90°/OOLONG TEA »
- e Touche avec témoin lumineux « 95°/BLACK TEA »
- f Touche avec témoin lumineux « START/STOP »

**Remarque :** Cet appareil Tea Kettle n'est pas calibré pour une utilisation professionnelle ou scientifique. Les températures peuvent varier de  $+/- 5^{\circ}\text{C}$ , ce qui n'entrave toutefois pas la préparation du thé.

## ▲ OUVRIR ET FERMER LE PETIT COUVERCLE

- Vous pouvez retirer les deux couvercles pour remplir la verseuse d'eau ou seulement le petit couvercle gris. Pour mettre en place ou retirer le panier à thé, il suffit d'enlever ou de remettre en place le petit couvercle gris.

### ■ RETIRER LE PETIT COUVERCLE

- Tournez le petit couvercle de manière à ce que la flèche blanche située sur le petit couvercle soit au-dessus du symbole du cadenas et de « OPEN » sur le couvercle principal : Vous pouvez alors retirer le petit couvercle.



### ■ FERMER LE PETIT COUVERCLE

- Tournez le petit couvercle de manière à ce que la flèche blanche située sur le petit couvercle soit au-dessus du symbole du cadenas et de « CLOSE » sur le couvercle principal : Le petit couvercle est alors fermé.



### ■ FERMER LE COUVERCLE EN Y INTEGRANT LE PANIER A THE

- Lorsque le panier à thé est placé dans la verseuse, vous pouvez de la même façon que décrit ci-dessus fermer le petit couvercle.
- Pour cela, la poignée du panier à thé doit être placée dans l'évidement prévu à cet effet situé sur le couvercle principal.



## ▲ SELECTION DU PROGRAMME, DE LA TEMPERATURE ET DE LA DUREE D'INFUSION

- L'électronique intégrée permet de sélectionner un des 5 programmes disponibles : 4 programmes pour différentes variétés de thé avec des températures et des durées d'infusion préprogrammées ainsi qu'une fonction bouilloire à 100°C.

programme	variété de thé / fonction	température	durée d'infusion
<b>BOIL</b>	fonction ébullition	100°C	
<b>GREEN TEA</b>	thé vert	75°C	3 minutes
<b>WHITE TEA</b>	thé blanc	85°C	4 minutes
<b>OOLONG TEA</b>	thé asiatique	90°C	5 minutes
<b>BLACK TEA</b>	thé noir, tisane, thé aux fruits	95°C	6 minutes

## ■ FONCTION DE MAINTIEN AU CHAUD

- L'appareil est équipé d'une fonction de maintien au chaud pendant 30 minutes. La température de maintien au chaud dépend de la température de chauffage initiale et varie entre 65°C et 90°C. Elle se met automatiquement en place après la phase d'infusion d'un programme de thé ou lorsque la fonction bouilloire (touche 100°/BOIL) est achevée (voir chapitre page 52).

## ▲ AVANT LA PREMIERE MISE EN SERVICE : NETTOYAGE DE LA VERSEUSE, DU PANIER A THE ET DES COUVERCLES

Avant la première mise en service il est nécessaire de nettoyer la verseuse et de rincer les accessoires. Procédez pour cela comme suit :

- Retirez les deux couvercles et le panier à thé. Tournez pour cela le petit couvercle de manière à ce que la flèche blanche soit au-dessus du symbole du cadenas et de « OPEN » situés sur le couvercle principal. Vous pouvez alors retirer le petit couvercle. Retirez le panier à thé puis le couvercle principal en soulevant la languette en plastique située au-dessus de la poignée.
- Nettoyez les parois intérieures et extérieures de la verseuse en verre ainsi que le socle de l'appareil avec un chiffon doux et légèrement humide puis séchez bien le tout.
- Nettoyez le petit couvercle, le couvercle principal et le panier à thé dans de l'eau de vaisselle chaude avec un chiffon doux, rincez le tout sous de l'eau claire puis séchez soigneusement les différents éléments. **Ne mettez jamais le socle de l'appareil ou la verseuse et les autres éléments dans le lave-vaisselle.**
- Remplissez la verseuse avec de l'eau du robinet jusqu'au marquage MAX situé sur l'échelle indiquant le niveau d'eau.

**Attention :** Ne dépassez jamais le marquage MAX de la verseuse, sinon l'eau bouillante risquerait de gicler hors de la verseuse ! Le volume maximum est de 1200 ml. De même, le marquage MIN (500 ml) doit être respecté, sinon la protection contre la surchauffe se déclenche et l'appareil s'éteint automatiquement.

- Replacez tout d'abord le couvercle principal sur la verseuse, appuyez bien sur le couvercle de manière à ce que le joint d'étanchéité et le couvercle soient bien mis en place jusqu'à la butée.
- Placez ensuite le petit couvercle sur le couvercle principal, la flèche située sur le petit couvercle doit être au-dessus du symbole du cadenas et de « OPEN » situés sur le couvercle principal. Tournez alors le petit couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche située sur le petit couvercle soit au-dessus du symbole du cadenas et de « CLOSE » situés sur le couvercle principal.
- Séchez si nécessaire les parois extérieures et le fond de la verseuse en verre puis placez-la sur le socle sec de l'appareil.
- Branchez l'appareil dans une prise secteur appropriée, le cordon doit être entièrement déroulé.

- Les pourtours de toutes les touches s'allument brièvement en bleu puis seuls les pourtours des touches START/STOP et GREEN TEA restent allumés en permanence en bleu.
- Appuyez sur la touche 100°/BOIL, le pourtour s'allume en bleu. Appuyez ensuite sur la touche START/STOP, le pourtour de cette touche s'allume en rouge et l'eau chauffe jusqu'à 100°C.
- Patientez jusqu'à ce que l'eau arrive à ébullition. Un signal sonore retentit 5 fois et le pourtour bleu de la touche 100°/BOIL clignote pour indiquer que l'eau bout, puis l'appareil passe automatiquement sur la phase de maintien au chaud.
- Appuyez sur la touche START/STOP et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil, le pourtour des touches START/STOP et 100°/BOIL s'allume en bleu de manière constante.
- Videz la verseuse avec précaution en versant l'eau à travers le bec verseur tout en maintenant le couvercle fermé.
- Laissez l'appareil refroidir puis remplissez-le à nouveau avec de l'eau du robinet froide. Il suffit pour cela de retirer le petit couvercle.
- Répétez l'opération une deuxième fois puis videz à nouveau la verseuse.
- L'appareil est alors prêt à l'emploi.

# ▲ MISE EN SERVICE

A noter :

- Les surfaces marquées du symbole  sont très chaudes lorsque l'appareil est en marche et le restent un certain temps après que l'appareil ait été éteint. Cela concerne la verseuse en verre, le couvercle principal et le petit couvercle gris, le panier à thé et bien sûr l'eau / le thé qui se trouve dans la verseuse. Soyez particulièrement prudent lorsque vous ouvrez le petit couvercle pour y placer le panier à thé. Utilisez des gants de cuisine ou un torchon.
- Ne remplissez pas de trop la verseuse ! Respectez le marquage MAX, sinon l'eau risque de gicler hors de la verseuse lorsqu'elle bout.
- Prenez soin que le socle de l'appareil, le cordon et la prise électrique ainsi que les parois extérieures et le fond de la verseuse ne soient jamais humides.

## ■ 1<sup>ière</sup> ETAPE : REMPLIR LA VERSEUSE AVEC DE L'EAU DU ROBINET FROIDE

- Retirez les deux couvercles ou seulement le petit couvercle gris de la verseuse et remplissez-la avec de l'eau du robinet froide (pas d'eau gelée), au moins jusqu'au marquage MIN. Ne dépassez pas le marquage MAX.
- Ne mettez pas encore le panier à thé dans la verseuse.
- Fermez la verseuse avec les couvercles. Le couvercle principal doit être bien fermé hermétiquement tout autour de la paroi de la verseuse, la flèche située sur le petit couvercle gris doit tout d'abord être placé en face de « OPEN » puis en face de « CLOSE ».
- Si nécessaire, séchez les parois extérieures et le fond de la verseuse en verre. Placez la verseuse sur le socle sec de l'appareil.

## ■ 2<sup>ième</sup> ETAPE : BRANCHER L'APPAREIL

- Branchez l'appareil dans une prise secteur appropriée, le cordon doit être entièrement déroulé.
- L'appareil passe sur le mode opératoire, un signal sonore retentit et les pourtours de toutes les touches s'allument brièvement en bleu, puis seul les pourtours des touches START/STOP et GREEN TEA restent allumés.

### Mode de veille / mode d'économie d'énergie :

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 minutes, l'appareil passe sur le mode d'économie d'énergie, les pourtours de toutes les touches s'effacent. Dans ce cas, il suffit de soulever la verseuse en verre pour la séparer du socle puis de la reposer sur le socle ou d'appuyer sur une touche quelconque pour que l'appareil repasse sur le mode opératoire.

## ▲ PREPARATION DE THÉ

### ■ SELECTIONNER UN PROGRAMME THE ET CHAUFFER L'EAU

- Sélectionnez le programme de thé souhaité en appuyant sur la touche correspondante. Le pourtour bleu de la touche correspondante s'allume en continu.
- Appuyez ensuite sur la touche START/STOP, le pourtour de cette touche s'allume en rouge et la phase de chauffage débute.
- Pendant que l'eau chauffe, vous pouvez remplir le panier à thé sec avec les feuilles de thé. La quantité de thé dépend de vos goûts personnels, selon que vous aimez le thé plus ou moins fort. Adaptez la quantité de thé dans tous les cas à la quantité d'eau. Référez-vous pour cela à nos « conseils pour la préparation du thé » page 50 de ce mode d'emploi.
- Dès que l'eau a atteint la température programmée, un signal sonore retentit 5 fois et le pourtour bleu de la touche sélectionnée se met à clignoter.

### ■ MISE EN PLACE DU PANIER A THE REMPLI

- Tournez le petit couvercle vers la gauche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (flèche sur « OPEN ») et soulevez-le. **Attention** : De la vapeur chaude s'échappe et le petit couvercle est chaud, c'est pourquoi vous devez absolument enfiler des gants de cuisine ou utiliser un torchon et tenir votre visage à l'écart de l'ouverture du couvercle ! Ne touchez également pas le couvercle principal lorsque vous mettez le panier à thé en place.
- Plongez le panier à thé dans la verseuse / dans l'eau. La poignée du panier à thé doit se trouver dans l'évidement prévu à cet effet dans le couvercle principal.
- Refermez ensuite le couvercle en replaçant le petit couvercle sur le couvercle principal et tournez le petit couvercle vers la droite dans le sens des aiguilles d'une montre afin que la flèche qui se trouve sur le petit couvercle soit à nouveau au-dessus de « CLOSE ».

**Attention** : Ne soulevez pas la verseuse en verre du socle de l'appareil pour mettre le panier à thé en place dans la verseuse ! Dans ce cas, l'appareil s'éteindrait (le pourtour de la touche START/STOP s'allumerait en bleu) et il serait nécessaire de remettre l'appareil en marche.

- **Remarque** : Si vous ne mettez pas immédiatement le panier à thé dans la verseuse et activez la phase d'infusion, après que le signal sonore ait retentit, l'eau est maintenue à température constante pendant 10 minutes et le signal sonore retentit à nouveau après 2 minutes.

### ■ ACTIVER LA DUREE D'INFUSION

- Aussitôt après que vous ayez placé le panier à thé dans la verseuse, appuyez une nouvelle fois sur la touche du programme de thé sélectionné pour activer la

durée d'infusion. Un signal sonore retentit de manière prolongée. Pendant que le thé infuse, le pourtour de la touche du programme sélectionné s'allume en continu en bleu. L'eau est maintenue à température constante pendant la phase d'infusion et est chauffée pour cela à nouveau par brefs intervalles.

**Attention :** Si vous n'appuyez pas à nouveau sur la touche du programme de thé pendant les 10 minutes après que l'eau ait atteint la température programmée, afin de mettre en place la phase d'infusion, le pourtour de la touche START/STOP passe au bleu et l'appareil passe sur le mode opératoire et ne se trouve plus sur le programme de thé.

**⚠ Attention : N'oubliez pas que le couvercle est chaud et que de la vapeur chaude s'échappe dès que vous retirez le couvercle. Utilisez toujours des gants de cuisine ou un torchon !**

- Dès que la phase d'infusion est achevée, un signal sonore retentit 6 fois (1 signal long et 5 signaux courts) et l'appareil passe automatiquement sur le mode de maintien au chaud pendant 30 minutes. Le pourtour de la touche du programme de thé sélectionné clignote lentement. Une fois que 30 secondes se sont écoulées, le signal retentit à nouveau six fois, pour vous rappeler que vous devez retirer le panier à thé de la verseuse.

#### Retirer le panier à thé de la verseuse :

- Nous vous recommandons de retirer le panier à thé de la verseuse dès que le thé est infusé, afin qu'il ne soit pas trop fort. Laissez pour cela la verseuse sur le socle de l'appareil.
- Ouvrez le petit couvercle (en le tournant vers la gauche en direction de « OPEN ») et retirez avec précaution le panier à thé de la verseuse à l'aide de la poignée. Prenez soin que de l'eau ne goutte pas au-dessus de la verseuse ou sur le socle de l'appareil.
- Refermez ensuite le petit couvercle (en le tournant vers la droite en direction de « CLOSE »).

**⚠ Attention : N'oubliez pas que le couvercle est chaud et que de la vapeur chaude s'échappe dès que vous retirez le couvercle. Utilisez toujours des gants de cuisine ou un torchon !**

**⚠ Avertissement : Le panier à thé lui-même est également chaud ! Les gouttes chaudes qui coulent du panier à thé risquent également de vous brûler !**

#### Conseils :

- Utilisez une petite assiette pour porter le panier à thé de la verseuse à l'évier ou à la poubelle. Prenez soin qu'aucune goutte ne s'écoule du panier à thé ou du petit couvercle sur le socle de l'appareil ou sur les parois extérieures de la verseuse.

- Si vous voulez prolonger l'infusion du thé, il suffit de laisser le panier à thé dans la verseuse au début de la phase de maintien au chaud.
- Vous pouvez également écourter la durée d'infusion. Pour cela, appuyez pendant la phase d'infusion pendant au moins 2 secondes sur la touche du programme de thé sélectionné, un signal sonore retentit 6 fois (1 signal long, 5 signaux courts) et l'appareil passe automatiquement sur la phase de maintien au chaud, le pourtour de la touche clignote alors lentement en bleu.

**Attention : Si vous séparez la verseuse en verre du socle de l'appareil pendant la phase de chauffage de l'eau, d'infusion ou de maintien au chaud, l'appareil s'arrête automatiquement (le pourtour de la touche START/STOP s'allume en bleu) ! Vous devez remettre alors l'appareil en marche.**

- Replacez ensuite le petit couvercle sur la verseuse en verre et refermez-le.
- Le thé est alors prêt.
- **Remarque : Si vous voulez interrompre le programme de thé**, appuyez pendant au moins 2 secondes sur la touche START/STOP dont le pourtour est rouge jusqu'à ce qu'un signal sonore retentit. Le pourtour de la touche passe au bleu.

## **■ CONSEILS POUR LA PREPARATION DU THE**

- Le dosage et la quantité de feuilles de thé dépend de votre goût personnel. D'une manière générale il faut compter 2 à 3 g de feuilles de thé pour 200 ml d'eau, c'est-à-dire 1 cuiller à café bondée par tasse.
- La qualité de l'eau a une influence primordiale sur le goût du thé. Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau filtrée.
- Les feuilles de thé de très petite taille aspirent l'eau plus rapidement que les grandes feuilles, le tanin se répartit donc plus rapidement dans l'eau. En cas d'infusion prolongée le thé sera plus fort avec des feuilles de petite taille (et éventuellement amer).
- Si la verseuse est remplie jusqu'au marquage MIN ou juste au-dessus (500 ml ou juste un peu plus), prenez soin que les feuilles de thé qui sont dans le panier à thé soient entièrement plongées dans l'eau. Si nécessaire, enfoncez les feuilles vers le bas du panier à thé à l'aide d'une cuiller.
- Vous pouvez utiliser des feuilles de thé fraîches ou sèches ou un sachet de thé. Toutefois toutes les sortes de thé doivent être plongées dans la verseuse à travers le panier à thé, ne mettez pas les feuilles de thé / les sachets de thé directement dans la verseuse.

## ▲ CHAUFFER L'EAU A UNE TEMPERATURE PREPROGRAMMEE OU PORTER L'EAU A EBULLITION

Votre Solis Tea Kettle Classic vous permet de chauffer tout simplement de l'eau à une des 4 températures préprogrammées ou de la porter à ébullition.

- Placez la verseuse remplie d'eau sans le panier à thé sur le socle de l'appareil. Les parois extérieures de la verseuse et le socle de l'appareil doivent être secs, le couvercle doit être fermé.
- Branchez l'appareil dans une prise secteur, les pourtours de toutes les touches s'affichent brièvement en bleu, puis seuls les pourtours des touches START/STOP et GREEN TEA restent allumés en bleu.
- Appuyez sur un programme de thé ou sur la touche correspondant à la température à laquelle vous voulez chauffer l'eau (75°/85°/90°/95°/100°), le pourtour de la touche sélectionnée s'affiche en bleu.
- Appuyez ensuite sur la touche START/STOP, dont le pourtour s'affiche en rouge et la phase de chauffage se met en place.
- Dès que la température souhaitée est atteinte, un signal sonore retentit 5 fois et le pourtour de la touche du programme sélectionné clignote.
- Si vous avez sélectionné la touche 100°/BOIL, l'appareil passe automatiquement sur la phase de maintien au chaud pendant 30 minutes après que l'eau ait été portée à ébullition. Le pourtour de la touche 100°/BOIL clignote lentement en bleu.
- Si vous avez sélectionné une autre température (75°/85°/90°/95°), et vous voulez activer la phase de maintien au chaud, vous devez appuyer pendant au moins 2 secondes sur la touche du programme préalablement sélectionné pendant que le pourtour de la touche clignote en bleu. Un signal sonore retentit 6 fois et la phase de maintien au chaud est activée pour 30 minutes, le pourtour de la touche clignote plus lentement.
- Si vous voulez interrompre un programme pendant la phase de chauffage, vous pouvez le faire à tout moment en appuyant pendant au moins 2 secondes sur la touche START/STOP jusqu'à ce qu'un signal sonore retentit et que le pourtour de la touche START/STOP passe au bleu.

## ▲ FONCTION DE MAINTIEN AU CHAUD

Grâce à la fonction de maintien au chaud, le thé ou l'eau chaude ne refroidit pas dans la verseuse en verre pendant les prochaines 30 minutes. Selon la température programmée, la température de maintien au chaud varie entre 65°C et 90°C.

Dans les cas suivants, la fonction de maintien au chaud est activée automatiquement :

- **En fin de phase d'infusion d'un programme de thé.** Vous pouvez reconnaître la phase de maintien au chaud parce que le pourtour de la touche ne clignote plus que lentement en bleu. 30 secondes après la fin de la phase d'infusion un signal sonore retentit à nouveau pour vous rappeler que vous devez retirer le panier à thé de la verseuse afin que le thé ne soit pas trop fort. En fin de phase de maintien au chaud, soit après 30 minutes, un signal sonore retentit 6 fois, l'appareil s'éteint et le pourtour de la touche START/STOP passe au bleu tandis que le pourtour de la touche du programme de thé s'allume en continu en bleu.
- **En fin de la fonction bouilloire classique,** si vous avez sélectionné le programme 100°/BOIL. Dans ce cas également, le pourtour de la touche clignote lentement en bleu lorsque la fonction de maintien au chaud est activée. En fin de phase de maintien au chaud, soit après 30 minutes, un signal sonore retentit 6 fois, l'appareil s'éteint et le pourtour de la touche START/STOP passe au bleu tandis que le pourtour de la touche du programme de thé s'allume en continu en bleu.
- **Important :** Si vous séparez la verseuse en verre du socle de l'appareil pendant la phase de maintien au chaud (le pourtour de la touche START/STOP s'allume alors en bleu) et que vous replacez ensuite la verseuse sur le socle avant que les 30 minutes de la phase de maintien au chaud se soient écoulées, vous devez activer à nouveau la fonction de maintien au chaud en appuyant brièvement sur la touche START/STOP. Le pourtour de la touche START/STOP passe alors à nouveau au rouge, la phase de maintien au chaud se poursuit jusqu'à ce que les 30 minutes se soient écoulées.
- Pour éteindre définitivement la fonction de maintien au chaud, appuyez pendant au moins 2 secondes sur la touche START/STOP, le pourtour de la touche passe au bleu. Le programme sélectionné s'allume également en continu en bleu.

## ▲ ETEINDRE L'APPAREIL

- Il est possible d'interrompre à tout moment tous les programmes et toutes les fonctions. Il vous suffit pour cela d'appuyer pendant 2 secondes sur la touche START/STOP pour que l'appareil passe sur le mode opératoire.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez pendant 2 secondes sur la touche START/STOP pour que l'appareil passe sur le mode opératoire (lorsque le programme n'était pas terminé) et puis débranchez l'appareil pour le déconnecter de l'alimentation électrique.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation afin qu'il soit entièrement éteint et déconnecté.

### SYSTEME DE PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Si l'appareil surchauffe, p.ex. lorsqu'il n'y a pas ou pas assez d'eau dans la verseuse ou lorsque l'eau s'est évaporée, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans ce cas, débranchez-le et laissez-le complètement refroidir pendant env. 30 minutes avant de le remettre en marche. Les touches ne peuvent être remises en marche que lorsque l'appareil a suffisamment refroidi. N'essayez jamais de refroidir l'appareil en le remplissant d'eau froide ! Laissez toujours l'appareil refroidir entre deux phases de chauffage !

## ▲ BON A SAVOIR

1. Ne remplissez jamais la verseuse au-delà du marquage MAX. Si vous ne respectez pas cette consigne, l'eau pourrait éclabousser en-dehors de la verseuse lorsqu'elle bout et entraîner des brûlures ou une électrocution !
2. La verseuse a un contenu de 1,2 litre d'eau lorsqu'elle est remplie jusqu'au marquage MAX.
3. Mettez toujours suffisamment d'eau dans la verseuse ; respectez le marquage MIN (500 ml), sinon la protection contre la surchauffe pourrait se déclencher et éteindre l'appareil.
4. Vérifiez toujours que le couvercle est bien fermé avant de brancher l'appareil dans une prise secteur.
5. Séchez toujours les parois extérieures et le fond de la verseuse ainsi que le socle de l'appareil avant de le brancher.
6. Vous pouvez à tout moment interrompre un programme en appuyant pendant 2 secondes sur la touche START/STOP.

7. S'il n'y a pas assez d'eau dans la verseuse ou si celle-ci s'est évaporée et que le système de protection contre la surchauffe s'est déclenché, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 30 minutes avant de remettre de l'eau froide dans la verseuse.
8. N'ouvrez jamais le couvercle lorsque vous avez sélectionné la fonction 100°/BOIL pour porter l'eau à ébullition ou que vous utilisez une fonction de chauffage de l'eau. De l'eau bouillante pourrait jaillir de la verseuse. Si vous voulez ouvrir le couvercle, p.ex. pour remplir la verseuse avec de l'eau froide, il faut tout d'abord vider l'eau chaude se trouvant dans la verseuse à travers le bec verseur avec le couvercle fermé.
9. Etant donné que de la vapeur doit toujours pouvoir s'échapper pendant le chauffage de l'eau, le bec verseur est toujours ouvert. C'est pourquoi de l'eau risque toujours de s'échapper de la verseuse lorsque celle-ci est inclinée ou placée à l'horizontale. C'est pourquoi la verseuse doit toujours être maintenue en position verticale lorsqu'elle est remplie.

**Attention:** Soyez toujours très prudent de manière à ce que la vapeur chaude qui s'échappe du bec verseur ne vous brûle pas !
10. Si vous n'avez plus besoin de l'eau chaude, débranchez l'appareil, videz la verseuse et laissez l'appareil refroidir.

#### **Remarques:**

- N'inclinez pas trop la verseuse remplie et ne la retournez jamais, même si le couvercle est fermé. De l'eau risque de s'échapper, même lorsque le couvercle est fermé.
- Avant de mettre l'appareil en marche, vérifiez toujours que le couvercle est bien fermé.
- Le cache de l'élément de chauffe situé dans le fond de la verseuse est en acier inoxydable de haute qualité. Si vous constatez un dépôt marron, il ne s'agit pas de rouille mais d'un dépôt de tartre que vous pouvez éliminer comme indiqué dans le chapitre « Détartrage » page 56 de ce mode d'emploi.

## **▲ NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le et laissez le Tea Kettle et les accessoires refroidir complètement.
2. Ne plongez jamais la verseuse ou le socle de l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide et ne vaporisez jamais d'eau ou autre liquide sur les éléments de l'appareil. Risque d'électrocution!

- Nettoyez les parois intérieures et extérieures de la verseuse ainsi que le socle de l'appareil après chaque utilisation avec un chiffon humide puis séchez bien le tout.
- Nettoyez le panier à thé et le couvercle principal ainsi que le petit couvercle dans de l'eau de vaisselle chaude, rincez-les soigneusement sous de l'eau claire puis séchez-les bien.

**Conseil :** Si vous voulez éliminer les décolorations du panier à thé, mettez quelques gouttes de produit vaisselle doux sur une éponge douce pour le nettoyer. Ne mettez jamais le liquide vaisselle directement sur le panier à thé, mettez-le toujours sur l'éponge. Rincez bien ensuite le panier à thé sous de l'eau claire et séchez-le.

#### Remarques :

- N'utilisez pas de solutions ou produits de nettoyage agressifs et de matériaux récurant pour nettoyer l'appareil, cela risquerait d'endommager le revêtement.
- Les accessoires ne peuvent pas être lavés en machine. N'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil.

#### **La décoloration de la verseuse en verre, qui se forme en raison du tanin contenu dans le thé, peut être éliminée comme suit :**

Remplissez la verseuse en verre jusqu'au marquage MAX avec 1200 ml d'eau froide et procédez à une des trois méthodes suivantes :

- Ajoutez le jus pressé d'un demi citron et le demi citron lui-même dans l'eau et portez-la à ébullition. Laissez la solution agir pendant toute une nuit. Le lendemain, videz la verseuse, remplissez-la à nouveau avec 1200 ml d'eau et portez à nouveau l'eau à ébullition. Si nécessaire, répétez l'opération.
- Ajoutez 2 cuillers à soupe de bicarbonate de soude dans l'eau et portez-la à ébullition. Laissez la solution agir pendant toute une nuit. Le lendemain, videz la verseuse, remplissez-la à nouveau avec 1200 ml d'eau et portez à nouveau l'eau à ébullition. Si nécessaire, répétez l'opération.
- Ajoutez 6 cuillers à soupe de vinaigre blanc dans l'eau et portez-la à ébullition. Laissez la solution agir pendant toute une nuit. Le lendemain, videz la verseuse, remplissez-la à nouveau avec 1200 ml d'eau et portez à nouveau l'eau à ébullition. Si nécessaire, répétez l'opération.

Séchez ensuite la verseuse en verre soigneusement avec un chiffon doux.

## ■ DETARTRAGE DE LA VERSEUSE EN VERRE

- En cas d'utilisation prolongée ou si l'eau est dure, du tartre peut se déposer dans la verseuse. Une couche blanche de tartre se dépose sur les parois intérieures de la verseuse. Cela risque de réduire les performances de l'appareil et d'entraver le goût de l'eau / du thé.

**Attention :** Si le dépôt de tartre est trop important, cela peut même entraîner une surchauffe de l'appareil et être la cause de dommages irréparables.

- Solis vous recommande de détartrer régulièrement la verseuse (selon la dureté de l'eau, toutefois au moins une fois par mois) avec un mélange à base de SOLIPOL® forte et d'eau. Cette consigne est aussi valable si vous utilisez de l'eau filtrée. Utilisez exclusivement du SOLIPOL® forte (no. d'article 703.01) pour détartrer l'appareil. Les dommages causés par une utilisation d'un produit de détartrage non adapté ne sont pas couverts par la garantie.
- Retirez le panier à thé.
- Ajoutez 400 ml d'eau froide dans la verseuse en verre et mettez l'appareil en marche. Portez l'eau à ébullition avec la fonction bouilloire 100°BOIL.

Retirez la verseuse du socle de l'appareil. Ouvrez le couvercle avec précaution (attention : vapeur chaude !) et ajoutez 800 ml de SOLIPOL® forte dans la verseuse de manière à ce que la solution de détartrage atteigne le marquage MAX. Prenez soin que la verseuse en verre soit placée sur un plan de travail résistant ou protégé.

- Laissez la solution de détartrage agir pendant env. 30 minutes. Ne pas faire bouillir !
- Versez la solution de détartrage lentement à travers le bec verseur afin de détartrer également cette surface. Eliminez d'éventuels résidus de tartre sur le bec verseur avec un chiffon trempé dans une solution à base de SOLIPOL® forte et d'eau.
- Après le détartrage il est absolument nécessaire de rincer trois fois la verseuse remplie jusqu'au marquage MAX avec de l'eau du robinet fraîche et froide avec la fonction 100°BOIL, la porter à l'ébullition et la verser afin d'éliminer tous les restes du détartrant. Laissez l'appareil refroidir à chaque fois que l'eau a été portée à ébullition.

## **▲ RANGEMENT**

- Si vous n'avez pas besoin de Tea Kettle, débranchez-le, laissez-le entièrement refroidir et sécher.
- Enroulez le cordon dans le rangement prévu à cet effet dans le fond du socle de l'appareil.
- Placez le panier à thé sec dans la verseuse sèche et le couvercle sec dessus.
- Rangez l'appareil refroidi, nettoyé et sec en position verticale, de préférence dans son emballage d'origine. Ne posez rien dessus.

## ▲ DEPANNAGE

Problème	Cause possible et dépannage
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Est-ce que l'appareil est branché ?</li><li>– Vérifiez à l'aide d'un autre appareil électrique que la prise est bien alimentée en électricité.</li><li>– Vérifiez que le cordon et la prise de l'appareil ne sont pas endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez plus l'appareil et rapportez-le à un service après-vente Solis.</li></ul>
L'appareil ne peut pas être mis en marche.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Vérifiez que la verseuse en verre est bien positionnée sur le socle de l'appareil.</li></ul>
Certaines fonctions ne peuvent pas être activées.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Dès que vous appuyez sur une touche de fonction et que la phase de chauffage a été mise en place, les autres touches ne peuvent plus être activées. Exception : La touche START/STOP. Une exception à cette règle est la fonction de maintien au chaud (voir page 52 de ce mode d'emploi).</li><li>– Si vous voulez modifier un programme, vous devez soit laisser le programme en cours s'écouler, soit appuyer pendant au moins 2 secondes sur la touche START/STOP pour interrompre prématurément le programme.</li></ul>
L'appareil fait beaucoup de bruit pendant la phase de chauffage.	<ul style="list-style-type: none"><li>– L'appareil est entartré. Détarrez l'appareil comme indiqué dans ce mode d'emploi.</li></ul>
La préparation du thé dure plus longtemps que d'habitude.	<ul style="list-style-type: none"><li>– L'appareil est entartré. Détarrez l'appareil comme indiqué dans ce mode d'emploi.</li></ul>
Le thé est trop fort ou trop faible.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Le goût du thé est très individuel.</li><li>– Si le thé n'est pas assez fort, augmentez la quantité de feuilles de thé.</li><li>– Si le thé est trop fort, diminuez la quantité de feuilles de thé ou retirez le panier à thé plus vite de la verseuse après l'infusion.</li></ul>

Problème	Cause possible et dépannage
<b>La quantité de thé est moins importante que la quantité d'eau remplie.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Notez que chaque sorte de thé absorbe une autre quantité d'eau, c'est pourquoi la quantité de thé est moins importante que la quantité d'eau qui a été utilisée. De plus une faible quantité d'eau s'évapore pendant la préparation du thé.</li> </ul>
<b>La verseuse en verre et/ou le panier à thé ont pris le goût du thé qui a été utilisé.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La verseuse en verre et le panier à thé peuvent prendre le goût du thé lorsque ceux-ci sont particulièrement intenses comme p.ex. le thé à la menthe ou d'autres thés aux fruits ou de tisanes, ce qui peut également les décolorer. Ceci est normal et ce n'est pas un défaut de l'appareil. Nettoyez la verseuse en verre et le panier à thé comme décrit dans le chapitre « Nettoyage ».</li> </ul>

## ▲ CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

No. de modèle	KE 1303, type 5514
Description du produit	Théière et bouilloire
Tension / fréquence	230-240V~ / 50/60Hz
Puissance	1200 – 1400 watt
Consommation d'énergie en mode de veille	< 0,5 watt
Volume	1,2 litre
Dimensions (l x h x p)	env. 17,5 x 27,0 x 21,5 cm
Poids	env. 1,46 kg

Sous réserve de modifications.

## ▲ CONSOMMABLES

Les consommables suivants sont disponibles pour votre Solis Tea Kettle Classic :

**No. d'article : 703.01 détartrant SOLIPOL® forte  
(bouteille pliable de 1'000 ml)**

Le détartrant SOLIPOL® forte est disponible dans tous les magasins spécialisés bien assortis ou chez Solis of Switzerland SA.

Téléphone : 0848 804 884, télécopie : 0848 804 890

e-mail : [info.ch@solis.com](mailto:info.ch@solis.com) ou [www.solis.ch](http://www.solis.ch) (livraison uniquement en Suisse)

## ▲ ELIMINATION



EU 2002/96/EC

Indications sur l'élimination réglementaire du produit conformément à la directive 2002/96/EC

Après usage, l'appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Vous devez l'apporter dans un centre local de collecte des déchets ou chez un revendeur qui l'éliminera de façon appropriée. Contrairement à une élimination inappropriée, l'élimination séparée des appareils électriques et électroniques permet d'éviter les éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé et autorise la réutilisation et le recyclage des composants, ainsi que des économies d'énergie et de matières premières significatives. Afin d'attirer clairement l'attention sur l'obligation d'élimination réglementaire de l'appareil, celui-ci porte un symbole représentant un conteneur à ordures barré.

Solis of Switzerland SA se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications techniques et de présentation, ainsi que de procéder à des modifications visant à l'amélioration du produit.



**SOLIS HELPLINE:  
091 802 90 10**

(Uniquement pour clientes et clients en Suisse)

Cet article se distingue par sa longévité et sa fiabilité. Si un dysfonctionnement devait tout de même survenir,appelez-nous tout simplement. Il arrive souvent qu'une panne soit facile à réparer sans difficulté grâce au bon conseil et à la bonne astuce, sans que l'appareil ne doive être envoyé chez un réparateur. Nous vous conseillons et vous aidons volontiers.

Conservez l'emballage d'origine de cet article afin de pouvoir le transporter en cas de besoin.

### **Solis of Switzerland SA**

Solis-Haus • Europastrasse 11 • CH-8152 Glattbrugg-Zurich • Suisse  
Téléphone +41 44 874 64 54 • Télifax +41 44 874 64 99  
[info@solis.ch](mailto:info@solis.ch) • [www.solis.ch](http://www.solis.ch) • [www.solis.com](http://www.solis.com)

## **▲ NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI**

Leggere per cortesia attentamente, prima dell'uso del Suo apparecchio Solis Tea Kettle Classic, questi istruzioni per l'uso, in modo che Lei conosca bene il Suo apparecchio e possa utilizzarlo in modo corretto. Le consigliamo di conservare accuratamente queste istruzioni ed in caso di un passaggio dell'apparecchio, di consegnarle al un nuovo proprietario.

Utilizzando apparecchi elettrici, sono da osservare, per la Sua sicurezza, le seguenti misure di precauzione:

1. Per evitare una scossa elettrica, la base dell'apparecchio, il cavo elettrico, la spina e i contatti elettrici nello fondo della caraffa e sulla base dell'apparecchio non devono venire in contatto con acqua o altri liquidi. Acqua potrebbe penetrare nell'apparecchio e danneggiarlo! Se la base dell'apparecchio, il cavo elettrico, la spina o i contatti elettrici nello fondo della caraffa e sulla base dell'apparecchio dovessero venire a contatto con dei liquidi, estrarre la spina dalla presa indossando guanti di gomma asciutti e non mettere in funzione l'apparecchio se non è stato prima controllato da Solis o un centro autorizzato Solis sulla sua funzione e sicurezza.
2. Anche la caraffe di vetro stessa non deve essere immersa in acqua o altri liquidi e la superficie esterna come il fondo della caraffa devono essere sempre completamente asciutti, prima di essere posizionata sulla base del dispositivo.
3. Non utilizzare mai l'apparecchio o scollegare il cavo di alimentazione con mani o piedi bagnati.
4. Prima di collegare l'apparecchio controllare che i dati della tensione di rete riportati sulla targhetta di identificazione corrispondano a quelli della rete elettrica disponibile.
5. Durante l'uso il dispositivo deve essere posizionato su una superficie insensibile al calore e all'umidità, piana, stabile e asciutta come un tavolo o piano di lavoro. Mantenere sempre una distanza di 20 cm dalle pareti, da tende o oggetti sensibili

al calore o vapore. Si consiglia di non mettere in funzione l'unità sotto a mobili sensibili al calore e al vapore. La stanza deve essere ben ventilata, affinché il vapore possa disperdersi velocemente.

6. Non usare mai il Tea Kettle in prossimità di bordi di tavoli e fare attenzione che sia fuori dalla portata di bambini e di animali domestici affinché l'unità non possa essere tirata giù e venir danneggiata, o che l'acqua bollente possa provocare ustioni.
7. Non lasciare pendere il cavo elettrico dal bordo del tavolo, in modo che non possa essere tirato giù. Fare attenzione che non venga a contatto con superfici bollenti, come ad esempio un fornello o radiatore e con l'apparecchio stesso. Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione prima di collegare la spina di alimentazione alla presa.
8. Proteggere il dispositivo dal gelo. Non lasciare il dispositivo in macchina in inverno. Non collocare mai l'apparecchio o la caraffa di vetro in frigorifero o nel congelatore, ad esempio per preparare tè freddo.
9. Tenere lontano l'apparecchio da gas bollente, forni bollenti od altri apparecchi che emanano calore. Non mettere in funzione il dispositivo in prossimità di liquidi o gas infiammabili o esplosivi. Non utilizzare mai l'apparecchio su superfici umide o bollenti. Non mettere l'apparecchio nelle vicinanze di umidità, calore e fiamme aperte. Mantenere lontano l'apparecchio da parti movibili od apparecchi.
10. Non tirare o trasportare l'apparecchio per il cavo di alimentazione e non appoggiare nulla sul cavo di alimentazione.
11. Noi consigliamo di non utilizzare una prolunga con questo apparecchio. Non inserire la spina in una presa multipla, alla quale sono collegati anche altri dispositivi. Non posizionare l'apparecchio direttamente sotto una presa di corrente.

12. Staccare la spina sempre quando l'apparecchio è fuori uso od incustodito, o quando deve essere pulito. Noi le consigliamo un interruttore di protezione per guasto corrente (Fl-interruttore di sicurezza), per garantire un'ulteriore protezione utilizzando apparecchi elettrici. E' consigliabile utilizzare un interruttore di sicurezza con un nominale di impiego di corrente residua di un massimo di 30 mA. Un consiglio da esperto Lei lo riceve dal Suo elettricista.
13. Non effettuare nessuna variazione all'apparecchio, cavo elettrico, spina od accessorio.
14. **Attenzione:** Le superfici del dispositivo, della caraffa di vetro (incl. la superficie dell'elemento riscaldante nel fondo della caraffa), il coperchio ad anello con coperchio dell'inserto, il filtro per tè e l'acqua / tè nella caraffa diventano molto caldi durante l'ebollizione e rimangono così per qualche tempo dopo lo spegnimento. Non scottatevi.
15. Per evitare scosse elettriche, non immergere mai la base della caraffa di vetro, la base dell'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o mettere a contatto con l'umidità. Non risciacquare mai l'esterno della caraffa di vetro sotto l'acqua corrente. Non maneggiare con il filtro del tè o il coperchio umidi sopra la base dell'apparecchio!
16. Non afferrare mai l'apparecchio caduto in acqua. Staccare sempre la spina prima di estrarre il dispositivo dall'acqua. Non metterlo in funzione se non è stato prima controllato da Solis o un centro autorizzato Solis sulla sua funzione e sicurezza.
17. Non collocare mai il dispositivo in modo che possa cadere in acqua (ad esempio vicino al lavandino).
18. Posizionare così l'apparecchio che non sia soggetto ai raggi diretti del sole.
19. Non lasciare mai il dispositivo incustodito durante il funzionamento! L'uso improprio può causare lesioni!

20. Non infilare mai oggetti od attrezzi appuntiti od affilati nelle aperture dell'apparecchio. L'apparecchio potrebbe essere danneggiato ed avere il pericolo di scossa elettrica!
21. Non scuotere o trasferire il dispositivo mentre è in funzione.
22. Verificare prima della messa in funzione che la caraffa di vetro sia correttamente posizionata sulla base.
23. Utilizzare il Solis Tea Kettle solo per il riscaldamento dell'acqua e per la preparazione del tè. **Non** è adatto per riscaldare altri liquidi (latte, cioccolata, caffè, etc.).
24. Inserire l'acqua sempre per l'apertura nel coperchio e non per il beccuccio. Per riempire con acqua, sollevare sempre l'apparecchio dalla base.
25. Accendere l'apparecchio solo se si trova abbastanza acqua nella caraffa (fare attenzione al segno più basso 0,5 litri MIN), altrimenti il dispositivo potrebbe essere danneggiato.
26. Se si dovesse trovare troppa poca acqua nella caraffa, o se l'acqua è evaporata, la funzione di protezione da surriscaldamento si attiva e il dispositivo si spegne. In questo caso scollegare il cavo di alimentazione e attendere che l'unità si raffreddi completamente (ca. 30 minuti) prima di riempire la caraffa con acqua fredda. **Attenzione:** Per raffreddare **non** riempire mai acqua fredda nella caraffa, ma attendere sempre fino a quando la caraffa si sia raffreddata da sola.
27. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale. Non accendere mai il dispositivo con la caraffa vuota. L'uso improprio può provocare lesioni. Riempire la caraffa sempre solo con acqua fredda e rispettare sempre il contrassegno MAX o MIN all'interno della caraffa.
28. La caraffa di vetro può essere riempita al massimo con 1,2 litri di acqua. Se si inserisce più acqua, l'acqua bollente potrebbe schizzare fuori della caraffa e causare ustioni o danneggiare l'unità. Se, durante l'ebollizione, acqua calda schizza fuori dalla caraffa, spegnere immediatamente l'apparecchio con il tasto START/STOP (premere per 2 secondi) e scollegare il

cavo di alimentazione. La base dell'apparecchio e le superfici esterne della caraffa con i contatti elettrici devono rimanere asciutti prima, durante e dopo il processo di ebollizione.

29. Utilizzare solo gli accessori inclusi o raccomandati da Solis, un accessorio sbagliato potrebbe danneggiare l'apparecchio.
30. L'apparecchio è concepito soltanto per l'utilizzo domestico e non per un impiego commerciale. Non utilizzare in veicoli o su barche.
31. Il dispositivo non è progettato per uso esterno. Non conservare il dispositivo all'aperto o in ambienti con elevata umidità.
32. Controllare il Tea Kettle prima di ogni utilizzo.
33. Per evitare una scossa elettrica, non utilizzare l'apparecchio quando il cavo elettrico o la spina sono danneggiati o l'apparecchio presenta ulteriori disturbi, sia caduto od altrimenti danneggiato. Non effettuare mai da soli riparazioni, ma portare l'apparecchio presso Solis o presso un punto di servizio autorizzato Solis, per esaminarlo, ripararlo o per essere messo in funzione meccanicamente od elettricamente.
34. Persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o persone inesperte così come bambini non devono utilizzare l'apparecchio, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio. Inoltre, devono aver capito esattamente i possibili pericoli e come il dispositivo possa essere utilizzato in modo sicuro. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguiti da bambini senza sorveglianza. Il dispositivo non deve essere in alcun caso utilizzato o pulito da bambini sotto gli 8 anni.
35. Tenere sempre l'unità e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
36. I bambini non possono pulire l'apparecchio, a meno che non sono sorvegliati da un adulto responsabile della loro sicurezza.

37. Assicurarsi che i bambini non giochino con il Tea Kettle. Tenere il materiale d'imballaggio, in particolare i sacchetti di plastica, lontani dalla portata di bambini. Pericolo di soffocamento!
38. Durante l'utilizzo tenere l'unità lontana dai bambini – l'acqua nella caraffa è calda! Dal momento che anche la caraffa di vetro è calda, sollevarla solo per l'impugnatura.
39. Durante i processi di riscaldamento e di infusione e durante l'inserimento del filtro, non scollegare o sollevare la caraffa di vetro della base dell'apparecchio. Se si dovesse sollevare la caraffa, l'unità ritorna alla modalità di funzionamento e deve essere nuovamente impostata e/o avviata.
40. Non tirare il cavo di alimentazione durante il riscaldamento dell'acqua. Riportare sempre prima il dispositivo nella modalità di funzionamento premendo il tasto START/STOP (premere il tasto per 2 secondi).
41. Evitare il contatto con il vapore caldo che può fuoriuscire dal beccuccio durante o anche dopo il termine del processo di ebollizione. Versare l'acqua calda / il tè caldo sempre lentamente e con attenzione dal beccuccio, per evitare che l'acqua calda / il tè caldo schizzi fuori e scotti qualcuno.
42. Durante la bollitura tenere il coperchio sempre chiuso. Quando la temperatura dell'acqua impostata è stata raggiunta e il filtro per tè deve essere inserito nella caraffa, il coperchio grigio dell'inserto deve naturalmente essere rimosso. Dato che durante l'apertura potrebbe fuoriuscire vapore caldo, è necessario utilizzare un guanto da cucina o un panno per la rimozione del coperchio grigio dell'inserto e non tenere il viso e le parti del corpo direttamente sopra all'apertura della caraffa. Lo stesso vale quando si estrae il filtro del tè passato il tempo di infusione. Non rimuovere mai il coperchio ad anello durante l'uso o quando il dispositivo si raffredda!
43. L'acqua calda o tè possono essere serviti solo attraverso il beccuccio. Il coperchio deve rimanere chiuso.

44. Prestare particolare attenzione quando si solleva o si trasporta la caraffa piena di acqua calda / tè caldo.
45. La caraffa deve sempre essere raffreddata prima di riempirla con acqua fresca fredda. Versare nella caraffa raffreddata solo acqua di rubinetto fredda, ma non ghiacciata. Lasciate sempre raffreddare l'apparecchio tra due fasi di bollitura o di riscaldamento.
46. Non utilizzare il dispositivo con un timer o un telecomando.
47. Utilizzare con questo dispositivo solo la caraffa con coperchio in dotazione, non utilizzare la caraffa con un altro dispositivo e non posizionare la caraffa su una piastra calda. Accessori non corretti possono provocare scosse elettriche, incendi o lesioni personali, nonché danni al dispositivo stesso!
48. La caraffa è di vetro e potrebbe rompersi se viene usato o trattata incautamente. Non mettere mai in funzione l'unità con una caraffa di vetro danneggiata.
49. Non inserire mai le foglie di tè direttamente nella caraffa di vetro, ma sempre nel filtro per tè.
50. Durante il riscaldamento e la fase di infusione, il coperchio deve sempre rimanere chiuso. Non collocare nulla sul coperchio. Non coprire l'unità durante il funzionamento, lo spazio sopra l'apparecchio deve rimanere sempre libero.
51. Prima di spostare o pulire il dispositivo, spegnerlo sempre con il tasto START/STOP (tenere premuto il tasto per 2 secondi). Quindi, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e attendere finché l'apparecchio vuoto si sia completamente raffreddato. Anche quando il dispositivo non è in funzione, scollegare il cavo di alimentazione.
52. Dopo ogni utilizzo, staccare la spina dalla presa. Solo in questo modo l'apparecchio può venir spento del tutto.

53. Tenere pulito l'apparecchio. Prima della pulizia e del deposito, spegnere sempre il dispositivo, staccare la spina e lasciarlo raffreddare del tutto. Osservare a riguardo le istruzioni nella sezione "Pulizia e cura" a pagina 84 di questo manuale.
54. Per la pulizia utilizzare solo detergente delicato e un panno. Detergenti e solventi aggressivi o materiali abrasivi possono danneggiare la superficie.
55. Prima della prima messa in funzione, rimuovere tutti i materiali di imballaggio e adesivi o etichette, pulire l'interno della caraffa e sciacquare il coperchio. Si prega di consultare a riguardo la sezione „Prima del prima messa in funzione“ a pagina 75 di questo manuale.

## ▲ DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



- A Piccolo coperchio grigio dell'inserto
- B Filtro per tè in acciaio inox con manico, che può essere inserito nel coperchio e chiuso con il piccolo coperchio dell'inserto
- C Coperchio principale (coperchio ad anello) con guarnizione in gomma, nel quale può essere inserito e chiuso il piccolo coperchio dell'inserto. Grazie alla linguetta di plastica sul coperchio ad anello questo può essere facilmente rimosso dalla caraffa di vetro.
- D Caraffa di vetro resistente al calore con beccuccio e una capacità di 1,2 litri; nella base: il sensore di temperatura
- E Indicatore del livello d'acqua con il segno MIN e MAX
- F Impugnatura termo-isolata della caraffa di vetro
- G Pannello di controllo con tasti di funzione retroilluminati
- H Elemento di riscaldamento, rivestito e potente con 1200 – 1400 Watt con autospegnimento e protezione di surriscaldamento
- I Base dell'apparecchio con avvolgicavo sul fondo

## ▲ I TASTI DI FUNZIONE SUL PANNELLO DI CONTROLLO



- a Tasto con spia di funzione "100°/BOIL"
- b Tasto con spia di funzione "75°/GREEN TEA"
- c Tasto con spia di funzione "85°/WHITE TEA"
- d Tasto con spia di funzione "90°/OOLONG TEA"
- e Tasto con spia di funzione "95°/BLACK TEA"
- f Tasto con spia di funzione "START/STOP"

**Nota:** Questo Tea Kettle non è tarato per l'uso commerciale o scientifico. Le temperature possono variare di +/- 5° Celsius, le quali però si trovano nella gamma ottimale per la preparazione di tutti i tè.

## ▲ APERTURA E CHIUSURA DEL COPERCHIO DELL'INSERTO

- Per riempire l'acqua è possibile sollevare l'intero coperchio, o rimuovere semplicemente il piccolo coperchio grigio dell'inserto. Per inserire o rimuovere il filtro per tè è necessario rimuovere o riinserire solo il coperchio dell'inserto.

### ■ RIMUOVERE IL COPERCHIO DELL'INSERTO

- Girare il coperchio dell'inserto in modo che la freccia bianca sul coperchio sia allineata alla icona di blocco vicino "OPEN" sul coperchio ad anello: è possibile rimuovere il coperchio dell'inserto.



### ■ CHIUDERE IL COPERCHIO DELL'INSERTO

- Girare il coperchio dell'inserto in modo che la freccia bianca sul coperchio sia allineata alla icona di blocco vicino "CLOSE" sul coperchio ad anello: il coperchio dell'inserto è chiuso.



### ■ CHIUSURA DEL COPERCHIO DELL'INSERTO CON FILTRO PER TÉ INSERITO

- Quando il filtro per tè è inserito nella caraffa, è possibile chiudere il coperchio dell'inserto come descritto sopra.
- Il manico del filtro per tè deve essere appoggiato nella cavità sul coperchio ad anello.



## ▲ SELEZIONE PROGRAMMA, TEMPERATURA DI PREPARAZIONE, DURATA DI INFUSIONE

- L'elettronica incorporata rende possibile la scelta tra 5 diversi programmi: 4 programmi per diversi tipi di tè con temperature di preparazione e durata di infusione pre-programmati come anche una funzione di ebollizione con 100°C.

Programma	Tipo di tè / funzione	Temperatura di preparazione	Durata di infusione
<b>BOIL</b>	Ebolllizione	100°C	
<b>GREEN TEA</b>	Tè verde	75°C	3 minuti
<b>WHITE TEA</b>	Tè bianco	85°C	4 minuti
<b>OOLONG TEA</b>	Tè blu	90°C	5 minuti
<b>BLACK TEA</b>	Tè nero, tisane	95°C	6 minuti

## ■ FUNZIONE DI MANTENIMENTO DEL CALORE

- Il dispositivo è dotato di una funzione di mantenimento del calore di 30 minuti. La temperatura di mantenimento del calore dipende dalla temperatura di riscaldamento originale e varia tra i 65°C e 90°C. Si avvia automaticamente dopo il periodo di infusione del programma tè o dopo la funzione di ebollizione (tasto 100°/BOIL) (si veda il capitolo a pagina 82).

## ▲ PRIMA DELLA PRIMA MESSA IN FUNZIONE: PULIZIA DELLA CARAFFA DI VETRO, DEL FILTRO PER TÉ E DEL COPERCHIO

Prima della prima messa in funzione la caraffa deve essere pulita e gli accessori lavati. Procedere come segue:

- Rimuovere sia i coperchi che il filtro. A tale scopo, ruotare il coperchio dell'inserto in modo che la freccia bianca sul coperchio sia allineata alla icona di blocco vicino "OPEN" sul coperchio ad anello. Quindi è possibile rimuovere il piccolo coperchio dell'inserto. Estrarre il filtro e rimuovere il coperchio ad anello tirando la linguetta di plastica sopra il manico.
- Pulire la caraffa di vetro dentro e fuori così come la base dell'apparecchio con un panno morbido, leggermente umido e, in seguito, asciugare il tutto.
- Pulire il coperchio dell'inserto, il coperchio ad anello e il filtro per tè in acqua calda e sapone con un panno morbido, risciacquare il tutto con acqua pulita e asciugare accuratamente tutte le parti. **Non inserire né la base dell'apparecchio né la caraffa di vetro o le parti a essi correlati in lavastoviglie.**
- Riempire la caraffa con acqua corrente fredda fino al segno MAX nel indicatore del livello dell'acqua.

**Attenzione:** Il segno MAX nella caraffa non deve mai essere superato, in caso contrario l'acqua bollente può fuoriuscire! La capacità massima è di 1200 ml. Allo stesso modo, il livello non deve mai scendere sotto al segno MIN (500 ml), altrimenti la protezione termica viene attivata e il dispositivo si spegne.

- Riposizionare il coperchio ad anello sulla caraffa, premere il coperchio saldamente sul recipiente fino a che la guarnizione di gomma e il coperchio chiudono completamente.
- Poi posizionare il coperchio dell'inserto sul coperchio ad anello, in modo che la freccia sul coperchio dell'inserto si trovi in corrispondenza alla icona di blocco vicino "OPEN" sul coperchio ad anello. Quindi, avvitare il coperchio dell'inserto in senso orario finché la freccia bianca sul coperchio sia allineata alla icona di blocco vicino "CLOSE" sul coperchio ad anello.
- Se necessario, asciugare la parte esterna della caraffa di vetro come anche il fondo della caraffa. Posizionare la caraffa sulla base dell'apparecchio asciutta.
- Inserire la spina di alimentazione in una presa adeguata, il cavo di alimentazione deve essere completamente srotolato.
- Tutti i tasti retroilluminati si illuminano di blu, in seguito rimangono illuminati costantemente in blu solo i tasti retroilluminati START/STOP e GREEN TEA.

- Premere il tasto 100°/BOIL, il tasto retroilluminato si illumina di blu. Quindi premere il tasto START/STOP, il tasto retroilluminato si illumina di rosso e l'acqua viene riscaldata a 100°C.
- Attendere fino a quando l'acqua arriva a bollore. La fine del processo di ebollizione è viene indicata da un segnale acustico ripetuto 5 volte e il tasto retroilluminato 100°/BOIL lampeggia di blu, dopo di che l'unità passa automaticamente nella fase di mantenimento del calore.
- Premere il tasto START/STOP per 2 secondi per spegnere il dispositivo, i tasti retroilluminati START/STOP e 100°/BOIL si illuminano costantemente di blu.
- Versare attentamente l'acqua per il beccuccio tenendo il coperchio chiuso.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio e riempirlo di nuovo con acqua fredda. A questo fine è sufficiente se si rimuove solo il coperchio dell'inserto.
- Ripetere il processo di ebollizione ancora una volta e in seguito svuotare nuovamente la caraffa.
- Ora il dispositivo è pronto per la messa in funzione.

# ▲ MESSA IN FUNZIONE

Si prega di notare:

- Le superfici contrassegnate con l'icona diventano molto calde durante l'ebollizione e rimangono tali per un po' di tempo. Ciò riguarda la caraffa di vetro, il coperchio con il piccolo coperchio dell'inserto grigio, il filtro per tè e naturalmente l'acqua/tè nella caraffa. Fare particolarmente attenzione quando si apre il coperchio dell'inserto per inserire il filtro per tè, usare guanti da cucina o un panno.
- Non riempire troppo la caraffa di vetro! Osservare il segno MAX, altrimenti potrebbe fuoriuscire l'acqua bollente.
- Assicurarsi che la base dell'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina ed i lati esterni e il fondo della caraffa di vetro non vengano mai a contatto con acqua.

## ■ PASSO 1: RIEMPIRE LA CARAFFA DI VETRO CON ACQUA DEL RUBINETTO FREDDA

- Rimuovere entrambi i coperchi o solo il coperchio dell'inserto dalla caraffa e riempire la caraffa con acqua del rubinetto fredda (non acqua ghiacciata), almeno fino alla segno MIN. Non superare il segno MAX.
- Il filtro per tè non deve ancora venire inserito nella caraffa.
- Chiudere la caraffa con il coperchio. Il coperchio ad anello deve essere ben fissato sul bordo della caraffa, la freccia sul coperchio dell'inserto deve essere allineata prima alla posizione "OPEN" e poi "CLOSE".
- Se necessario, asciugare la parte esterna della caraffa di vetro come anche il fondo della caraffa. Posizionare la caraffa sulla base dell'apparecchio asciutta.

## ■ PASSO 2: COLLEGARE IL DISPOSITIVO ALLA CORRENTE ELETTRICA

- Inserire la spina di alimentazione in una presa adeguata, il cavo di alimentazione deve essere completamente srotolato.
- Il dispositivo passa alla modalità di funzionamento, viene emesso un segnale acustico e tutti i tasti retroilluminati si illuminano brevemente di blu, in seguito rimangono illuminati costantemente solo i tasti retroilluminati START/STOP e GREEN TEA.

### Modalità standby / Modalità di risparmio energetico:

Se non viene premuto nessun tasto per 5 minuti, l'unità passa alla modalità di risparmio energetico e tutti i tasti retroilluminati si spengono. In questo caso, è sufficiente sollevare la caraffa di vetro, separarla dalla base e poi posizionarla di nuovo sulla base o premere un tasto qualsiasi, e l'unità ritorna alla modalità di funzionamento.

## ▲ PREPARAZIONE DEL TÈ

### ■ SELEZIONARE IL PROGRAMMA TÈ E RISCALDARE L'ACQUA

- Scegliere il programma tè desiderato premendo il tasto corrispondente. Il rispettivo tasto retroilluminato si illumina di blu.
- Quindi premere il tasto START/STOP, il bordo del tasto retroilluminato si illumina di rosso e la fase di riscaldamento si avvia.
- Utilizzare il periodo di riscaldamento per riempire il filtro asciutto con il tè sfuso o le foglie di tè. La quantità di tè dipende dalla vostra preferenza personale. Regolare la quantità di tè in ogni caso alla quantità di acqua. Vedi a riguardo i nostri "Suggerimenti per la preparazione del tè" a pagina 80 di questo manuale
- Una volta raggiunta la temperatura dell'acqua impostata, un segnale sonoro risuona 5 volte e il tasto retroilluminato di blu del programma selezionato lampeggia.

### ■ INSERIMENTO DEL FILTRO PER TÈ RIEMPITO

- Girare il coperchio dell'inserto in senso antiorario a sinistra (freccia su "OPEN") e sollevare il piccolo coperchio. **Attenzione:** Vapore caldo fuoriesce e il coperchio dell'inserto è caldo, utilizzare quindi guanti da cucina o un panno e tenere il viso lontano dall'apertura del coperchio! Inoltre, non toccare il coperchio ad anello, quando si inserisce il filtro per tè.
- Immergere il filtro nella caraffa e quindi in acqua. Il manico del filtro per tè deve trovarsi nella cavità sul coperchio ad anello.
- Ora è possibile chiudere saldamente il coperchio con il coperchio dell'inserto, ruotare il piccolo coperchio in senso orario verso destra, in modo che la freccia sul coperchio dell'inserto è di nuovo allineata a "CLOSE" sul coperchio ad anello.

**Attenzione:** Non sollevare la caraffa di vetro dalla base dell'apparecchio per inserire il filtro per tè! Il dispositivo si spegnerebbe (il bordo del tasto START/STOP diventa blu) e dovrebbe essere riavviato.

- **Nota:** Se non si introduce immediatamente il filtro nella caraffa e si attiva il tempo di infusione dopo che il segnale acustico ha risuonato, la temperatura dell'acqua viene mantenuta costante per 10 minuti e il segnale acustico risuona di nuovo dopo 2 minuti.

### ■ ATTIVAZIONE DEL TEMPO DI INFUSIONE

- Subito dopo aver inserito il filtro per tè, premere ancora una volta il tasto del programma tè scelto per attivare il tempo di infusione. Risuona un segnale acustico lungo. Durante il tempo di infusione il tasto retroilluminato del programma selezionato rimane acceso di blu. La temperatura dell'acqua viene mantenuta

costante durante il periodo di infusione e a questo scopo si attiva il riscaldamento per brevi fasi.

**Attenzione:** Se non si preme di nuovo il tasto del programma tè durante i 10 minuti dopo il riscaldamento dell'acqua per avviare il processo di infusione, il bordo del tasto START/STOP cambierà nel colore blu e l'unità non si trova più nel programma tè, ma in modalità di funzionamento.

**⚠ Attenzione: Ricordate che il coperchio è caldo e che vapore caldo fuoriesce quando si solleva il coperchio. Usare un panno o guanti da cucina!**

- Una volta che la durata di infusione è completata, risuona 6 volte un segnale acustico (1 lungo, 5 brevi) e il dispositivo passa automaticamente per 30 minuti nella modalità di mantenimento del calore. Il tasto retroilluminato di blu del programma tè selezionato lampeggia lentamente. Dopo altri 30 secondi suonerà di nuovo un segnale ripetuto 6 volte per ricordare di prelevare il filtro per tè dalla caraffa.

#### Rimuovere il filtro per tè dalla caraffa:

- Una volta che il tempo di infusione è completato, il filtro deve essere rimosso dalla caraffa, affinché il tè non diventi troppo forte. Per fare ciò la caraffa deve rimanere sulla base dell'apparecchio.
- Aprire il coperchio dell'inserto (girare il coperchio a sinistra nella posizione "OPEN") e rimuovere con attenzione il filtro per tè dal tè aiutandosi con il manico del filtro. Assicurarsi che durante questa operazione acqua non cada sulla caraffa o sulla base dell'apparecchio.
- Quindi chiudere nuovamente il coperchio dell'inserto (girare il coperchio a destra nella posizione "CLOSE").

**⚠ Attenzione: Ricordate che il coperchio è caldo e che vapore caldo fuoriesce quando si solleva il coperchio. Usare un panno o guanti da cucina!**

**⚠ Avvertenza: Anche il filtro per tè è caldo! Le gocce calde dal filtro possono scottarvi!**

#### Suggerimenti:

- Utilizzare una piccola piatto per trasportare il filtro dalla caraffa al lavandino o cestino dei rifiuti. Assicurarsi che le gocce formatesi sul filtro o sul coperchio dell'inserto non cadano sulla base dell'apparecchio o sulla parte esterna della caraffa.
- Se si volesse lasciare il tè in infusione più a lungo, semplicemente lasciare il filtro per tè nella caraffa all'inizio della fase di mantenimento del calore.
- È anche possibile abbreviare il tempo di infusione. Basta premere durante il periodo di infusione per almeno 2 secondi il tasto del programma tè selezionato,

risuona un segnale acustico ripetuto 6 volte (1 lungo, 5 brevi) e la macchina passa automaticamente alla fase di riscaldamento, il tasto retroilluminato di blu lampeggia lentamente.

**Attenzione:** Se, durante la fase di riscaldamento dell'acqua, si solleva la caraffa di vetro dalla base dell'apparecchio per inserire il filtro per tè, il funzionamento termina automaticamente (tasto retroilluminato START/STOP si illumina di blu). È quindi necessario riavviare l'unità.

- Mettere il piccolo coperchio dell'inserto sulla caraffa di vetro e serrarlo.
- Il tè è ora pronto per essere servito.
- **Nota: Se si desidera interrompere il programma tè**, premere per almeno 2 secondi il tasto START/STOP illuminato di rosso incandescente fino a quando risuona un segnale acustico. Il tasto retroilluminato si illumina di blu.

## **SUGGERIMENTI PER LA PREPARAZIONE DEL TÈ**

- Il dosaggio e la quantità di foglie di tè utilizzate dipende dal vostro gusto personale. Fondamentalmente si prevedono dai 2 ai 3 gr. di foglie di tè per 200 ml di acqua, cioè, circa 1 cucchiaino ben colmato per ogni tazza.
- La qualità dell'acqua ha una grande influenza sul gusto del tè. Si consiglia di utilizzare acqua filtrata.
- Foglie di tè molto piccole assorbono l'acqua più velocemente delle foglie grandi, il tannino quindi viene distribuito più veloce nell'acqua. Durante un tempo di infusione prolungato, il tè preparato con foglie piccole diventa più forte più velocemente (o, eventualmente, amaro).
- Se la quantità di acqua è pari o leggermente superiore ai 500 ml, è necessario assicurarsi che le foglie di tè nel filtro sono completamente coperti dall'acqua. Se necessario spingere le foglie nel filtro verso il basso aiutandosi con un cucchiaio.
- È inoltre possibile utilizzare anche foglie essiccate da soli o foglie di tè fresche nel filtro per tè, oppure una bustina di tè. È però fondamentalmente, che tutti i tipi di tè vengano inseriti nel filtro per tè, non inserire bustine di tè o foglie di tè direttamente nella caraffa di vetro.

## ▲ PORTARE L'ACQUA A UNA TEMPERATURA PREIMPOSTATA O A EBOLLIZIONE

Con il vostro Solis Tea Kettle Classic si può anche semplicemente riscaldare l'acqua a una delle 4 temperature o portare l'acqua a ebollizione.

- Posizionare la caraffa riempita d'acqua senza filtro per tè sulla base dell'apparecchio. La superficie esterna della caraffa e la base dell'apparecchio devono essere asciutti, il coperchio deve essere chiuso.
- Collegare il cavo di alimentazione ad una presa, tutti i tasti retroilluminati si illuminano brevemente di blu, in seguito rimangono illuminati costantemente solo i tasti retroilluminati START/STOP e GREEN TEA.
- Premere un programma tè o il tasto alla cui temperatura si desidera riscaldare l'acqua (75°/85°/90°/95°/100°), il tasto retroilluminato selezionato si illumina di blu.
- Quindi premere il tasto START/STOP, il bordo del tasto retroilluminato si illumina di rosso e la fase di riscaldamento si avvia.
- Una volta che la temperatura desiderata viene raggiunta, risuona un segnale per 5 volte e il bordo del tasto del programma selezionato lampeggia.
- Quando era stato selezionato il tasto 100°/BOIL, l'unità passa dalla fase di ebollizione automaticamente nella fase di mantenimento del calore per 30 minuti. Il tasto retroilluminato blu 100°/BOIL lampeggia lentamente.
- Se è stata selezionata una temperatura diversa (75°/85°/90°/95°), e si desidera attivare la funzione di mantenimento del calore, premere per almeno 2 secondi il tasto del programma precedentemente selezionato, mentre il tasto retroilluminato blu lampeggia. Risuona 6 volte un segnale acustico e la funzione di mantenimento del calore viene attivata per 30 minuti, l'intervallo in cui il tasto retroilluminato lampeggia rallenta.
- Se si volesse fermare il programma durante la fase di riscaldamento, è possibile farlo in qualsiasi momento premendo il tasto START/STOP per 2 secondi fino a quando viene emesso un segnale acustico e il tasto retroilluminato START/STOP si illumina di blu.

## ▲ FUNZIONE DI MANTENIMENTO DEL CALORE

Con la funzione di mantenimento del calore si evita che il tè o l'acqua calda nella caraffa di vetro si raffreddi nei prossimi 30 minuti. A seconda della temperatura impostata, la temperatura di mantenimento del calore varia tra i 65°C e 90°C.

Nei seguenti casi, la funzione di mantenimento del calore si attiva automaticamente:

- **Al termine del periodo di infusione di un programma tè.** La fase di mantenimento del calore si riconosce dal fatto che il tasto retroilluminato lampeggia lentamente. 30 secondi dopo la fine del periodo di infusione risuona un segnale acustico per ricordare di rimuovere il filtro dalla caraffa, affinché il tè non diventi troppo forte. Dopo 30 minuti, alla fine della fase di mantenimento del calore, risuona un segnale acustico ripetuto 6 volte, il dispositivo si spegne e il tasto retroilluminato START/STOP si illumina blu e anche il tasto del programma tè si illumina costantemente di blu.
- **Al termine della funzione classica di ebollizione,** se è stato selezionato il programma 100°/BOIL. Anche in questo caso, il tasto retroilluminato lampeggia lentamente quando è attivata la funzione di mantenimento del calore. Dopo 30 minuti, alla fine della fase di mantenimento del calore, risuona un segnale acustico ripetuto 6 volte, il dispositivo si spegne e il tasto retroilluminato START/STOP si illumina blu e anche il tasto 100°/BOIL si illumina costantemente di blu.
- **Importante:** Se durante la fase di mantenimento del calore, la caraffa di vetro viene sollevata dalla base dell'apparecchio (il tasto retroilluminato START/STOP si illumina di blu) e poi riposizionata sulla base prima che siano passati i 30 minuti della fase di mantenimento del calore, è necessario attivare di nuovo la funzione di mantenimento del calore, premendo brevemente il tasto START/STOP. Il tasto retroilluminato START/STOP poi si illumina nuovamente di rosso, la fase di mantenimento del calore viene proseguita fino al termine dei 30 minuti.
- Per disattivare completamente la funzione di mantenimento del calore, premere per almeno 2 secondi il tasto START/STOP, il tasto retroilluminato si illumina di blu. Anche il tasto retroilluminato del programma selezionato si illuminerà costantemente di blu.

## ▲ SPEGNERE IL DISPOSITIVO

- Ogni programma e ogni funzione può essere interrotta in qualsiasi momento. A questo scopo, è possibile premere il tasto START/STOP per 2 secondi per portare l'unità alla modalità di funzionamento.
- Per spegnere il dispositivo, premere il tasto START/STOP per 2 secondi per portare l'unità alla modalità di funzionamento (quando il programma non è stato terminato) e poi tirare il cavo di alimentazione e scollegare così completamente l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Dopo ogni utilizzo, la spina deve essere tirata, affinché il dispositivo venga completamente scollegato dalla rete elettrica e spento.

### PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO

Se il dispositivo si dovesse surriscaldare, per esempio, per assenza o troppo poca acqua nella caraffa o se l'acqua è già evaporata, l'apparecchio si spegne automaticamente. In questo caso, staccare la spina e lasciare raffreddare completamente l'unità per circa 30 minuti prima di rimetterla in funzione. I tasti possono essere presi in funzione solo dopo che il dispositivo si è raffreddato a sufficienza. Non tentare mai di raffreddare l'apparecchio versando acqua fredda nella caraffa! Lasciate sempre raffreddare l'apparecchio tra i due fasi di riscaldamento!

## ▲ BUONO A SAPERSI

1. Non riempire mai la caraffa superando il segno MAX, altrimenti l'acqua potrebbe schizzare fuori dalla caraffa durante il processo di ebollizione e causare gravi ustioni o scosse elettriche!
2. La caraffa tiene, riempita fino al segno MAX, 1,2 litri di acqua.
3. Non versare troppa poca acqua nella caraffa. Il contrassegno più basso MIN (500 ml) deve venire sempre superato, altrimenti si attiva la funzione anti-surriscaldamento e il dispositivo si spegne.
4. Controllare sempre che il coperchio sia ben chiuso e ingranato, prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.
5. Asciugare le superfici esterne della caraffa inclusa il fondo della caraffa come anche la base dell'apparecchio prima di collegare il cavo di alimentazione.
6. È possibile spegnere in qualsiasi momento il corso di ogni programma premendo il tasto START/STOP per 2 secondi.

7. Se si dovesse trovare troppa poca acqua nella caraffa o l'acqua dovesse essere evaporata e la funzione anti-surriscaldamento si è attivata, staccare la spina e lasciare raffreddare completamente il dispositivo per circa 30 minuti, prima di versare nuovamente acqua nella caraffa.
8. Se si utilizza la funzione 100%BOIL per bollire l'acqua o una funzione di riscaldamento, non aprire mai il coperchio, in quanto acqua calda potrebbe schizzare fuori dalla caraffa. Se si vuole aprire il coperchio per, ad esempio, aggiungere acqua fredda, scolare prima l'acqua calda residua per il beccuccio tenendo il coperchio chiuso.
9. Poiché durante il processo di bollitura il vapore deve poter sfuggire, il beccuccio è sempre aperto. Acqua può quindi fuoriuscire se la caraffa piena viene inclinata o stesa a lato. Pertanto, la caraffa piena deve sempre essere in posizione verticale.  
**Attenzione:** Fare sempre attenzione a non bruciarsi o scottarsi con il vapore caldo che fuoriesce dal beccuccio!
10. Quando non è più necessaria l'acqua calda, versare l'acqua residua dalla caraffa e lasciare raffreddare l'apparecchio.

**Note:**

- Non inclinare troppo o mettere a testa in giù la caraffa piena, anche se il coperchio è chiuso. Nonostante il coperchio è chiuso, acqua può fuoriuscire!
- Prima di accendere il dispositivo, assicurarsi sempre che il coperchio sia chiuso.
- Il rivestimento dell'elemento riscaldante sul fondo della caraffa è realizzato in acciaio inossidabile di alta qualità. Se si dovessero formare depositi marroni, questi non sono ruggine ma depositi di calcare che si prega di rimuovere come descritto in "Decalcificazione" a pagina 86.

## ▲ PULIZIA E CURA

1. Prima della pulizia, tirare la spina e lasciare raffreddare completamente il Tea Kettle e gli accessori.
2. Non immergere la caraffa o la base dell'apparecchio in acqua o altri liquidi oppure spruzzare acqua o altri liquidi sulle parti dell'apparecchio. Rischio di scosse elettriche!
3. Pulire la parte esterna e l'interno della caraffa come anche la base dell'apparecchio dopo ogni uso con un panno umido ed asciugare il tutto.
4. Pulire il filtro per tè e il coperchio ad anello con coperchio dell'inserto in acqua calda e detergente, risciacquare abbondantemente con acqua pulita e asciugare il tutto accuratamente.

**Suggerimento:** Se si desidera rimuovere le macchie sul filtro per tè, versare alcune gocce di detergente delicato su una spugna morbida e pulire con essa il filtro per tè. Non versare mai il detergente direttamente sul filtro per tè, ma sempre sulla spugna. In seguito risciacquare bene il filtro con acqua pulita e asciugarlo.

**Note:**

- Non utilizzare detergenti o solventi aggressivi e materiali abrasivi per la pulizia dell'apparecchio, questi potrebbero danneggiare le superfici.
- Gli accessori non possono essere lavati in lavastoviglie. Durante la pulizia, non utilizzare pulitori a vapore.

**Lo scolorimento sulla caraffa di vetro causato dal tannino nel tè, può essere rimosso come segue:**

Riempire la caraffa di vetro fino al segno MAX con 1200 ml di acqua fredda e scegliere una delle tre opzioni:

- a) Inserire un limone dimezzato e il succo precedentemente spremuto in acqua e portare ad ebollizione. Lasciare la soluzione a bagno durante la notte. In seguito vuotare la caraffa, riempire 1200 ml di acqua nuova e riportare a bollore. Se necessario, ripetere il processo.
- b) Versare 2 cucchiai di bicarbonato di sodio in acqua e portare ad ebollizione. Lasciare la soluzione a bagno durante la notte. In seguito vuotare la caraffa, riempire 1200 ml di acqua nuova e riportare a bollore. Se necessario, ripetere il processo.
- c) Versare 6 cucchiai di aceto bianco in acqua e portare ad ebollizione. Lasciare la soluzione a bagno durante la notte. In seguito vuotare la caraffa, riempire 1200 ml di acqua nuova e riportare a bollore. Se necessario, ripetere il processo.

Successivamente, asciugare accuratamente la caraffa di vetro con un panno morbido.

## ■ DECALCIFICAZIONE DELLA CARAFFA DI VETRO

- Dopo un uso prolungato o in presenza di acqua dura, all'interno della caraffa possono formarsi depositi di calcare resp. uno strato di calcare bianco. Questo può portare ad una riduzione delle prestazioni e alterazione del sapore dell'acqua / tè.

**Attenzione:** Se lo strato di calce è molto spesso, potrebbe anche portare al surriscaldamento dell'unità e danneggiarla irreparabilmente!

- Solis raccomanda di rimuovere regolarmente (a seconda della durezza dell'acqua, ma almeno una volta al mese) il calcare con una miscela di acqua e SOLIPOL® forte. Ciò vale anche se viene usata acqua filtrata. Si prega di rimuovere il calcare utilizzando esclusivamente SOLIPOL® forte (Art. No. 703.01). I danni che sono stati causati dall'utilizzo di decalcificanti non adatti, non sono coperti dalla garanzia.
- Rimuovere il filtro per tè.
- Aggiungere 400 ml di acqua fredda nella caraffa di vetro e accendere il dispositivo. Portare l'acqua ad ebollizione con la funzione di ebollizione 100°BOIL.

Rimuovere la caraffa dalla base del dispositivo, aprire cautamente il coperchio (attenzione, vapore caldo!) e versare 800 ml di SOLIPOL® forte nella caraffa in modo che la soluzione arrivi al contrassegno MAX. Fare attenzione che la caraffa sia posizionata su un piano di lavoro insensibile e protetto.

- Lasciare la soluzione nella caraffa per ca. 30 minuti. Non portare ad ebollizione!
- Scolare lentamente la soluzione per il beccuccio in modo da trattare anche questa area. Se dovessere rimanere dei residui di calcare rimuoverli con un panno che è stato immerso nella soluzione di SOLIPOL® forte e acqua.
- Dopo aver tolto la soluzione decalcificante, è necessario riempire la caraffa tre volte con acqua fresca, fredda del rubinetto fino al segno MAX, portare a ebollizione con la funzione 100°BOIL e vuotare la caraffa per eliminare ogni traccia di decalcificante. Lasciare raffreddare l'apparecchio tra ogni processo di ebollizione.

## ▲ DEPOSITO

- Quando non si ha più bisogno del Tea Kettle, staccare il dispositivo dalla rete elettrica e farlo raffreddare e asciugare completamente.
- Avvolgere il cavo di alimentazione attorno avvolgicavo sul fondo della base dell'apparecchio.
- Posizionare i coperchi e il filtro per tè asciutti sulla caraffa asciutta.
- Riporre il dispositivo, raffreddato, pulito e asciugato in posizione eretta, preferibilmente nella confezione originale. Non posizionare oggetti sul dispositivo.

## ▲ RISOLUZIONE PROBLEMI

Problema	Possibile causa e risoluzione
Il dispositivo non funziona	<ul style="list-style-type: none"><li>– La spina è inserita nella presa di corrente?</li><li>– Verificare con un altro dispositivo elettrico, se la presa è collegata alla rete elettrica.</li><li>– Verificare che il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. In tal caso, non mettere in funzione l'apparecchio, ma portarlo a un centro di assistenza Solis.</li></ul>
Il dispositivo non si accende	<ul style="list-style-type: none"><li>– Controllare se la caraffa di vetro sia correttamente posizionata sulla base dell'apparecchio.</li></ul>
Alcune funzioni non si lasciano attivare	<ul style="list-style-type: none"><li>– Una volta che è stato premuto un tasto funzione e si è avviata la fase di riscaldamento, gli altri tasti non possono più essere azionati, tranne il tasto START/STOP. Un'eccezione a questa regola sussiste per la funzione di mantenimento del calore (vedi pagina 82 di questo manuale).</li><li>– Per cambiare un programma, quindi è necessario o portare a termine il programma in corso o interrompere prematuramente il programma premendo per 2 secondi il tasto START/STOP.</li></ul>
L'apparecchio emette forti rumori durante la fase di riscaldamento	<ul style="list-style-type: none"><li>– L'apparecchio è calcificato. Decalcificare l'apparecchio come descritto.</li></ul>
La preparazione del tè richiede più tempo del solito	<ul style="list-style-type: none"><li>– L'apparecchio è calcificato. Decalcificare l'apparecchio come descritto.</li></ul>
Il tè è troppo intenso o troppo delicato	<ul style="list-style-type: none"><li>– Il sapore del tè è molto individuale.</li><li>– Se il tè è troppo delicato, aumentare la quantità di foglie di tè.</li><li>– Se il tè è troppo intenso, prendere meno foglie di tè e rimuovere il filtro dalla caraffa subito dopo il termine del tempo di infusione.</li></ul>

Problema	Possibile causa e risoluzione
<b>La quantità di tè è inferiore alla quantità di acqua inserita</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Notare che ogni tipo di tè assorbe una diversa quantità di acqua, quindi, la quantità di tè alla fine è inferiore alla quantità di acqua riempito. Inoltre, una piccola quantità di acqua evapora durante la preparazione.</li> </ul>
<b>La caraffa di vetro e/o il filtro per tè hanno assunto il sapore del tè che è stato utilizzato</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La caraffa di vetro e il filtro possono assumere il sapore e scolorirsi con tipi di tè particolarmente intensi come menta piperita o altre tisane. Questo è normale e non un difetto del dispositivo. Pulire la caraffa di vetro e il filtro per tè come descritto nella sezione “Pulizia”.</li> </ul>

## ▲ DATI TECNICI

Modello-No.	KE 1303, tipo 5514
Descrizione del prodotto	Bollitore di acqua e tè
Tensione / Frequenza	230-240V~ / 50/60Hz
Potenza	1200 – 1400 Watt
Il consumo di energia in modalità standby	< 0,5 Watt
Capacità della caraffa	1,2 litri
Dimensioni (L x A x P)	ca. 17,5 x 27,0 x 21,5 cm
Peso	ca. 1,46 kg

Con riserva di modifiche tecniche.

## ▲ MATERIALI DI CONSUMO

Per la Vostra Solis Tea Kettle Classic sono disponibili i seguenti materiali di consumo:

**Art. No.: 703.01 SOLIPOL® forte Decalcificante  
(bottiglia flessibile di 1000 ml)**

È possibile ottenere SOLIPOL® forte in negozi specializzati o presso Solis of Switzerland SA. Telefono: 0848 804 884, Telefax: 0848 804 890,  
email: info.ch@solis.com o www.solis.ch (Spedizione solo in Svizzera)

## ▲ SMALTIMENTO



EU 2002/96/EC

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto conforme alle prescrizioni secondo la direttiva EU 2002/96/EC

Alla fine del ciclo di vita, l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Lo stesso dovrà essere portato a un centro di raccolta rifiuti locale o a un rivenditore che provvederà al regolare smaltimento. Rispetto a uno smaltimento non conforme, lo smaltimento separato di apparecchi elettrici ed elettronici evita conseguenze negative per l'ambiente e per la salute e consente inoltre il recupero e il riutilizzo di componenti con un risparmio energetico e di materia prima notevole. Per richiamare l'attenzione sull'obbligo di smaltimento regolare dell'apparecchio, lo stesso è contrassegnato con un simbolo di un contenitore di rifiuti barrato.

Solis of Switzerland SA si riserva il diritto di apportare, in qualsiasi momento, modifiche tecniche ed estetiche nonché modifiche atte a migliorare il prodotto.



**SOLIS HELPLINE:  
091 802 90 10**

(Solo per i clienti in Svizzera)

Questo articolo si contraddistingue per la sua lunga durata ed affidabilità. Se dovessero presentarsi dei problemi di funzionamento, non esiti a telefonarci. Spesso, un guasto si risolve senza complicazioni e in modo semplice con il consiglio giusto senza dovere spedire l'apparecchio per ripararlo. Siamo a Sua disposizione per consigli ed aiuto.

Conservare la confezione originale di questo articolo, in modo che Lei può utilizzarla per un eventuale e necessario trasporto o spedizione.

### **Solis of Switzerland SA**

Solis-Haus • Europastrasse 11 • CH-8152 Glattbrugg-Zurigo • Svizzera  
Telefono +41 44 874 64 54 • Fax +41 44 874 64 99  
[info@solis.ch](mailto:info@solis.ch) • [www.solis.ch](http://www.solis.ch) • [www.solis.com](http://www.solis.com)

## **▲ IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS**

Please read through this user manual thoroughly before using your Solis Tea Kettle Classic so that you become familiar with your appliance and can use it safely. We thoroughly recommend that you keep these instructions and, if you pass the appliance on, that you also hand these instructions to the new owner.

For your own safety, please observe the following safety measures when using electrical appliances:

1. To avoid electric shock, neither the appliance base nor the power cord and plug resp. the electrical contacts in the bottom of the jug and on the appliance base must come into contact with water or any other liquids. Water can enter the housing and damage the appliance! Should the appliance base resp. the power cord or plug resp. the electrical contacts in the bottom of the jug and on the appliance base come into contact with liquids, use dry rubber gloves to immediately pull the power plug from the power socket. Do not use the appliance before having it checked for functionality and safety by Solis or a Solis approved service centre.
2. The glass jug itself must not be submerged in water or other liquids and has to be completely dry on the outside and bottom when being placed on the appliance base.
3. Do not operate or unplug the appliance with wet or moist hands or feet.
4. Before using the appliance, check that the voltage stated on the type plate matches your mains voltage.
5. Place the appliance while in function on a heat and moisture resistant, level, stable, clean and dry surface, like a table or work top. A minimum distance of 20 cm to walls, curtains or heat resp. steam sensitive objects has to be kept at all times. We recommend not using the appliance under heat and moisture sensitive furniture resp. hanging cupboards. The

room should be well ventilated to allow the steam to escape quickly.

6. Never use the Tea Kettle near the edge of a table. Make sure it is kept out of the reach of children and pets to prevent it from being pulled down and damaged with the escaping boiling water causing scaldings.
7. Do not leave the power cable hanging over table edges so that it can be pulled. Make sure that it does not come into contact with hot surfaces, such as hotplates or a radiator, or that it comes into contact with the appliance. Fully unwind the cord before use.
8. Protect the appliance from frost. In winter, do not leave the appliance in a car. Never place the appliance or the glass jug alone in the fridge or the freezer, e.g. to make ice tea.
9. Keep the appliance away from hot gas, hot ovens and other heat-emitting appliances or heat sources. Do not use the appliance near flammable or explosive liquids or gases. Never use the appliance on a hot or wet surface. Never place the appliance near moisture, heat and naked flames. Keep the appliance away from moving parts or appliances.
10. Never carry the appliance by the power cable and do not place it on the power cable.
11. We recommend that you do not use an extension cable with this appliance. Do not connect the power plug to a plug board to which other appliances are connected. Do not place the appliance directly underneath a power socket.
12. Unplug the appliance when it is not in use or unattended and before cleaning. We recommend the use of a residual current device (RCD safety switch) to ensure additional protection during the use of electrical appliances. It is advisable to use a safety switch with a rated residual operating current of 30 mA maximum. For professional advice consult an electrician.

13. Do not make any adjustments to the appliance, cable, plug or accessories.
14. **Caution:** The surfaces of the appliance, the glass jug (incl. the surface of the heating element in the jug bottom), the lid ring with the lid insert, the tea strainer as well as the water / the tea in the jug will become very hot during boiling and stay very hot even some time after switching off. Be careful not to burn yourself!
15. In order to avoid electric shock, never submerge or bring the glass jug bottom, the appliance base, the power cord or the power plug into contact with water. Never rinse the outside of the glass jug with running water. Never handle the wet tea strainer or the wet lids above the appliance base!
16. Never take hold of an appliance that has fallen into water. Always take the plug out of the power socket before removing the appliance from the water. Do not use the appliance again until you have had its ability to function safely checked by Solis or a Solis approved service centre.
17. Never place the Tea Kettle in a place where it could fall into water (e.g. next to a sink).
18. Place the appliance so that it is never exposed to direct sunlight.
19. Do not leave the Tea Kettle unattended when in use. Incorrect use may cause injury!
20. Never put sharp or pointed objects and tools into the appliance openings. The appliance may become damaged – danger of electric shock!
21. Do not shake or relocate the appliance while it is in operation.
22. Check if the glass jug is correctly positioned on the base before starting to use the appliance.

23. Only use the Solis Tea Kettle for heating water and making tea. It is **not** suitable for boiling other liquids (milk, hot chocolate, coffee, etc.).
24. Only fill the jug with water through the lid opening, not through the spout. For filling water, always lift the appliance off the appliance base.
25. Only switch the appliance on when there is enough water in the kettle (note 0,5 litres MIN marking!), otherwise the appliance might be damaged.
26. Should there be too little water in the jug or should the water have evaporated, thereby triggering the overheat protection, pull the plug and let the appliance cool down for approx. 30 minutes, before refilling cold water into the jug. **Caution:** **Never** fill the appliance with cold water to cool it down, always wait for the jug to cool down by itself.
27. Use the appliance only as described in this manual. Never switch the appliance on with an empty jug. Improper use can cause personal injury. Only fill the jug with cold water and make sure never to exceed the MAX marking resp. fall under the MIN marking.
28. A maximum of 1,2 litres of water can be filled into the glass jug. If more water is poured in, the boiling water could splash resp. splutter out of the jug and cause scaldings resp. damage to the appliance. Should hot water splash out of the jug during boiling, switch the appliance off immediately with the START/STOP button (press and hold button for 2 seconds) and pull the plug. The appliance base and the outside of the jug with the electrical contacts have to be completely dry before, during and after the boiling process.
29. Only use with the provided accessories, or accessories recommended by Solis, incorrect accessories can lead to damage of the appliance.
30. This appliance is only for domestic use and is not suitable for commercial use. Do not use in moving vehicles or boats.

31. Do not use the appliance outdoors. Do not store the appliance outdoors or in rooms with high humidity.
32. Check your Tea Kettle before every use.
33. In order to avoid electric shock, do not use the appliance if the cable or plug are damaged or the appliance is otherwise faulty, dropped or damaged. Never attempt repairs yourself, but take your appliance to Solis or a Solis approved service centre in order to get it inspected or mechanically and electrically repaired.
34. People with limited physical, sensorial or mental capabilities as well as unknowing or inexperienced people (incl. children) must not use the Tea Kettle except when supervised or thoroughly instructed on how to use the appliance by a person responsible for their safety. Additionally, they must be aware of the dangers arising from the appliance and know how to operate it safely. Cleaning and maintenance of the appliance must not be done by unsupervised children. The appliance must not be operated or cleaned by children under the age of 8.
35. Always keep the appliance and power cord out of the reach of children.
36. Children must not clean the appliance except when supervised by a grown-up person responsible for their safety.
37. Children must not be allowed to play with the Tea Kettle. Keep the packaging material incl. plastic bags out of reach of children. Suffocation hazard!
38. Keep the appliance away from children during use – the water in the jug is hot! As the glass jug itself will become warm, you may only touch it by the handle to lift it.
39. Do not disconnect resp. lift the glass jug from the appliance base during boiling or steeping or when the tea strainer is inserted. If you lift the jug nonetheless, the appliance switches back to the operating mode and has to be reset resp. restarted.

40. Never pull the power plug while water is being heated. Always switch the appliance to the operating mode with the START/STOP button before (press and hold button for 2 seconds).
41. Avoid contact with the hot steam that escapes from appliance openings during and even after boiling. Always pour hot water / tea out of the spout carefully and slowly to prevent it from splashing and scalding somebody. Always keep the lid shut during boiling.
42. Always keep the lid closed during the boiling process. Once the set water temperature has been reached and the tea strainer has to be placed in the jug, the grey lid insert of course has to be opened. As hot steam will escape when the lid is opened, you should use a kitchen glove or towel to remove the grey lid and not hold your face resp. other body parts directly above the jug opening. The same applies if you remove the hot tea strainer from the jug after steeping. Never remove the lid ring during use or while the appliance is cooling down!
43. Hot water resp. tea must only be poured out through the spout. The lid has to remain closed for this.
44. Be especially careful when lifting or carrying the jug filled with hot water / tea.
45. The appliance resp. the jug has to be cooled down before you fill it with fresh, cold water. Only fill the jug with cold water, however, not ice water. Always let the appliance cool down between two boiling or heating phases.
46. Never start the appliance using a remote or timer.
47. Only use the included jug and lid with this appliance. Do not use the appliance on another appliance base and never place the jug on a hot stove top. Improper accessories can cause electric shock, fire or personal damage and damage the appliance itself!
48. The jug is made from glass and might break when being handled or used carelessly. Never use the appliance with a damaged glass jug.

49. Never place the tea leaves directly in the glass jug, always put them into the tea strainer.
50. The lid has to be closed during heating and while the tea is steeping. Do not place anything on the lid. Never cover the appliance during use, the space above the appliance has to remain unobstructed at all times.
51. Before moving or cleaning the appliance, always switch it off with the START/STOP button (press and hold button for 2 seconds). Then, pull the power plug from the socket and wait for the appliance to cool down completely. Please pull the plug if the appliance is not in use.
52. Pull the plug after every use. Only then is the appliance definitely switched off.
53. Keep the appliance clean. Always switch the appliance off, pull the power plug and let the appliance cool down completely before cleaning and storing it. Please refer to the "Cleaning and maintenance" section on page 114 of this manual.
54. Only use mild detergent and a soft towel for cleaning. Aggressive detergents and solvents or abrasive materials could damage the surface.
55. Before first use, remove all packaging materials and stickers resp. labels, clean the inside of the jug and rinse the lid. Please refer to the section "Before first use" on page 105 of this manual.



## ▲ APPLIANCE DESCRIPTION



- A Small grey lid insert
- B Stainless steel tea strainer with handle, can be mounted into the lid and closed with the small lid insert
- C Main lid (lid ring) with rubber seal, into which the small lid insert can be mounted and locked. Thanks to the plastic latch on the lid ring, it can be easily pulled off the glass jug.
- D Glass jug made from heat resistant glass; with spout and a capacity of 1,2 litres; in the bottom: the temperature sensor
- E Water level indicator with MIN and MAX marking
- F Heat insulated rubber glass jug handle
- G Control panel with illuminated function buttons
- H Heating element, concealed and powerful with 1200 – 1400 watts with automatic shutdown function and overheating protection
- I Appliance base with cord wrap in the bottom

## ▲ THE CONTROL PANEL AND THE FUNCTION BUTTONS



- a Button with function light "100%BOIL"
- b Button with function light "75%GREEN TEA"
- c Button with function light "85%WHITE TEA"
- d Button with function light "90%OOLONG TEA"
- e Button with function light "95%BLACK TEA"
- f Button with function light "START/STOP"

**Note:** This tea kettle is not calibrated for commercial or scientific use. The temperatures can vary by +/- 5° Celsius. These temperatures, however, are in the spectrum for ideally brewing all tea varieties.

## ▲ OPENING AND CLOSING THE LID INSERT

- You can lift off the entire lid for filling water or just remove the small, grey lid insert. For inserting resp. withdrawing the tea strainer, just the lid insert has to be taken off resp. reinstalled.

### ■ REMOVING LID INSERT

- Turn the lid insert so that the white arrow on the lid insert lines up with the lock-symbol by "OPEN" on the lid ring: You can remove the lid insert.



### ■ LOCKING LID INSERT

- Turn the lid insert so that the white arrow on the lid insert lines up with the lock-symbol by "CLOSE" on the lid ring: The lid insert is locked.



### ■ LOCKING THE LID INSERT WITH MOUNTED TEA STRAINER

- When the tea strainer is mounted into the jug, you can lock the lid insert as described above.
- To do that, the handle of the tea strainer has to be placed in the notch on the lid ring.



## ▲ PROGRAM SELECTION, BREWING TEMPERATURES, STEEPING TIME

- The built in electronic makes it possible for you to choose from 5 different programs: 4 programs for different kinds of tea with pre-programmed brewing temperatures and steeping time as well as a 100°C water cooker function.

Program	Tea variety / function	Brewing temperature	Steeping time
<b>BOIL</b>	Boiling function	100°C	
<b>GREEN TEA</b>	Green tea	75°C	3 minutes
<b>WHITE TEA</b>	White tea	85°C	4 minutes
<b>OOLONG TEA</b>	Asian tea	90°C	5 minutes
<b>BLACK TEA</b>	Black tea, Herbal tea, Fruit tea	95°C	6 minutes

## ■ WARM-KEEPING FUNCTION

- The appliance is equipped with a 30-minute warm-keeping function. The warm-keeping temperature depends on the original brewing temperature and varies between 65°C and 90°C. It automatically activates after the steeping time of a tea program has elapsed or after the water cooker function (button 100°/ BOIL) has finished (please refer to the chapter on page 112).

## ▲ BEFORE FIRST USE: CLEANING GLASS JUG, TEA STRAINER AND LID

Before the first use, the jug has to be cleaned and the accessories have to be rinsed. Please proceed as follows:

- Remove both lids and the tea strainer. To do that, turn the lid insert so that the white arrow lines up with the lock-symbol by "OPEN". Then, you can pull the small lid insert off. Withdraw the tea strainer and remove the lid ring by pulling up its plastic latch above the lid.
- Wipe the inside and outside of the glass jug as well as the appliance base clean with a soft, slightly wet towel and dry everything afterwards.
- Clean the lid insert, the lid ring as well as the tea strainer in warm dish water with a soft towel, rinse everything with clear water and dry all parts carefully. **Place neither the appliance base nor the jug resp. its parts in the dishwasher.**
- Fill the jug with cold water up to the MAX marking on the water level indicator.

**Caution:** The MAX marking in the jug must never be exceeded, otherwise boiling water might splash out! The maximum capacity is 1200 ml. Likewise, the MIN marking (500 ml) must never be undercut, otherwise the overheating protection is triggered and the appliance automatically switches off.

- First, place the lid ring back on the jug and press the lid firmly onto the jug so that the rubber seal resp. the lid closes all the way all around.
- Then, place the lid insert in the lid ring, the arrow on the lid insert has to line up with the lock-symbol by "OPEN". Then, fasten the lid insert by turning it clockwise until the arrow on the insert lines up with the lock-symbol by "CLOSE" on the lid ring.
- If necessary, dry the outside of the glass jug as well as the jug bottom. Place the jug on the dry appliance base.
- Connect the power plug to a suitable power outlet, the power cord has to be completely unwound.
- All button surrounds light up briefly in blue, after that, only the buttons surrounds of the START/STOP button and the GREEN TEA button light up constantly in blue.
- Press the 100°/BOIL button, the button surround lights up in blue. Then, press the START/STOP button. The button surround of this button lights up in red and the water is heated to 100°C.
- Wait for the water to come to the boil. The end of the cooking process is indicated by a fivefold acoustic signal and the flashing of the blue button surround

by 100°BOIL. After that, the appliance automatically switches to the warm-keeping phase.

- Press the START/STOP button for 2 seconds to switch the appliance off. The button surrounds of the START/STOP button and the 100°BOIL button light up constantly in blue.
- Carefully pour the water out of the spout, with the lid closed.
- Let the appliance cool down and refill it with cold tap water. To do that, just removing the lid insert is enough.
- Repeat the boiling process another time, pour that water away as well.
- Now your appliance is ready for use.

## ▲ STARTING UP

Please note:

- The surfaces marked with the  symbol become very hot during the boiling process and stay hot for some time after. This concerns the glass jug, the lid with the grey lid insert, the tea strainer and of course the water / the tea in the jug. Be especially careful when opening the lid insert to mount the tea strainer, use cooking gloves or a kitchen towel.
- Do not overfill the glass jug! Please note the MAX marking, otherwise the boiling water might splash out.
- Keep in mind that the appliance base, the power cord and the power plug as well as the outsides and the bottom of the glass jug must never become wet.

### ■ STEP 1: FILLING THE GLASS JUG WITH COLD TAP WATER

- Remove both lids or just the lid insert from the jug and fill the jug with cold tap water (not ice water), at least up to the MIN marking. Do not exceed the MAX marking.
- The tea strainer is not yet placed in the jug.
- Close the jug with the lid. The lid ring has to line up with the edge of the jug all around, the arrow on the lid insert must first be in the "OPEN" position, then in the "CLOSE" position.
- If necessary, dry the outside of the glass jug as well as the jug bottom. Place the jug on the dry appliance base.

### ■ STEP 2: CONNECTING THE APPLIANCE TO THE POWER

- Connect the power plug to a suitable power outlet, the power cord must be completely unwound.
- The appliance switches to operating mode, a signal sounds and all button surrounds light up briefly in blue. After that, only the button surrounds of the START/STOP button and the GREEN TEA button light up constantly in blue.

#### Standby mode/Power saving mode:

If you do not press any button within a timeframe of 5 minutes, the appliance switches to power saving mode, all button surrounds go out. In this case, you simply have to lift the glass jug, disconnect it from the base and then place it back on the base or press a random button to return the appliance to operating mode.

## ▲ MAKING TEA

### ■ CHOOSING THE TEA PROGRAM AND HEATING WATER

- Choose the desired tea program by pressing the corresponding button. The according blue button surround will light up constantly.
- Then, press the START/STOP button. Its button surround lights up in red and the heating up phase starts.
- You can make use of your time during the heating up phase by filling the dry tea strainer with tea leaves. The amount of tea depends on your personal taste of how strong you like the tea. In any case, match the amount of tea to the amount of water. Please refer to our "Tips for brewing tea" on page 110 of this manual.
- Once the set water temperature has been reached, a fivefold acoustic signal sounds and the blue button surround of the selected button flashes.

### ■ INSERTING THE FILLED TEA STRAINER

- Unfasten the lid insert by turning it counter clock wisely to the left (arrow by "OPEN") and lift the small lid off. **Caution:** Hot steam escapes and the lid insert is hot, therefore definitely use cooking gloves or a kitchen towel and keep the face away from the lid opening! Do not touch the lid ring when inserting the tea strainer.
- Submerge the tea strainer in the jug resp. the water. The handle of the tea strainer has to be placed in the notch in the lid ring.
- Now you can firmly close the lid with the lid insert. Turn the small lid clock wisely to the right to make the arrow up with "CLOSE" on the lid ring.

**Caution:** Do not lift the glass jug off the appliance base to insert the tea strainer! The appliance would switch off (START/STOP button surround lights up in blue) and require restarting.

- **Note:** If you do not immediately lower the tea strainer into the glass jug and activate steeping time after the signal has sounded, the water temperature is held for 10 minutes and the signal is sounded again after 2 minutes.

### ■ ACTIVATING STEEPING TIME

- Press the button of the selected tea program another time right after inserting the tea strainer to activate steeping time. A long signal sounds. During steeping time, the button surround of the chosen program constantly lights up in blue. The water temperature is held during steeping time resp. heated in short phases.

**Caution:** If you do not press the tea program button to start the steeping process for 10 minutes after the water has been heated, the button surround of the

START/STOP button changes to blue and the appliance is no longer in the tea program but in operating mode.

**⚠ Note: Please keep in mind that the lid is hot and that hot steam escapes once the lid is removed. Use a kitchen towel or cooking gloves!**

- Once the steeping phase has been completed, a sixfold acoustic signal sounds (1 x long, 5 x short) and the appliance automatically switches to warm-keeping mode for 30 minutes. The blue button surround of the chosen tea program slowly flashes. After another 30 seconds, a sixfold signal is sounded to remind you that the tea strainer should now be removed from the jug.

#### Removing the tea strainer from the jug:

- Once the steeping time has elapsed, the tea strainer should be removed from the jug so that the tea does not get too strong. To do that, the jug should stay in place on the appliance base.
- Open the lid insert (turn the lid to the left, towards "OPEN") and carefully remove the tea strainer from the tea, using the handle. Take care not to dribble any water over the jug resp. onto the appliance base.
- Then, close the lid insert again (turn the lid to the right, towards "CLOSE").

**⚠ Caution: Please keep in mind that the lid is hot and that hot steam escapes once you lift the lid off. Use a kitchen towel or cooking gloves!**

**⚠ Warning: The tea strainer is hot as well! The hot drops from the tea strainer might also scald you!**

#### Tips:

- Use a small plate to carry the tea strainer from the jug to the kitchen sink or the waste bin. Take care not to let any drops from the tea strainer or lid insert fall onto the appliance base or the outside of the jug.
- If you wish to let the tea steep for a while after the steeping time has elapsed, you can simply leave the tea strainer in the jug for the beginning of the warm-keeping function.
- You can, however, shorten steeping time. To do that, press the button of the chosen tea program for at least 2 seconds during steeping time. A sixfold signal (1 x long, 5 x short) is sounded and your appliance automatically switches to warm-keeping mode. The blue button surround flashes slowly.

**Caution: If you disconnect the glass jug from the appliance base during the water heating phase, to insert the tea strainer or during the steeping phase, operation is automatically stopped (START/STOP button surround lights up in blue)! In that case, you have to restart the appliance.**

- After that, place the small lid insert back on the glass jug and close it.
- The tea is now ready to be served.
- **Note:** If you wish to stop the tea program, press the START/STOP button lit up in red for at least 2 seconds until a signal sounds. The button surround changes to blue.

## ■ TIPS FOR BREWING TEA

- The dosage and amount of tea leaves depends on your personal taste. Basically, 2 to 3 g of tea leaves are good for 200 ml of water, meaning approx. 1 well filled tea spoon per cup.
- The water quality has a deciding influence on the taste of the tea. We recommend using filtered water.
- Very small tea leaves soak up the water faster than big leaves, the tannin therefore spreads out in the water more quickly. With longer steeping times, the tea will become stronger (resp. possibly bitter) more quickly when using small leaves.
- If the amount of water is at or just above 500 ml, you should make sure that the tea leaves in the tea strainer are completely covered in water. If necessary, use a spoon to push the tea leaves down in the tea strainer.
- You can put home-dried or fresh tea leaves into the tea strainer or a tea bag. As a rule, all tea varieties should be placed in the jug in the tea strainer, do not put any tea leaves / tea bags directly into the glass jug.

## ▲ HEATING THE WATER TO A PRESET TEMPERATURE RESP. BRINGING IT TO THE BOIL

With your Solis Tea Kettle Classic, you can simply heat water to one of the 4 temperatures resp. bring water to the boil.

- Place the water-filled jug without the tea strainer on the appliance base. The outside of the jug and the appliance base have to be dry, the lid has to be closed.
- Plug the power plug into the power outlet. For a short moment, all button surrounds light up in blue, after that, only the button surrounds of the START/STOP button and the GREEN TEA button will light up.
- Press a tea program resp. a button if you wish to heat water to the corresponding temperature (75°/85°/90°/95°/100°). The blue button surround lights up around the button.
- After that, press the START/STOP button, its button surround lights up in red and the heating up process starts.
- Once the desired temperature has been reached, a fivefold signal sounds and the button surround of the selected program button flashes.
- If you have chosen the 100°/BOIL button, the appliance automatically switches to the warm-keeping function for 30 minutes after completing the boiling phase. The blue button surround of the 100°/BOIL button flashes slowly.
- If you have chosen another temperature (75°/85°/90°/95°), and wish to activate the warm-keeping function, you have to press the previously chosen program button for at least 2 seconds while the blue button surround is **flashing**. A sixfold signal sounds and the warm-keeping function is activated for 30 minutes. The flashing intervals of the button surround change to slower flashes.
- If you wish to stop the program during the heating up phase, you can do this at any time by pressing the START/STOP button for at least 2 seconds until a signal sounds and the button surround of the START/STOP button changes to blue.

## ▲ WARM-KEEPING FUNCTION

The warm-keeping function prevents the tea resp. the hot water in the glass jug from cooling down in the next 30 minutes. Depending on the set temperature, the warm-keeping function varies between 65°C and 90°C.

In the following cases, the warm-keeping function is activated automatically:

- **After the steeping time of a certain tea program has elapsed.** The warm-keeping function can be identified by the slow flashing of the blue light of the button surround. 30 seconds after the steeping time has elapsed, another signal sounds to remind you to remove the tea strainer from the jug. This prevents the tea from getting too strong. At the end of the warm-keeping phase, after 30 minutes, a sixfold signal sounds, the appliance switches off and the button surround of the START/STOP button changes to blue and the tea program button lights up constantly in blue as well.
- **At the end of the classic water cooker function,** if you have selected the 100%BOIL program. Here, too, the blue light of the button surround only flashes slowly if the warm-keeping function is activated. At the end of the warm-keeping phase, after 30 minutes, a sixfold signal sounds, the appliance switches off and the button surround of the START/STOP button changes to blue. The 100% BOIL button, too, lights up constantly in blue.
- **Important:** If you disconnect the glass jug from the appliance base during the warm-keeping phase (START/STOP button surround lights up in blue) and place the jug back on the base before the 30 minutes of the warm-keeping phase have elapsed, you have to reactivate the warm-keeping function by briefly pressing the START/STOP button. The button surround of the START/STOP button changes back to red, the warm-keeping phase is continued until the 30 minutes have elapsed.
- To fully cancel the warm-keeping function, press the START/STOP button for at least 2 seconds, the button surround changes to blue. The chosen program, too, lights up constantly in blue.

## ▲ SWITCHING THE APPLIANCE OFF

- Every program and every function can be interrupted at all times. To do so, you can press the START/STOP button for 2 seconds to switch the appliance to operating mode.
- To switch the appliance off, press the START/STOP button for 2 seconds to switch the appliance to operating mode (when the program hasn't finished yet) and then pull the power plug to disconnect the appliance from the power.
- The power plug should be pulled after every use, so that the appliance is completely disconnected from the power and switched off.

### OVERHEAT PROTECTION

Should the appliance overheat, e.g. if there is no or too little water in the jug or if it has already evaporated, the appliance automatically switches off. In this case, pull the plug and let the appliance cool down for approx. 30 minutes before using it again. The buttons can only be used again once the appliance has cooled down sufficiently. Never try to cool the appliance down by filling it with cold water! Always let the appliance cool down between two heating phases.

## ▲ GOOD TO KNOW

1. Never exceed the MAX marking when filling the jug as this might cause the water to splash out of the jug during boiling and cause scalding resp. electric shock!
2. Filled to the MAX marking, the jug holds 1,2 litres of water.
3. Never fill the jug with too little water. The MIN marking (500 ml) has to be reached every time, otherwise the overheat protection is triggered and the appliance switches off.
4. Always check if the lid is correctly closed before connecting the power plug to the socket.
5. Dry the outside of the jug including the jug bottom as well as the appliance base before plugging in the plug.
6. During a program, you can deactivate it at any time by pressing the START/STOP button for 2 seconds.

7. Should there be too little water in the jug or should the water have evaporated, thereby triggering the overheat protection, pull the plug and let the appliance cool down for 30 minutes before refilling cold water into the jug.
8. If you use the function 100°/BOIL to boil water or a heating function, never open the lid, as hot water might splash out of the jug. If you want to open the lid, e.g. to refill cold water, the hot water remaining in the jug should be poured out through the spout first, with the lid closed.
9. Because steam needs to escape during the boiling process, the spout is always open. Therefore, water might escape when the filled jug is tilted or toppled to one side. As a consequence, the filled jug always has to be in an upright position.  
**Caution:** Always be careful not to burn or scald yourself on the hot steam that escapes from the spout.
10. If you do not need the hot water anymore, pull the power plug, pour the remaining water out of the jug and let the appliance cool down.

#### Notes:

- Do not tilt the filled jug too strongly and never turn it upside down, even when the lid is shut. Water can escape even if the lid is shut!
- Before switching the appliance on, always make sure that the lid is shut.
- The cover of the heating element in the jug bottom is made from high quality stainless steel. Should any brown deposits form, this is not rust but limestone which can be removed as described in the section "Descaling" on page 116.

## ▲ CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning, pull the power plug and let the Tea Kettle and the accessories cool down completely.
2. Never submerge the jug or the appliance base in water or any other liquids and do not spray water or any other liquids onto the appliance parts. Risk of electric shock!
3. Clean the outside and inside of the jug as well as the appliance base after every use with a slightly wet towel and dry everything.
4. Clean the tea strainer and the lid ring with the lid insert in hot dish water, rinse everything with clear water and dry everything carefully

**Tip:** If you want to remove the discolourations on the tea strainer, put a few drops of mild washing up liquid on a soft sponge and clean the tea strainer with it. Never put the washing up liquid directly on the tea strainer, always put it on the sponge. After that, thoroughly rinse the tea strainer with clear water and dry it.

**Notes:**

- Do not use any aggressive cleaning agents or solvents and no scratching materials to clean the appliance, this might damage the surfaces.
- The accessories can not be cleaned in the dishwasher. Do not use a steam cleaner for cleaning.

**Discolourations on the glass jug caused by the tannin in the tea can be removed as follows:**

Fill the glass jug up the MAX marking with 1200 ml of cold water and choose one of the following three options:

- a) Put a halved lemon and the previously squeezed juice into the water and bring it to the boil. Let the solution sit overnight. After that, pour the water away, refill the jug with 1200 ml and boil again. If necessary, repeat the process.
- b) Put 2 tablespoons of soda bicarbonate into the water and bring it to the boil. Let the solution sit overnight. After that, pour the water away, refill the jug with 1200 ml and boil again. If necessary, repeat the process.
- c) Put 6 tablespoons of white vinegar into the water and bring it to the boil. Let the solution sit overnight. After that, pour the water away, refill the jug with 1200 ml and boil again. If necessary, repeat the process.

After that, carefully dry the glass jug with a soft towel.

## ■ DESCALING THE GLASS JUG

- After prolonged use or through the exposure to hard water, limestone deposits might form in the jug. A white layer of limestone forms on the inside of the jug. This can reduce operating performance and impair the taste of the water / tea.

**Caution:** If the limestone layer is very thick, it might cause the appliance to overheat and damage it beyond repair!

- Solis recommends regularly (depending on water hardness, however at least once a month) descaling your jug with a mixture of SOLIPOL® forte and water. This also applies if you use filtered water. Please use only SOLIPOL® forte (art.-no. 703.01) for descaling the appliance. Damages caused by the use of unsuitable descaling agent are not covered by warranty.
- Remove the tea strainer.
- Pour 400 ml of cold water into the glass jug and switch the appliance on. Bring the water to the boil with the water cooker function 100°/BOIL.

Take the water jug off the base, carefully open the lid (Caution, hot steam!) and pour 800 ml SOLIPOL® forte into the water jug so that the descaling solution reaches the MAX marking. Please ensure that the glass jug is placed on a non-sensitive resp. shielded worktop.

- Let the descaling solution sit for approx. 30 minutes. Do not boil!
- Slowly pour the descaling solution out through the spout to descale that area as well. Remove possibly remaining limestone deposits on the spout with a towel soaked in a solution of SOLIPOL® forte and water.
- After you have poured the descaling solution away, you have to fill the jug three times with fresh, cold tap water up to the MAX marking, bring it to the boil with the function 100°/BOIL and pour the water away each time to remove all residues of the descaling solution. Let the appliance cool down between two boiling processes!

## **▲ STORAGE**

- When not needed, the Tea Kettle should be disconnected from the power, be allowed to cool down completely and then dried.
- Wind the power cord around the cord wrap in the bottom of the appliance base.
- Place the dry lids and the dry tea strainer on resp. in the dry jug.
- Store the cool, clean and dry appliance in an upright position, best in the original packaging. Do not place any objects on the appliance.

## ▲ TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause and solution
Appliance does not function	<ul style="list-style-type: none"><li>– Is the power plug connected to the power outlet?</li><li>– Check if the power socket is connected to the power with another electrical device.</li><li>– Check if power cord or power plug are damaged. If yes, do not use the appliance but bring it to a Solis service centre.</li></ul>
The appliance can not be switched on	<ul style="list-style-type: none"><li>– Check if the glass jug is correctly positioned on the appliance base.</li></ul>
Some functions can not be activated	<ul style="list-style-type: none"><li>– Once a function button has been pressed and the heating up phase has begun, the other buttons can not be operated anymore. Exception: The START/STOP button. An exception to this rule is the warm-keeping function (see page 112 of this manual).</li><li>– If you wish to change a program, you either have to elapse the currently activated program or press the START/STOP button for 2 seconds to prematurely quit the program.</li></ul>
The appliance makes loud noises during the heating phase	<ul style="list-style-type: none"><li>– The appliance is calcified. Descale the appliance as described.</li></ul>
Brewing tea takes longer than usual	<ul style="list-style-type: none"><li>– The appliance is calcified. Descale the appliance as described.</li></ul>
The tea is too strong or too weak	<ul style="list-style-type: none"><li>– Tea taste is highly individual.</li><li>– If the tea is too weak, increase the amount of tea leaves.</li><li>– If the tea is too strong, use less tea leaves resp. remove the tea strainer from the jug right after the steeping time has elapsed.</li></ul>

Problem	Possible cause and solution
<b>The amount of tea is smaller than the amount of water filled</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Please note that different tea varieties absorb different amounts of water, the amount of tea in the end is therefore smaller than the amount of water filled. Additionally, a small amount of water evaporates during preparation.</li> </ul>
<b>Glass jug and/or tea strainer have taken on the taste of the tea that has been brewed</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Glass jug and tea strainer can take on the taste of especially intensive varieties of tea like e.g. peppermint or other herbal or fruit teas and even be discoloured. This is normal and not an appliance defect. Clean the glass jug and the tea strainer as described in the section “Cleaning”.</li> </ul>

## ▲ TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model-No.	KE 1303, type 5514
Product description	Water and tea cooker
Voltage/frequency	230-240V~ / 50/60Hz
Output	1200 – 1400 watts
Power consumption in standby mode	< 0,5 watts
Capacity	1,2 litres
Dimensions (W x H x D)	approx. 17,5 x 27,0 x 21,5 cm
Weight	approx. 1,46 kg

Technical changes reserved.

## ▲ SUPPLIES

For your Solis Tea Kettle Classic, the following supplies are available:

**Art.-no. 703.01 SOLIPOL® forte descaling agent  
(Folding bottle with 1'000 ml)**

SOLIPOL® forte is available from good specialist retailers or from  
Solis of Switzerland Ltd. Telephone: 0848 804 884, Telefax: 0848 804 890  
email: info.ch@solis.com or www.solis.ch (shipping only in Switzerland)

## ▲ DISPOSAL



EU 2002/96/EC

Directions for proper disposal of the product according to EU directive 2002/96/EU

At the end of its working life this equipment must not be disposed of as an household waste. It must be taken to special local community waste collection centres or to a dealer providing this service. Disposing of electrical and electronic equipment separately avoids possible negative effects on the environment and human health deriving from an inappropriate disposal and enables its components to be recovered and recycled to obtain significant savings in energy and resources. In order to underline the duty to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out dustbin.

Solis of Switzerland Ltd reserves the right to carry out technical and visual changes and modifications to improve the product at any time.



**SOLIS HELPLINE:  
091 802 90 10**

(Only for customers in Switzerland)

This item stands out due to its long-life cycle and reliability. Despite this though, if a malfunction ever occurs, simply give us a call. Often a breakdown can be easily and quickly remedied with the right tip or technique without having to straight away send off the device for repair. We will give you all the advice and practical support you require.

Keep the original packaging in a safe place so that you may use it in the event that transportation or shipping of the product becomes necessary.

### **Solis of Switzerland Ltd**

Solis-House • Europastrasse 11 • CH-8152 Glattbrugg-Zurich • Switzerland  
Phone +41 44 874 64 54 • Fax +41 44 874 64 99  
[info@solis.ch](mailto:info@solis.ch) • [www.solis.ch](http://www.solis.ch) • [www.solis.com](http://www.solis.com)

## **▲ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN**

Lees voor u uw Solis Tea Kettle Classic in gebruik neemt aandachtig deze gebruiksaanwijzing om het apparaat te leren kennen en veilig te bedienen. Wij raden u aan om deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en te overhandigen aan een eventuele nieuwe eigenaar van het apparaat.

Bij het gebruik van elektrische apparatuur moeten voor uw eigen veiligheid de volgende veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen:

1. Dompel het basisstation, de stroomkabel, de stekker en de elektrische contacten aan de onderzijde van de glazen pot of op het basisstation nooit onder in water en vermijd contact met andere vloeistoffen om een elektrische schok te voorkomen. Er kan water in de behuizing komen waardoor het apparaat beschadigd kan raken! Wanneer basisstation, stroomkabel, stekker of elektrische contacten aan de onderzijde van de glazen pot of op het basisstation in aanraking komen met vloeistoffen moet u de stekker onmiddellijk met droge rubberen handschoenen uit het stopcontact halen. Laat vervolgens de goede en veilige werking van het apparaat door Solis of een door Solis erkend servicecenter controleren alvorens het apparaat opnieuw te gebruiken.
2. Ook de glazen pot zelf mag niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld en buiten- en onderkant van de glazen pot moeten droog zijn alvorens hem op het basisstation te plaatsen.
3. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen of voeten bedienen of met natte handen de stekker uit het stopcontact trekken.
4. Controleer voor ingebruikname of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met uw netspanning.

5. Het apparaat moet tijdens het gebruik op een hitte- en vocht-bestendige, vlakke, stabiele, schone en droge ondergrond staan, zoals een tafel of een werkvlak. Bewaar een minimale afstand van 20 cm tussen apparaat en wand, gordijnen en andere hitte- en vochtgevoelige voorwerpen. Wij raden aan het apparaat over het algemeen niet te gebruiken onder hitte- en stoomgevoelige meubels of hangende kastjes. De ruimte moet goed geventileerd worden, zodat de stoom snel kan wegtrekken.
6. Gebruik de Tea Kettle nooit in de buurt van tafelranden en let erop dat het apparaat buiten handbereik van kinderen en huisdieren blijft. Zo kan het apparaat niet vallen of omlaag worden getrokken, beschadigd raken en kan kokend water geen brandwonden veroorzaken.
7. Laat het snoer niet over de rand van de tafel hangen, zodat het niet omlaag kan worden getrokken. Zorg ervoor dat het snoer niet in contact komt met hete oppervlakken, zoals een kookplaat of een radiator of met het apparaat zelf. Rol het netsnoer volledig uit alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
8. Bescherm het apparaat tegen vorst. Laat het apparaat in de winter niet in een auto liggen. Zet het apparaat of de glazen pot nooit in de koelkast of in de vriezer om bijvoorbeeld ijsthee te maken.
9. Houd het apparaat uit de buurt van heet gas, hete kachels of andere warmte-afgevende apparaten of warmtebronnen. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare of explosive vloeistoffen of gassen. Gebruik het apparaat nooit op een nat of heet oppervlak. Plaats het apparaat niet in de buurt van vocht, warmte en open vuur. Houd het apparaat uit de buurt van bewegende onderdelen of apparaten.
10. Niet aan het netsnoer trekken en het apparaat niet aan het netsnoer dragen. U mag ook niets op het netsnoer plaatsen.

11. We adviseren om met dit apparaat geen verlengsnoer te gebruiken. Steek de stekker niet in een meervoudig stopcontact waarop ook andere apparaten zijn aangesloten. Zet het apparaat niet direct onder een stopcontact.
12. Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat buiten bedrijf is of als er geen toezicht op is, of als het moet worden schoongemaakt. Wij raden aan een aardlekschakelaar (Fl-veiligheidsschakelaar) te gebruiken om extra bescherming te bieden bij het gebruik van elektrische apparaten. Het is raadzaam om een veiligheidsschakelaar te gebruiken met een nominale reststroom van maximaal 30 mA. Neem voor deskundig advies contact op met uw elektricien.
13. Voer geen wijzigingen uit aan apparaat, kabels, stekkers en accessoires.
14. **Let op:** De oppervlakken van het apparaat, de glazen pot (incl. oppervlak van het verwarmingselement in de bodem van de pot), de dekselring met dekseldeel, de theezeef en het water/de thee in de pot worden zeer heet tijdens het koken en blijven ook nog enige tijd na het uitschakelen heet. Verbrand u niet.
15. Om een elektrische schok te voorkomen, moet u de basis van de glazen pot, de basis van het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit onderdompelen in water of in contact brengen met vocht. Spoel de buitenkant van de glazen pot nooit af onder stromend water. Raak met de natte theezeef of de natte deksel nooit de basis van het apparaat aan!
16. Probeer nooit een apparaat te pakken dat in het water is gevallen. Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat uit het water te halen. Laat vervolgens de goede en veilige werking van het apparaat door Solis of een door Solis erkend servicecenter controleren alvorens het apparaat opnieuw te gebruiken.

17. Plaats het apparaat nooit zo dat het in het water kan vallen (bijv. in de buurt van een gootsteen).
18. Plaats het apparaat zo dat het niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
19. Laat de Tea Kettle nooit zonder toezicht achter! Onjuist gebruik kan tot letsel leiden!
20. Steek nooit scherpe of puntige voorwerpen en gereedschap in de openingen van het apparaat. Het apparaat kan beschadigd raken of er kan gevaar voor elektrocutie ontstaan!
21. Het apparaat niet schudden of verplaatsen terwijl het in gebruik is.
22. Controleer voor de inbedrijfstelling of de glazen pot goed op de basis is geplaatst.
23. Gebruik de Solis Tea Kettle alleen voor het verwarmen van water om thee te zetten. Het apparaat is **niet** geschikt om andere vloeistoffen (melk, chocolademelk, koffie, etc.) te koken.
24. Giet het leidingwater altijd via de dekselopening in de waterkoker en niet via de tuit. Haal het apparaat altijd van het basisstation om het met water te vullen.
25. Schakel het apparaat alleen in met voldoende water in de pot (0,5 liter let op de MIN-markering!), anders kan het apparaat beschadigd raken.
26. Zit er te weinig water in de pot of is het water verdampst en is de oververhitting geactiveerd, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat gedurende ca. 30 minuten afkoelen alvorens het opnieuw met koud water te vullen.  
**Let op:** Om af te laten koelen **nooit** koud water in de pot doen maar wachten tot de pot vanzelf is afgekoeld.

27. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Schakel het apparaat nooit in zonder water in de pot. Onjuist gebruik kan verwondingen veroorzaken. Vul de waterkoker uitsluitend met koud water tot aan de MIN-markering en nooit boven de MAX-markering.
28. Maximaal kan 1,2 liter water in de glazen pot worden gedaan. Als er meer water wordt ingedaan, kan het kokende water uit de pot spetteren en brandwonden veroorzaken of het apparaat beschadigen. Als warm water tijdens het koken uit de pot spat, dan moet het apparaat onmiddellijk met de START/STOP-toets worden uitgeschakeld (knop 2 seconden indrukken) en de stekker uit het stopcontact worden getrokken. De apparaatbasis en de buitenkant van de pot met de elektrische contacten moeten voor, tijdens en na het kookproces altijd droog blijven.
29. Gebruik alleen de meegeleverde of door Solis aanbevolen accessoires. Verkeerde accessoires kunnen het apparaat beschadigen.
30. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik, niet voor commercieel gebruik. Niet gebruiken in voertuigen of op boten.
31. Het apparaat is niet ontworpen voor gebruik buitenshuis. Plaats het apparaat ook niet buitenshuis of in ruimtes met een hoge luchtvuchtigheid.
32. Controleer de Tea Kettle vóór elk gebruik.
33. Om elektrische schokken te voorkomen mag u het apparaat niet gebruiken als de kabel of stekker beschadigd is of als het apparaat andere storingen vertoont, gevallen is of anderszins beschadigd is. Voer reparaties nooit zelf uit, maar lever het apparaat in bij Solis of een door Solis erkend servicecenter om het te laten controleren, repareren of mechanisch en elektrisch te laten herstellen.

34. Personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of onwetende en onervaren mensen, ook kinderen, mogen de Tea Kettle niet gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die goede instructies geeft over hoe dit apparaat moet worden gebruikt. Bovendien moeten zij precies hebben begrepen welke gevaren kunnen voortvloeien uit het apparaat en hoe het op een veilige manier kan worden gebruikt. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. Het apparaat mag in geen geval door kinderen jonger dan 8 jaar worden gebruikt of gereinigd.
35. Houd het apparaat en het snoer altijd buiten bereik van kinderen.
36. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen, tenzij onder toezicht van een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
37. Kinderen mogen niet met de Tea Kettle spelen. Houd verpakkingsmateriaal, incl. plastic zak, buiten bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar!
38. Houd het apparaat tijdens gebruik uit de buurt van kinderen – het water in de pot is heet! Omdat ook de glazen pot warm wordt, moet u de handgreep gebruiken om de pot van het basisstation te halen.
39. Tijdens het koken en trekken van de thee en als de theezeef wordt gebruikt, mag u de glazen pot niet van de apparaatbasis halen of optillen. Als u de pot toch optilt, gaat het apparaat terug naar de bedrijfsmodus en moet het opnieuw worden ingesteld of gestart.
40. Trek nooit de stekker uit het stopcontact zolang het water wordt verwarmd. Zet het apparaat altijd eerst met de START/STOP-knop in de bedrijfsmodus (knop 2 seconden indrukken).

41. Vermijd tijdens en na het kookproces contact met de uit de apparaatopeningen ontsnappende hete stoom. Schenk heet water/thee altijd voorzichtig en langzaam uit de tuit zodat het hete water/de hete thee niet spettert of per ongeluk iemand verbrandt.
42. Houd het deksel tijdens het kookproces altijd gesloten. Als de ingestelde watertemperatuur bereikt is en de theezeef in de pot moet worden geplaatst, dan moet de grijze dekseldeel natuurlijk worden geopend. Omdat bij het openen hete damp ontsnapt, moet u bij het openen van de grijze deksel gebruikmaken van een ovenhandschoen of een theedoek en uw gezicht of andere lichaamsdelen niet rechtstreeks boven de opening van de pot houden. Hetzelfde geldt als u na het trekken het hete theezeefje uit de pot neemt. Verwijder de dekselring niet tijdens het gebruik of terwijl het apparaat afkoelt!
43. Heet water of thee mag alleen via de tuit worden geschonken. Het deksel moet daarbij gesloten blijven.
44. Ga voorzichtig te werk wanneer u een met heet water/thee gevulde pot van het basisstation haalt of verplaatst.
45. Het apparaat of de pot moet altijd zijn afgekoeld voordat u het vult met vers, koud water. Vul de afgekoelde pot alleen met koud kraanwater, niet met ijs. Laat het apparaat altijd afkoelen tussen twee brouw- of verwarmfasen.
46. Gebruik het apparaat nooit met een timer of afstandsbediening.
47. Gebruik dit apparaat uitsluitend met meegeleverde pot met deksel. Gebruik de pot niet op andere basisstations en zet hem nooit op een hete kookplaat. Onjuiste accessoires kunnen het apparaat beschadigen, elektrische schokken, brandwonden of persoonlijk letsel veroorzaken!
48. De glazen pot kan breken als u niet voorzichtig met de pot omgaat of hem verkeerd gebruikt. Gebruik het apparaat nooit met een beschadigde glazen beker.

49. Doe de theeblaadjes nooit direct in de glazen pot, maar altijd in de theezeef.
50. Het deksel moet tijdens het verwarmen en terwijl de thee trekt altijd gesloten zijn. Plaats niets op het deksel. Dek het apparaat tijdens de werking nooit af, de ruimte boven het apparaat moet altijd vrij blijven.
51. Voordat u het apparaat verplaatst of reinigt, moet u het altijd eerst met de START/STOP-knop uitschakelen (knop 2 seconden indrukken). Vervolgens haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat volledig afkoelen. Wordt het apparaat niet gebruikt, haal dan eveneens de stekker uit het stopcontact.
52. Trek na elk gebruik altijd de stekker uit het stopcontact, pas dan is het apparaat permanent uitgeschakeld.
53. Houd het apparaat schoon. Om het apparaat te reinigen of op te bergen moet u het altijd eerst uitschakelen, de stekker uit het stopcontact halen en het volledig laten afkoelen. Zie daarvoor de aanwijzingen in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud" op pagina 144 van deze gebruiksaanwijzing.
54. Gebruik voor reiniging uitsluitend een mild afwasmiddel en een zachte doek. Agressieve reinigings- en oplosmiddelen of schurende materialen kunnen het oppervlak beschadigen.
55. Voor u het apparaat in gebruik neemt, moet u alle verpakkingsmaterialen en stickers verwijderen, de pot reinigen en het deksel afspoelen. Zie daarvoor de aanwijzingen in paragraaf "Voor de eerste ingebruikname" op pagina 135 van deze gebruiksaanwijzing.

## ▲ APPARAATBESCHRIJVING



- A Klein, grijis dekseldeel
- B Roestvrijstalen theezeef met handgreep, die in het deksel kan worden geplaatst en die met het kleine dekseldeel kan worden gesloten
- C Hoofddeksel (dekselring) met rubberen afdichting waar het kleine dekseldeel in kan worden geplaatst en kan worden gesloten. Dankzij het plastic lipje op de dekselring kan deze gemakkelijk van de glazen pot worden getrokken.
- D Glazen pot van hittebestendig glas met tuit en een inhoud van 1,2 liter; in de bodem: de temperatuursensor
- E Waterniveau-aanduiding met MIN- en MAX-markering
- F Thermogeïsoleerde handgreep van de glazen pot
- G Bedieningspaneel met verlichte functietoetsen
- H Verwarmingselement, verborgen en krachtig met 1200 – 1400 Watt met automatische uitschakeling en beveiliging tegen oververhitting
- I Basisstation met snoeropwikkelaar

## ▲ HET BEDIENINGSPANEEL EN DE FUNCTIEKNOPPEN



- a Knop met functielampje '100°/BOIL'
- b Knop met functielampje '75°/GREEN TEA'
- c Knop met functielampje '85°/WHITE TEA'
- d Knop met functielampje '90°/OOLONG TEA'
- e Knop met functielampje '95°/BLACK TEA'
- f Knop met functielampjet 'START/STOP'

**Aanwijzing:** Deze Tea Kettle is niet gekalibreerd voor commercieel of wetenschappelijk gebruik. De temperaturen kunnen met +/- 5° Celsius verschillen, dit ligt binnen het bereik voor de optimale bereidung van alle theesoorten.

## ▲ OPENEN EN SLUITEN VAN HET DEKSELDEEL

- U kunt het hele deksel openen om water bij te vullen of alleen het kleine, grijze dekseldeel verwijderen. Voor het plaatsen of verwijderen van de theezeef hoeft alleen het dekseldeel worden verwijderd en teruggeplaatst.

### ■ DEKSELDEEL VERWIJDEREN

- Draai het dekseldeel zo dat de witte pijl op het dekseldeel boven het slotsymbool bij 'OPEN' op de dekselring staat: U kunt het dekseldeel verwijderen.



### ■ DEKSELDEEL VERSLUITEN

- Draai het dekseldeel zo dat de witte pijl op het dekseldeel boven het slotsymbool bij 'CLOSE' op de dekselring staat: Het dekseldeel is gesloten.



### ■ DEKSELDEEL MET GEPLAATSTE THEEZEEF SLUITEN

- Als de theezeef in de pot is geplaatst, kunt u het dekseldeel op dezelfde manier sluiten als hierboven wordt beschreven.
- De greep van de theezeef moet daarvoor in de uitsparing van de dekselring liggen.



## ▲ PROGRAMMAKEUZE, BEREIDINGS-TEMPERATUREN, TREKDUUR

- Met de ingebouwde elektronica kunt u kiezen uit 5 verschillende programma's: 4 programma's voor verschillende theesoorten met voorgeprogrammeerde bereidingstemperaturen en trekduur en een waterkokerfunctie met 100°C.

Programma	Theesoort / Functie	Bereidings-temperatuur	Trekduur
<b>BOIL</b>	Zeefunctie	100°C	
<b>GREEN TEA</b>	Groene thee	75°C	3 minuten
<b>WHITE TEA</b>	Witte thee	85°C	4 minuten
<b>OOLONG TEA</b>	Aziatische thee	90°C	5 minuten
<b>BLACK TEA</b>	Zwarte thee, kruidenthee, vruchtenthee	95°C	6 minuten

## ■ WARMHOUDFUNCTIE

- Het apparaat is uitgerust met een warmhoudfunctie van 30 minuten. Het warmhoudtemperatuur hangt af van de oorspronkelijke bereidingstemperatuur en varieert tussen 65°C tot 90°C. De functie wordt automatisch na het trekken van een theeprogramma of de waterkokerfunctie ingeschakeld (toets 100°/BOIL) (zie het hoofdstuk op pagina 142).

## ▲ VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME: GLAZEN POT, THEEZEEF EN DEKSEL REINIGEN

Vóór het eerste gebruik moet de pot worden gereinigd en de accessoires worden afgespoeld. Dit doet u als volgt:

- Verwijder de twee deksels en de theezeef. Draai het dekseldeel zo dat de witte pijl boven het slotsymbool bij 'OPEN' op de dekselring staat. Daarna kunt u het kleine dekseldeel verwijderen. Verwijder de zeef en verwijder de dekselring door aan het plastic lipje op het handvat te trekken.
- Veeg de glazen pot van binnen en buiten schoon met een zachte, licht vochtige doek en droog alles goed af.
- Reinig het dekseldeel, de dekselring en de theezeef in warm afwaswater met een zachte doek en spoel alles met schoon water na en droog alles goed af. **De basis van het apparaat, de pot en de losse onderdelen kunnen niet in de vaatwasser.**
- Vul de pot met koud kraanwater tot aan de MAX-markering op de water-niveau-indicator.

**Let op:** De MAX-markering op de pot mag niet worden overschreden, anders kan er kokend water uit spuiten! De maximale inhoud bedraagt 1200 ml. Ook moet het MIN-streepje (500 ml) niet worden overschreden, anders wordt de oververhittingsbeveiliging geactiveerd en wordt het apparaat uitgeschakeld.

- Plaats eerst de dekselring terug op de pot, druk het deksel vast op de pot zodat de rubberen afdichting van het deksel goed aansluit.
- Plaats vervolgens het dekseldeel in de dekselring, de pijl op het dekseldeel moet boven het slotsymbool bij 'OPEN' op de dekselring staan. Draai vervolgens het dekseldeel rechtsom vast tot de pijl op het dekseldeel boven het slotsymbool bij 'CLOSE' op de dekselring staat.
- Droog eventueel de buitenkant van de glazen pot en de bodem van de pot af. Plaats de waterkoker op het droge basisstation.
- Steek de stekker in een geschikt stopcontact, het netsnoer moet volledig afgewikkeld zijn.
- Alle knopranden lichten kort blauw op, daarna branden alleen nog de knopranden van de knop START/STOP en de knop GREEN TEA constant blauw.
- Druk op de knop 100°/BOIL, de knoprand brandt blauw. Druk vervolgens op de knop START/STOP, de knoprand van de knop brandt rood en het water wordt verwarmd tot 100°C.

- Wacht tot het water kookt. Het einde van het kookproces wordt aangegeven door 5 pieptonen en de blauwe knoprand bij 100°BOIL knippert, daarna schakelt het apparaat automatisch over op de warmhoudfase.
- Druk 2 seconden op de knop START/STOP om het apparaat uit te schakelen, de knoprand van de knop START/STOP en de knop 100°BOIL branden constant blauw.
- Giet het water voorzichtig met gesloten deksel uit de tuit.
- Laat het apparaat afkoelen en vul het opnieuw met koud kraanwater. U kunt hiervoor alleen het dekseldeel verwijderen.
- Herhaal het kookproces nogmaals en giet dit water ook weg.
- Nu is het apparaat klaar voor gebruik.

# ▲ INGEBRUIKNAME

Let op:

- De met dit symbool  gegekenmerkte oppervlakken worden tijdens het kookproces zeer heet en blijven ook daarna nog een hele tijd heet. Dit heeft betrekking op de glazen pot, het deksel met het grijze gedeelte, de theezeef en natuurlijk het water/de thee in de pot. Wees bij het openen van het dekseldeel, om de theezeef te plaatsen, extra voorzichtig en gebruik een ovenhandschoen of theedoek.
- Maak de glazen pot niet te vol! Let op de MAX-markering, anders kan er kokend water uitspatten.
- Zorg ervoor dat de apparaatbasis, het netsnoer en de stekker en de buitenkanten en de bodem van de glazen pot nooit nat kunnen worden.

## ■ 1. GLAZEN POT MET KOUD KRAANWATER VULLEN

- Verwijder beide deksels of alleen het dekseldeel van de pot en vul de pot met koud kraanwater (geen ijswater), minimaal tot de MIN-markering. Overschrijd de MAX-markering niet.
- De theezeef wordt op dit moment nog niet in de pot geplaatst.
- Sluit de pot met het deksel. De dekselring moet rondom de potrand afsluiten, de pijl op het dekseldeel moet eerst in de stand 'OPEN' en vervolgens in de stand 'CLOSE' staan.
- Droog eventueel de buitenkant van de glazen pot en de bodem van de pot af. Plaats de waterkoker op het droge basisstation.

## ■ 2. SLUIT HET APPARAAT AAN OP HET LICHTNET

- Steek de stekker in een geschikt stopcontact, het netsnoer moet volledig afgewikkeld zijn.
- Het apparaat gaat naar de bedrijfsmodus, er klinkt een geluidssignaal en alle knopstanden lichten kort blauw op, daarna branden alleen nog de knopstanden van de knop START/STOP en de knop GREEN TEA constant blauw.

### Standby-modus/Energiebesparende modus:

Als er binnen 5 minuten niet op een knop wordt gedrukt, gaat het apparaat naar de energiebesparende modus en gaan alle knopstanden uit. In dit geval hoeft u alleen de glazen pot op te tillen, van de basis te nemen en weer terug op de basis te zetten of op een willekeurige knop drukken en het apparaat gaat terug naar de bedrijfsmodus.

## ▲ THEE ZETTEN

### ■ THEEPROGRAMMA KIEZEN EN WATER VERWARMEN

- Kies het gewenste theeprogramma door op de bijbehorende knop te drukken. De blauwe knoprand brandt constant.
- Druk vervolgens op de knop START/STOP, de knoprand brandt rood en de opwarmfase start.
- De tijd van de opwarmfase kan gebruikt worden door de droge theezeef met theeblaadjes te vullen. De hoeveelheid thee hangt af van uw persoonlijke voorkeur, hoe sterk u de thee wilt. Pas de hoeveelheid thee in elk geval aan de hoeveelheid water aan. Zie onze "Tips voor het zetten van thee" op pagina 140 van deze handleiding.
- Zodra de ingestelde watertemperatuur bereikt is, klinkt 5 keer een geluidssignaal en de blauwe knoprand van de geselecteerde knop knippert.

### ■ GEVULDE THEEZEEF PLAATSEN

- Draai het dekseldeel linksom (pijl op 'OPEN') en til het kleine dekseltje op. **Let op:** Hete damp ontsnapt en het dekseldeel is heet, dus gebruik een ovenhandschoen of theedoek en houd uw gezicht uit de buurt van de dekselopening! Raak de dekselring ook niet aan als u de theezeef plaatst.
- Doe de theezeef in de pot en in het water. De greep van de theezeef moet daarvoor in de uitsparing van de dekselring liggen.
- U kunt nu het deksel met het dekseldeel weer stevig sluiten, draai het kleine deksel rechtsom zodat de pijl op het dekseldeel weer boven 'CLOSE' op de dekselring staat.

**Let op:** Til voor het plaatsen van de theezeef niet de glazen pot van de basis van het apparaat! Het apparaat schakelt dan uit (rand van de START/STOP-knop wordt blauw) en moet opnieuw gestart worden.

- **Aanwijzing:** Als u de theezeef niet direct in de glazen pot doet en de trekduur activeert, nadat het signaal heeft geklonken, wordt de temperatuur van het water gedurende 10 minuten constant gehouden en klinkt het geluidssignaal na 2 minuten weer.

### ■ TREKDUUR ACTIVEREN

- Druk direct na het plaatsen van de theezeef nogmaals op de knop van het geselecteerde theeprogramma om de trekduur te activeren. Er klinkt een lang geluidssignaal. Tijdens de trekduur brandt de knoprand van het geselecteerde programma constant blauw. De watertemperatuur wordt tijdens de trekduur constant gehouden en in korte fasen ook weer verwarmd.

**Let op:** Als u tijdens de 10 minuten na het verwarmen van het water niet nogmaals op de knop theeprogramma drukt om het trekproces te starten, dan wordt de rand van de START/STOP-knop blauw en staat het apparaat niet meer in het theeprogramma maar in de bedrijfsmodus.

**⚠ Let op: Vergeet niet dat het deksel heet is en dat hete stoom ontsnapt zodra u het deksel optilt. Gebruik een theedoek of ovenhandschoen!**

- Zodra de trekfase is beëindigd, klinken 6 geluidssignalen (1 x lang, 5 x kort) en het apparaat gaat dan automatisch voor 30 minuten naar de warmhoudfase. De blauwe knoprand van het geselecteerde theeprogramma knippert langzaam. Na nog eens 30 seconden klinken nogmaals 6 geluidssignalen om u eraan te herinneren dat u de theezeef uit de pot moet nemen.

#### Verwijder de theezeef uit de kan:

- Zodra de trekduur is afgelopen, moet de theezeef uit de pot worden gehaald zodat de thee niet te sterk wordt. De pot moet op de basis blijven staan.
- Open het dekseldeel (deksel linksom richting 'OPEN' draaien) en verwijder voorzichtig de theezeef aan het handvat uit de thee. Let erop dat daarbij geen water over de pot of op de apparaatbasis druppelt.
- Sluit vervolgens het dekseldeel weer (deksel rechtsom in de richting 'CLOSE' draaien).

**⚠ Let op: Vergeet niet dat het deksel heet is en dat hete stoom ontsnapt zodra u het deksel optilt. Gebruik een theedoek of ovenhandschoen!**

**⚠ Waarschuwing: Ook is de theezeef heet! U kunt u ook branden aan de hete druppels op de theezeef!**

#### Tips:

- Gebruik een schoteltje om de theezeef van de pot naar de gootsteen of de vuilnisbak te dragen. Let erop dat er geen druppels van de theezeef of het dekseldeel op de apparaatbasis of de buitenkant van de pot druppelen.
- Als u de thee na afloop van de trekduur nog langer wilt laten trekken, dan kunt u de theezeef gewoon nog in de pot laten aan het begin van de warmhoudfase.
- U kunt de trekduur echter ook inkorten. Druk tijdens de trekduur minstens 2 seconden op de knop van het geselecteerde theeprogramma, er klinken 6 geluidssignalen (1 x lang, 5 x kort) en uw apparaat schakelt automatisch over naar de warmhoudfase, de blauwe toetsrand knippert langzaam.

**Let op: Als u de glazen pot tijdens de wateropwarmfase, om de theezeef te plaatsen of tijdens de trekfase, van de basis van het apparaat haalt, wordt de werking automatisch beëindigd (START/STOP-knoprand brandt blauw)! U moet het apparaat dan weer aanzetten.**

- Plaats daarna het kleine dekseldeel weer op de glazen pot en sluit het.
- De thee kan nu geserveerd worden.
- **Aanwijzing:** Als u het theeprogramma wilt stoppen, drukt u gedurende minimaal 2 seconden op de rood brandende START/STOP-knop tot u een geluidssignaal hoort. De knoprand wordt blauw.

## **TIPS OM THEE TE BEREIDEN**

- De dosering en hoeveelheid van de theeblaadjes hangt af van uw persoonlijke smaak. In principe gaat men uit van 2 tot 3 gram theeblaadjes voor 200 ml water, dat wil zeggen 1 goed gevulde theelepel per kop.
- De waterkwaliteit heeft een bepalende invloed op de smaak van de thee. We raden het gebruik van gefilterd water aan.
- Zeer kleine theeblaadjes nemen het water sneller op dan grotere blaadjes, de tannine verspreidt zich dan sneller in het water. Bij een langere trekduur wordt de thee bij kleine blaadjes dus sneller sterk (of eventueel bitter).
- Als de waterhoeveelheid net rond de 500 ml ligt, moet u erop letten dat de theeblaadjes in de theezeef compleet onder water staan. Druk de theeblaadjes in de theezeef eventueel met een lepel omlaag.
- U kunt ook zelfgedroogde of verse theeblaadjes in de theezeef doen, of een theezakje. In principe moeten echter alle theesoorten in de theezeef in de pot worden gedaan, doe geen theeblaadjes/theezakjes direct in de glazen pot.

## ▲ WATER BIJ EEN VOORINGESTELDE TEMPERATUUR VERWARMEN OF AAN DE KOK BRENGEN

Met uw Solis Tea Kettle Classic kunt u ook gewoon water tot een van der 4 temperaturen verwarmen of water aan de kook brengen.

- Zet de met water gevulde pot zonder theezeef op de basis van het apparaat. De buitenkant van de pot en de basis van het apparaat moeten droog zijn, het deksel moet worden gesloten.
- Steek de stekker in het stopcontact, alle knopranden lichten kort blauw op, daarna branden alleen nog de knopranden van de START/STOP-knop en de GREEN TEA-knop.
- Druk op een theeprogramma of op een knop voor de temperatuur waarmee u het water wilt verwarmen (75°/85°/90°/95°/100°), de blauwe knoprand brandt rond de gekozen knop.
- Druk vervolgens op de knop START/STOP, de knoprand brandt rood en de opwarmfase start.
- Zodra de gewenste temperatuur bereikt is, klinkt 5 keer een geluidssignaal en de knoprand van de geselecteerde programmaknop knippert.
- Als u de knop 100°/BOIL hebt gekozen, schakelt het apparaat na de kookfase automatisch gedurende 30 minuten over op de warmhoudfase. De blauwe knoprand van de knop 100°/BOIL knippert langzaam.
- Als u een andere temperatuur hebt gekozen (75°/85°/90°/95°), en u wilt de warmhoudfunctie activeren, dan moet u minstens 2 seconden op de eerder gekozen programmaknop drukken, terwijl de knoprand knippert. Er klinken 6 geluidssignalen en de warmhoudfunctie wordt voor 30 minuten geactiveerd, de knipperende interval van de knoprand verandert in langzaam knipperen.
- Als u tijdens de opwarmfase het programma wilt stoppen, kunt u dit op elk moment doen door minimaal 2 seconden op de START/STOP-knop te drukken tot een geluidssignaal klinkt en de knoprand van de START/STOP-knop blauw wordt.

## ▲ WARMHOUDFUNCTIE

De warmhoudfunctie voorkomt dat de thee of het hete water in de glazen pot in de volgende 30 minuten afkoelt. Afhankelijk van de ingestelde temperatuur varieert de warmhoudtemperatuur tussen 65°C tot 90°C.

In de volgende gevallen wordt de warmhoudfunctie automatisch geactiveerd:

- **Aan het einde van de trekduur van een theeprogramma.** De warmhoudfase herkent u aan het langzaam knipperende blauw lampje van de knoprand. 30 seconden na het einde van de trekduur klinkt weer een signaal om u eraan te herinneren de theezeef uit de pot te halen zodat de thee niet te sterk wordt. Aan het einde van de warmhoudfase, na 30 minuten, klinken er 6 geluidssignalen, het apparaat schakelt uit en de knoprand van de START/STOP-knop verandert naar blauw en de knop van het theeprogramma wordt ook constant blauw.
- **Aan het einde van de klassieke waterkokerfunctie,** als u het programma 100°/BOIL gekozen hebt. Ook hier knippert het blauwe licht van de knoprand nog maar langzaam als de warmhoudfase is geactiveerd. Aan het einde van de warmhoudfase, na 30 minuten, klinken er 6 geluidssignalen, het apparaat schakelt uit en de knoprand van de START/STOP-knop verandert naar blauw en de knop van 100°/BOIL wordt ook constant blauw.
- **Belangrijk:** Als u de glazen pot tijdens de warmhoudfase van de apparaatbasis haalt (START/STOP-knoprand brandt blauw) en de pot terugzet op de basis voordat de 30 minuten van de warmhoudfase beëindigd zijn, moet u de warmhoudfunctie opnieuw activeren door kort op de knop START/STOP te drukken. De knoprand van de START/STOP-knop wordt weer rood, de warmhoudfase wordt voortgezet tot de 30 minuten om zijn.
- Om de warmhoudfunctie helemaal uit te schakelen, drukt u minstens 2 seconden op de START/STOP-knop, de knoprand wordt blauw. Het gekozen programma gaat ook blauw branden.

## ▲ APPARAAT UITSCHAKELEN

- Elk programma en elke functie kan op elk moment worden onderbroken. Daarvoor kunt u 2 seconden op de START/STOP-knop drukken om het apparaat in de bedrijfsmodus te zetten.
- Om het apparaat uit te schakelen houdt u eerst 2 seconden de START/STOP-knop ingedrukt om het apparaat in de bedrijfsmodus te zetten (als het programma nog niet is afgelopen), vervolgens haalt u de stekker uit het stopcontact om het apparaat helemaal van het stroomnet te halen.
- Na elk gebruik moet de stekker uit het stopcontact worden gehaald zodat het apparaat helemaal van het stroomnet is gehaald en is uitgeschakeld.

### OVERVERHITTINGSBEVEILIGING

Bij oververhitting, bijvoorbeeld als gevolg van te weinig of geen water in de waterkoker, schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit. Trek in dergelijke gevallen de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat gedurende ongeveer 30 minuten afkoelen om het vervolgens opnieuw te kunnen gebruiken. De knoppen kunnen pas weer in gebruik worden genomen als het apparaat voldoende is afgekoeld. Probeer nooit om het apparaat af te koelen door er koud water in te schenken! Laat het apparaat altijd afkoelen tussen twee verwarmfasen!

## ▲ GOED OM TE WETEN

1. Vul de pot nooit tot boven de MAX-markering met water anders kan het hete water bij kookpunt uit de pot sputten en brandwonden of elektrische schokken veroorzaken!
2. Een tot aan de MAX-markering gevulde pot bevat 1,2 liter water.
3. Vul de pot altijd minstens tot aan de MIN-markering (500 ml) met water, anders kan de oververhittingsbeveiliging worden geactiveerd en schakelt het apparaat zichzelf uit.
4. Controleer altijd of het deksel correct gesloten is alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
5. Droog zowel de buiten- en onderkant van de pot en het basisstation alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
6. U kunt een programma terwijl het loopt beëindigen door de START/STOP-knop op elk gewenst moment 2 seconden in te drukken.

7. Zit er te weinig water in de pot of is het water verdamp en is de oververhitting geactiveerd, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat gedurende 30 minuten afkoelen alvorens het opnieuw met koud water te vullen.
8. Als u de functie 100%BOIL gebruikt om water te koken of een programma voor het opwarmen van water gebruikt, open dan nooit het deksel want dan kan er kokend water uit de pot spatten. Wilt u het deksel openen, bijvoorbeeld om koud water bij te vullen, dan moet u eerst het resterende hete water via de tuit met gesloten deksel uit de pot schenken.
9. Omdat er tijdens het kookproces stoom moet kunnen ontsnappen, staat de tuit altijd open. Er kan dus water uit de pot komen wanneer u de volle pot naar voren kantelt of op zijn zij legt. Daarom moet de gevulde pot altijd rechtop staan.  
**Let op:** Let er bij het uitschenken op dat u zich niet verbrandt aan de hete stoom!
10. Heeft u geen heet water meer nodig, haal dan de stekker uit het stopcontact, giet het resterende water uit de pot en laat het apparaat afkoelen.

#### Aanwijzingen:

- Kantel de pot nooit te veel naar voren en draai de pot nooit ondersteboven, ook niet met gesloten deksel. Ondanks het gesloten deksel zal er water uit de pot lopen!
- Sluit altijd eerst het deksel alvorens het apparaat in te schakelen.
- De afdekking van het verwarmingselement in de onderkant van de pot is gemaakt van hoogwaardig roestvrij staal. Constateert u bruine afzettingen, dan is dit geen roest maar kalkafzetting. Verwijder de kalkafzetting zoals beschreven in hoofdstuk "Ontkalken" op pagina 146.

## ▲ REINIGING EN ONDERHOUD

1. Haal voor de reiniging de stekker uit het stopcontact en laat de Tea Kettle en de accessoires volledig afkoelen.
2. Dompel de pot of het basisstation nooit onder in water of andere vloeistoffen, en sproei geen water of andere vloeistoffen op de apparaatonderdelen. Risico op een elektrische schok!
3. Reinig de pot aan de buitenkant en de binnenkant en de apparaatbasis na elk gebruik met een vochtige doek en droog alles af.
4. Reinig de theezeef en de dekselring met dekseldeel in warm afwaswater, spoel alles goed na met schoon water en droog alles zorgvuldig af.

**Tip:** Als u de verkleuringen op de theezeef wilt verwijderen, doe dan wat druppeltjes mild afwasmiddel op een zachte spons en maak de theezeef ermee schoon. Doe het afwasmiddel niet rechtstreeks op de theezeef, maar altijd op de spons. Spoel de theezeef daarna af met schoon water en afdrogen.

#### Aanwijzingen:

- Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen of schurende materialen omdat die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- De accessoires kunnen niet worden gereinigd in de vaatwasser. Gebruik voor het reinigen geen stoomreiniger.

#### **Verkleuringen van de glazen pot, die worden veroorzaakt door de tannine in thee, kunnen als volgt worden verwijderd:**

Vul de glazen pot tot aan de MAX-markering met 1200 ml koud water en kies een van de drie opties:

- a) Doe een halve citroen en het uitgeknepen sap in het water en breng het aan de kook. Laat de oplossing 's nachts inwerken. Daarna het water weggieten, de pot nogmaals met 1200 ml water vullen en opnieuw aan de kook brengen. Indien nodig het proces herhalen.
- b) Doe 2 eetlepels sodabикарбонат in het water en breng het aan de kook. Laat de oplossing 's nachts inwerken. Daarna het water weggieten, de pot nogmaals met 1200 ml water vullen en opnieuw aan de kook brengen. Indien nodig het proces herhalen.
- c) Doe 6 eetlepels witte azijn in het water en breng het aan de kook. Laat de oplossing 's nachts inwerken. Daarna het water weggieten, de pot nogmaals met 1200 ml water vullen en opnieuw aan de kook brengen. Indien nodig het proces herhalen.

Droog de glazen pot daarna goed droog met een zachte doek.

## ■ DE GLAZEN POT ONTKALKEN

- Na langdurig gebruik of bij hard water kan er kalkaanslag ontstaan in de pot. Aan de binnenkant van de pot wordt een witte kalklaag afgezet. Dit kan leiden tot verminderde prestaties en tot smaakverslechtering van het water/de thee.

**Let op:** Als de kalklaag erg dik is, kan het zelfs leiden tot oververhitting van het apparaat en onherstelbare schade!

- Solis raadt een regelmatige ontkalking van de pot aan (naargelang de waterhardheid, maar minstens één keer per maand) met een oplossing van SOLIPOL® forte en water. Dit geldt ook als u gebruik maakt van gefilterd water. Gebruik voor de ontkalking van het apparaat uitsluitend SOLIPOL® forte (art.-nr. 703.01). Schade veroorzaakt door het gebruik van niet-ondersteunde ontkalkingsmiddelen, valt niet onder de garantie.
- Verwijder de theezeef.
- Giet 400 ml koud water in de glazen pot en schakel het apparaat in. Breng het water met de functie 100°/BOIL aan de kook.

Haal de glazen pot van de basis, open voorzichtig het deksel (let op de hete stoom!) en giet 800 ml SOLIPOL® forte in de pot tot de ontkalkoplossing tot aan de MAX-markering komt. Let erop dat de glazen pot op een stabiele en beschermde ondergrond staat.

- Laat de ontkalkingsoplossing gedurende ong. 30 minuten inwerken. Niet koken!
- Giet de ontkalkingsoplossing langzaam via de tuit uit de pot om ook de tuit te ontkalken. Eventuele resterende kalkafzettingen kunt u verwijderen met een doek dat u in een SOLIPOL® forte/wateroplossing heeft gedompeld.
- Nadat u de ontkalkingsoplossing heeft weggegoten, moet u de pot drie keer met schoon koud water spoelen. Vul hiervoor de pot drie keer tot aan de MAX-markering en breng het met de functie 100°/BOIL aan de kook en giet het water weg om alle resten van de ontkalkingsoplossing te verwijderen. Laat het apparaat tussen elk kookproces afkoelen!

## ▲ OPBERGEN

- Als u de Tea Kettle niet meer nodig hebt, haal dan de stekker uit het stopcontact, laat het apparaat volledig afkoelen en droog het apparaat af.
- Wikkel het snoer rond de snoerhaspel aan de onderkant van de apparaatbasis.
- Plaats het droge deksel en de droge theezeef in de droge pot.
- Berg het afgekoelde, gereinigde en droge apparaat rechtopstaand op, bij voorkeur in de originele verpakking. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.

## ▲ PROBLEMEN OPLOSSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Apparaat werkt niet	<ul style="list-style-type: none"><li>– Zit de stekker in het stopcontact?</li><li>– Controleer met een ander elektrisch apparaat of het stopcontact is aangesloten op de stroomvoorziening.</li><li>– Controleer of het netsnoer of de stekker niet beschadigd zijn. Als dat zo is, stoppen met het gebruik en het apparaat naar een Solis-servicepunt brengen.</li></ul>
Het apparaat gaat niet aan	<ul style="list-style-type: none"><li>– Controleer of de glazen pot goed op de apparaatbasis is geplaatst.</li></ul>
Sommige functies kunnen niet worden geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"><li>– Zodra een functietoets is gedrukt en de opwarmfase is gestart, kunnen de andere toetsen niet meer worden bediend, behalve de START/STOP-knop. Een uitzondering op deze regel is de warmhoudfunctie (zie pagina 142 van deze handleiding).</li><li>– Is u een programma wilt veranderen, dan moet u of het huidige programma laten beëindigen of 2 seconden op de START/STOP-knop drukken om het programma voor-tidig te beëindigen.</li></ul>
Het apparaat maakt harde geluiden tijdens de opwarmfase	<ul style="list-style-type: none"><li>– Het apparaat is verkalkt. Apparaat zoals beschreven ont-kalken.</li></ul>
De theebereiding duurt langer dan normaal	<ul style="list-style-type: none"><li>– Het apparaat is verkalkt. Apparaat zoals beschreven ont-kalken.</li></ul>
De thee is te sterk of te slap	<ul style="list-style-type: none"><li>– De smaak van thee is heel persoonlijk.</li><li>– Is de thee te slap, verhoog dan de hoeveelheid theeblaadjes.</li><li>– Is de thee te sterk, gebruik dan minder theeblaadjes of haal de theezeef onmiddellijk na de trektijd uit de pot.</li></ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
<b>De hoeveelheid thee is kleiner dan de toegevoegde hoeveelheid water</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Elke theesoort absorbeert een andere hoeveelheid water, daarom is de hoeveelheid water minder dan de bijgevulde hoeveelheid water. Daar komt nog bij dat een kleine hoeveelheid water tijdens de bereiding ook verdampft.</li> </ul>
<b>Glazen pot en/of theezeef hebben de smaak van de thee aangenomen die wordt gebruikt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– De glazen pot en theezeef kunnen de smaak van zeer intensieve theesoorten zoals munt en andere kruiden- of vruchtenthee aannemen en ook verkleuren. Dit is normaal en geen defect van het apparaat. Reinig de glazen pot en de theezeef zoals beschreven in het hoofdstuk ‘Reiniging’.</li> </ul>

## **▲ TECHNISCHE SPECIFICATIES**

Modelnr.	KE 1303, type 5514
Productbeschrijving	Water- en theekoker
Spanning/frequentie	230-240V~ / 50/60Hz
Vermogen	1200 – 1400 Watt
Energieverbruik in standbymodus	< 0,5 Watt
Inhoud	1,2 Liter
Afmetingen (B x H x T)	ca. 17,5 x 27,0 x 21,5 cm
Gewicht	ca. 1,46 kg

Technische wijzigingen voorbehouden.

## **▲ VERBRUIKSARTIKELEN**

Voor uw Solis Tea Kettle Classic zijn de volgende verbruiksartikelen beschikbaar:

**Art.-nr.: 703.01 SOLIPOL® forte ontkalkingsmiddel (flacon met 1000 ml)**

SOLIPOL® forte vindt u bij de betere vakhandel en bij Solis of Switzerland AG.  
Telefoon: 0848 804 884, fax: 0848 804 890, e-mail: info.ch@solis.com  
of [www.solis.ch](http://www.solis.ch) (verzending alleen binnen Zwitserland)

## ▲ VERWIJDERING



EU 2002/96/EC

Aanwijzingen voor het verwijderen van het product volgens EU-richtlijn 2002/96/EC

Het afgedankte apparaat mag niet met het huishoudelijk vuil als restafval worden verwerkt. Het afgedankte apparaat moet bij een plaatselijk afvalinzamelpunt of bij de leverancier worden ingeleverd zodat een milieuvriendelijke verwerking wordt gegarandeerd. Door de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische apparaten worden mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid voorkomen en kunnen componenten worden hergebruikt of gerecycled, waardoor er veel energie en grondstoffen worden bespaard. Om verplichte afvalverwerking van het apparaat volgens de voorschriften duidelijk onder de aandacht te brengen is hiernaast het symbool van een doorgekruiste afvalbak afgebeeld.

Solis of Switzerland AG behoudt zich het recht voor om te allen tijde technische en optische wijzigingen en modificaties uit te voeren om zijn producten te verbeteren.



**SOLIS HELPLINE:  
091 802 90 10**

(Alleen voor klanten in Zwitserland)

Dit apparaat heeft een zeer lange levensduur en is erg betrouwbaar. Komt het toch voor dat er een storing optreedt kunt u ons zonder meer bellen. Vaak is het probleem met een tip of met een trucje op te lossen, zonder dat u ons het apparaat hoeft te sturen. Wij adviseren u graag.

Bewaar de originele verpakking van dit product goed zodat u ze voor eventueel transport of verzending van het product kunt gebruiken.

### **Solis of Switzerland AG**

Solis-Haus • Europastrasse 11 • CH-8152 Glattbrugg-Zürich • Zwitserland  
Telefoon +41 44 874 64 54 • Fax +41 44 874 64 99  
info@solis.ch • www.solis.ch • www.solis.com







## GARANTIE DE 2 ANS

(valable uniquement accompagnée de la preuve d'achat)

Nous accordons une garantie pour ce produit, si le défaut est imputable à un défaut de pièce ou main d'œuvre, sous réserve d'une utilisation et d'un entretien corrects. La garantie prend effet à la date inscrite sur la preuve d'achat, devant être jointe au produit. En cas d'utilisation professionnelle, la durée de la garantie est limitée à 12 mois. Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site [www.solis.com](http://www.solis.com).

### SERVICE CLIENTÈLE

Pour toute réparation, les clientes et clients résidant en Suisse renvoient directement l'appareil à: Solis Produzione SA, Centro Solis, Via Penate 4, CH-6850 Mendrisio, Suisse. Il est recommandé de téléphoner avant tout retour d'appareil, car les dysfonctionnements peuvent souvent être résolus par nos experts à l'aide de quelques conseils et astuces. Hors de Suisse, les contacts spécifiques à chaque pays sont indiqués sur le site [www.solis.com](http://www.solis.com). Bien entendu, nous vous informons volontiers par téléphone. Vous pouvez nous contacter par téléphone aux numéros suivants:

Pour la Suisse:	+41 91 802 90 10
Pour la Belgique:	+32 2 808 35 82
Pour les autres pays:	+41 44 874 64 84

Per gli altri Paesi:  
Per la Svizzera:  
+41 91 802 90 10  
+41 44 874 64 84

## 2 ANNI DI GARANZIA

(valida solo con lo scontrino)

Sul presente prodotto assicuriamo una garanzia qualora sia dimostrabile che il guasto sia stato causato da un difetto di costruzione o dei materiali e qualora il prodotto sia stato impiegato correttamente e con la dovuta cura. La garanzia decorre dalla data di acquisto, per la quale fa fede lo scontrino di vendita che deve essere allegato all'articolo. In caso di utilizzo commerciale, il periodo di garanzia ammonta a 12 mesi. Le condizioni di garanzia dettagliate sono visionabili su [www.solis.com](http://www.solis.com).

### SERVIZIO CLIENTI

I clienti residenti in Svizzera devono inviare gli articoli da riparare direttamente a: Solis Produzione SA, Centro Solis, Via Penate 4, CH-6850 Mendrisio, Svizzera. In ogni caso prima di spedire l'apparecchio, è preferibile contattare telefonicamente il servizio clienti; spesso i problemi di funzionamento si possono risolvere facilmente con il consiglio o l'accorgimento giusto dei nostri specialisti. I clienti al di fuori della Svizzera devono visitare il sito [www.solis.com](http://www.solis.com) per verificare i contatti specifici del proprio Paese. Ovviamente, siamo disponibili a fornire informazioni anche telefonicamente, siamo raggiungibili ai seguenti numeri:

Voor Nederland:	+31 85 4010 722
Voor België:	+32 2 808 35 82
Voor overige landen:	+41 44 874 64 84

## 2 JAAR GARANTIE

(Alleen geldig met bewijs van aankoop)

Wij geven voor dit product garantie, indien het defect aantoonbaar het gevolg is van een materiaal- en/of constructiefout en bij juist handelen en onderhoud ontstaan is. De garantie begint op de verkooptijd die vermeldt staat op het aankoopsbewijs die bij het product meegegeven is. Voor commercieel gebruik geldt een garantietermijn van 12 maanden. Uitgebreide garantieverwoarden kunt u vinden op [www.solis.com](http://www.solis.com).

### KLANTENSERVICE

Het is altijd handig om te bellen voordat u het apparaat opstuurt, omdat storingen vaak snel en eenvoudig kunnen worden opgelost met een juiste tip of trucje van onze specialisten. Bezoek onze website [www.solis.com](http://www.solis.com) voor landspecifieke contactgegevens. Uiteraard geven wij u deze informatie ook graag telefonisch. U kunt ons op de volgende telefoonnummers bereiken:

Voor Nederland:	+31 85 4010 722
Voor België:	+32 2 808 35 82
Voor overige landen:	+41 44 874 64 84

+41 91 802 90 10  
+41 44 874 64 84

# **2 JAHRE GARANTIE**

(Nur mit Kassenbeleg gültig)

# **2 YEAR GUARANTEE**

(Only valid with a till receipt)

Wir leisten für dieses Produkt eine Garantie, wenn der Defekt nachweisbar infolge Material- und/oder Konstruktionsfehler und bei korrekter Behandlung und Pflege entstanden ist. Die Garantie beginnt mit dem Verkaufsdatum gemäss Verkaufsbeleg, welcher dem Artikel beizulegen ist. Bei gewölblichem Gebrauch beträgt die Garantiezeit 12 Monate. Die detaillierten Garantiebedingungen können Sie auf [www.solis.com](http://www.solis.com) einsehen.

## **KUNDENDIENST**

Kundinnen und Kunden in der Schweiz senden alle Reparaturen bitte direkt an: Solis Produzione SA, Centro Solis, Via Penate 4, CH-6850 Mendrisio, Schweiz. Ein Anruf vor dem Einsenden des Gerätes lohnt sich auf jeden Fall, da Funktionsstörungen mit dem richtigen Tipp oder Kniff unserer Spezialisten oftmals unkompliziert behoben werden können. Kundinnen und Kunden ausserhalb der Schweiz besuchen uns bitte auf [www.solis.com](http://www.solis.com) für länderspezifische Kontaktdetails. Selbstverständlich geben wir Ihnen auch gerne telefonisch Auskunft. Sie erreichen uns unter folgenden Telefonnummern:

Für die Schweiz: +41 91 802 90 10  
Für Deutschland: 0800 724 0702  
Für Österreich: 0800 22 03 92

## **CUSTOMER SERVICES**

We provide a guarantee for this product, if the defect has demonstrably arisen as a result of faults in the material or construction, and has arisen despite proper handling and care. The guarantee starts from the date of sale, as noted on the sales receipt, which must be enclosed with the item. For commercial use, the guarantee lasts for 12 months. The detailed guarantee conditions are available at [www.solis.com](http://www.solis.com).

It is always worth calling us before sending in the product, as malfunctions can often be easily solved by the appropriate tip or trick from our experts. Please visit us at [www.solis.com](http://www.solis.com) for country-specific contact details. Naturally, we would also be pleased to provide you with information over the phone. Please contact us via the following telephone numbers:

For Switzerland:	+41 91 802 90 10
For Germany:	0800 724 0702
For Austria:	0800 22 03 92
For the Netherlands:	+31 85 4010 722
For Belgium:	+32 2 808 35 82
For the other countries:	+41 44 874 64 84

**[www.solis.com](http://www.solis.com)**

Bitte besuchen Sie uns auf  
Rendez-nous visite sur  
Visitate il nostro sito  
Please visit us at  
Bezoek onze website op

